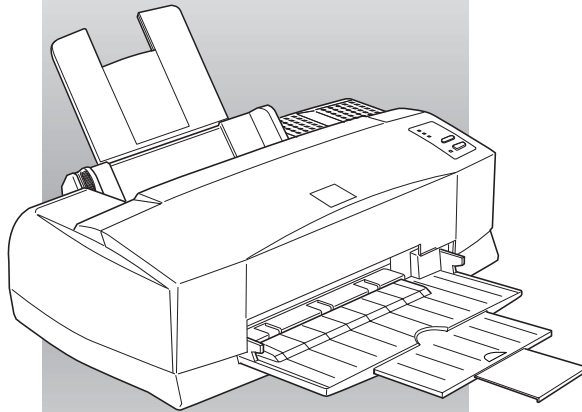


EPSON®

Цветной струйный принтер

EPSON STYLUS™ COLOR 850



Руководство пользователя



Где найти информацию

Данное руководство пользователя

Содержит информацию, которая может потребоваться при использовании вашего принтера EPSON STYLUS™ COLOR 850 и расходных материалов. В нем приведены все сведения, начиная с установки принтера и кончая поиском и устранением неисправностей.

Если вы работаете с операционной системой MS-DOS, то за информацией об установке программного обеспечения, об изменении настроек принтера и об управлении принтером с помощью панели управления следует обратиться к Приложению А. Это приложение может оказаться полезным как для пользователей ПК с Windows, так и для пользователей компьютеров Macintosh.

Онлайновая справка (только для Windows)

Предоставляет вам подробную информацию и инструкции по работающему в среде Windows программному обеспечению, которое управляет работой вашего принтера. (Онлайновая справка будет установлена автоматически при установке программного обеспечения принтера.) Информация по использованию онлайновой справки приведена в Главе 4.

Руководство по использованию цвета

Содержит объяснение основ использования цветной печати и показывает каким образом можно получать на вашем принтере впечатляющие результаты.

EPSON STYLUS™ COLOR 850

Цветной струйный принтер

Охраняется авторским правом. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, записана в поисковой системе или перенесена в любой форме и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, фотографическими, записывающими или иными без предварительного письменного разрешения от фирмы SEIKO EPSON CORPORATION. Приведенная здесь информация предназначена только для использования с принтером EPSON. EPSON не несет никакой ответственности за любое использование этой информации применительно к другим принтерам.

Ни фирма SEIKO EPSON CORPORATION, ни ее филиалы не несут юридической ответственности перед покупателем этого изделия или третьей стороной за повреждения, потери и убытки, которые несут покупатели или третья сторона в результате несчастного случая, неправильного пользования изделием, его видоизменения или внесения в его конструкцию модификаций, не предусмотренных инструкциями фирмы SEIKO EPSON CORPORATION, а также (исключая территорию США) за повреждения, возникшие при строгом соблюдении инструкций SEIKO EPSON CORPORATION по эксплуатации и техническому обслуживанию.

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не несет юридической ответственности за повреждения или неполадки, возникающие в результате использования дополнительных устройств или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (оригинальная продукция фирмы "EPSON") или EPSON Approved Products (продукция, сертифицированная фирмой "EPSON").

EPSON и EPSON ESC/P являются зарегистрированными товарными знаками фирмы SEIKO EPSON CORPORATION, а EPSON ESC/P 2 и EPSON Stylus являются товарными знаками фирмы SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft.

Общее уведомление: Другие названия продуктов используются здесь лишь для идентификации и могут быть товарными знаками их соответствующих правообладателей. EPSON не предъявляет никаких прав на эти товарные знаки.

Copyright © 1996 by SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japan.



Напечатано на вторичной бумаге.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Декларация соответствия стандартам

Согласно инструкциям ISO/IEC Guide 22 и EN 45014

Изготовитель: SEIKO EPSON CORPORATION

Адрес: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi,
Nagano-ken 392 Japan

Представитель: Московское представительство

Адрес: 123610, Москва, Краснопресненская наб., 12,
Центр Международной Торговли, офис 1807.

Заявляет о том, что изделие:

Наименование: Струйный принтер
Модель: P930A

Соответствует следующим директивам и нормам:

Directive 89/336/EEC:
EN 55022 Class B
EN 50082-1
IEC 801-2
IEC 801-3
IEC 801-4
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Directive 73/23/EEC:
EN 60950

Февраль 1998

Y. Ishii

Президент EPSON EUROPE B.V.

Содержание

Указания по технике безопасности

Важные инструкции по технике безопасности	1
Некоторые меры предосторожности	2
Соответствие принципам энергосбережения ENERGY STAR	3
Предупреждения, предостережения и примечания	5

Глава 1 Первоначальное знакомство с вашим принтером

Компоненты принтера и функции панели управления	1-2
Системные требования	1-4
Когда вы используете ваш принтер с ПК	1-4
Когда вы используете ваш принтер с Macintosh	1-5
Дополнительные принадлежности и расходные материалы	1-6
Дополнительные принадлежности	1-6
Расходные материалы	1-7

Глава 2 Начало работы

Распаковка принтера	2-2
Выбор места для принтера	2-3
Использование подставки для принтера	2-4
Установка подставки для бумаги	2-4
Подключение принтера	2-5
Установка картриджа с чернилами	2-6
Подключение принтера к вашему ПК	2-12
Установка программного обеспечения принтера на ваш ПК	2-13
Установка для Windows 95 или Windows NT 4.0	2-14
Установка в Windows 95 (с использованием технологии подключи-и-работай)	2-16
Установка в Windows 3.1	2-19

Использование вашего принтера при работе в локальной сети	2-21
Работа с Windows 95	2-21
Работа с Windows NT 4.0	2-23
Подключение принтера к компьютеру Macintosh	2-26
Использование встроенного последовательного интерфейса	2-26
Использование дополнительной интерфейсной карты EPSON ..	2-27
Установка программного обеспечения принтера на ваш Macintosh	2-28
Установка программного обеспечения принтера	2-30
Присваивание имени вашему принтеру	2-31
Использование Chooser для выбора вашего принтера	2-32
Использование подключения к сети AppleTalk	2-35

Глава 3 *Начинаем печать*

Загрузка бумаги	3-2
Печать из Windows	3-5
Печать из компьютера Macintosh	3-8

Глава 4 *Использование программного обеспечения для Windows*

Программное обеспечение принтера	4-2
Доступ к программному обеспечению принтера	4-2
Из Windows-приложений	4-3
Из Windows 95 и Windows NT 4.0	4-3
Из Windows 3.1	4-4
Внесение изменений в установки драйвера принтера	4-5
Использование установки Automatic (автоматически)	4-5
Использование заранее определенных установок	4-6
Пользовательские установки печати	4-8
Создание установки Media Type	4-10
Модификация стиля распечатки (только для Windows 95 и NT 4.0)	4-12
Использование утилит принтера EPSON	4-15
EPSON Status Monitor 2 (только для Windows 95)	4-16
Nozzle Check	4-16
Head Cleaning	4-17
Print Head Alignment	4-17
Speed &Progress (только для Windows 95)	4-17

Проверка состояния принтера (для Windows 95 и 3.1)	4-19
Использование EPSON Status Monitor 2 (только для Windows 95)	4-22
Получение информации с помощью онлайн-справки	4-28
Доступ к справке из вашего приложения	4-28
Доступ к справке из Windows 95 или NT 4.0	4-28
Доступ к справке из Windows 3.1	4-28

Глава 5 Использование программного обеспечения для Macintosh

Программное обеспечение принтера	5-2
Внесение изменений в установки драйвера принтера	5-2
Использование установки Automatic	5-3
Использование заранее определенных установок	5-5
Пользовательские установки печати	5-8
Сохранение ваших установок	5-16
Изменение формата бумаги	5-17
Задание пользовательского формата бумаги	5-19
Изменение метода и стиля распечатки	5-20
Использование утилит принтера EPSON	5-23
EPSON StatusMonitor	5-23
Nozzle Check	5-24
Head Cleaning	5-24
Print Head Alignment	5-24
Configuration	5-24
Управление фоновой печатью	5-25

Глава 6 Печать на специальной бумаге

Загрузка специальной бумаги и других носителей	6-2
О чистящих листах специальных носителей	6-4
Загрузка конвертов	6-5
Загрузка прозрачных пленок	6-6

Глава 7 Использование дополнительных интерфейсов

Доступные интерфейсы	7-2
Установка дополнительных интерфейсов	7-3
Использование карты последовательного интерфейса (C82305*/C82306*)	7-5

Глава 8 Обслуживание и транспортировка

Замена картриджа с чернилами	8-2
Печать при пустом картридже с цветными чернилами	8-8
Чистка принтера	8-9
Транспортировка принтера	8-10

Глава 9 Поиск и устранение неисправностей

Диагностирование проблем	9-2
Индикаторы ошибок	9-2
Status Monitor	9-4
Внутренний тест	9-5
Режим шестнадцатеричной печати	9-7
Проблемы и решения	9-8
Источник питания	9-8
Управление	9-9
Управление бумагой	9-16
Качество печати	9-19
Увеличение скорости печати	9-27
Использование Speed & Progress (только для Windows 95)	9-29
Чистка печатающих головок	9-32
Выравнивание печатающих головок	9-36
Проблемы с картриджами с чернилами	9-37
Удаление программного обеспечения принтера (только для Windows 95)	9-39
Обращение в службу поддержки покупателей	9-40

Приложение А Использование принтера с DOS

Установка программного обеспечения принтера для программ DOS ..	A-2
Изменение установок печати	A-3
Использование установок по умолчанию	A-4
Изменение установок по умолчанию	A-7
Выбор шрифтов	A-8
Чистка печатающих головок	A-10
Выравнивание печатающих головок	A-11
Использование утилиты выравнивания печатающих головок	A-11
Использование клавиш панели управления принтера	A-12
Использования функций, запускаемых при включении питания	A-13

Приложение В Советы по цветной печати

Основные понятия о цвете	B-2
Разрешение изображения и размер изображения	B-5
Основы работы с цветными документами	B-7

Приложение С Технические характеристики

Технические характеристики	C-2
Печать	C-2
Бумага	C-4
Картриджи с чернилами	C-7
Механические	C-8
Электрические	C-9
Условия окружающей среды	C-9
Соответствие стандартам безопасности	C-10
Спецификации интерфейса	C-10
Параллельный интерфейс	C-10
Последовательный интерфейс	C-11
Инициализация	C-12
Установки по умолчанию	C-13

Список команд	C-14
Управляющие коды ESC/P 2	C-14
Управляющие коды эмуляции IBM X24E	C-15
Кодовые таблицы символов	C-16
Международные наборы символов	C-25
Символы, доступные по команде ESC (^	C-26

Глоссарий

Предметный указатель

Указания по технике безопасности

Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все приведенные ниже инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в случае необходимости. Следуйте всем предупреждениям и указаниям, нанесенным на принтер.

- Не ставьте принтер на неустойчивую подставку, вблизи радиатора или другого источника теплоты.
- Устанавливайте принтер на плоскую горизонтальную поверхность. Принтер не будет нормально работать в наклонном положении.
- Не закрывайте щелей и отверстий в корпусе принтера. Не засовывайте в них посторонних предметов.
- Применяйте только такой источник электропитания, который указан в табличке электрических параметров на корпусе принтера.
- Подключайте всю аппаратуру к правильно заземленным сетевым розеткам. Избегайте розеток в общей сети с фотокопировальными машинами и кондиционерами, которые периодически включаются и выключаются.
- Не пользуйтесь поврежденным или потертым сетевым шнуром.
- При включении принтера через удлинитель проверьте, чтобы общая нагрузка от всех потребителей на этот удлинитель не превышала нагрузки, допускаемой по току. Суммарный ток, потребляемый всеми аппаратами, включенными в общую настенную розетку, не должен превышать номинального тока настенной розетки.
- Перед чисткой принтера выньте вилку сетевого шнура из розетки. Для протирки принтера используйте только влажную салфетку. Не обливайте принтер жидкостями.
- Кроме случаев, специально оговоренных в настоящем руководстве, не пытайтесь самостоятельно обслуживать принтер.

- ❑ Вынимайте вилку сетевого шнура принтера из розетки и вызывайте аттестованного мастера по техническому обслуживанию принтеров в следующих случаях:

При повреждении сетевого шнура или его вилки; если внутрь принтера попала жидкость; если принтер падал или поврежден его корпус; если принтер не работает нормально или произошло заметное снижение его производительности и ухудшилось качество печати. Самостоятельно выполняйте только оговоренные в руководстве пользователя регулировки органов управления.

- ❑ Для защиты принтера от коротких замыканий и перегрузки по току цепь электропитания должна быть снабжена автоматическим выключателем на 16 А.

Некоторые меры предосторожности

Даже если у вас есть опыт работы с принтерами других типов, перед тем, как начать работу с вашим струйным принтером, внимательно прочтите приведенный ниже перечень мер предосторожности.

- ❑ Во время печати не засовывайте руку внутрь принтера и не прикасайтесь к картриджу с чернилами.
- ❑ Не перемещайте печатающие головки вручную, так как вы можете сломать принтер.
- ❑ При нормальных условиях чернила не будут вытекать из картриджей. При попадании чернил на кожу рук немедленно вымойте их водой с мылом. Если чернила попали в глаза, то немедленно промойте их с большим количеством воды.
- ❑ Храните картриджи с чернилами в местах, недоступных для детей.

- ❑ Не пытайтесь разбирать картриджи с чернилами и не пробуйте заливать в них чернила, поскольку это может привести к поломке печатающих головок.
- ❑ После установки картриджа с чернилами не открывайте его прижимную планку и не вынимайте картридж за исключением тех случаев, когда картридж нужно заменить. В противном случае картридж может стать неработоспособным.
- ❑ Устанавливайте картридж с чернилами сразу после его распаковки. Если картридж долго хранился без использования в распакованном виде, то это может ухудшить качество печати.
- ❑ Не используйте картридж с чернилами после даты, указанной на его коробке. Для получения наилучших результатов используйте картриджи с чернилами в течение шести месяцев после их установки в принтер.
- ❑ Не встряхивайте картридж с чернилами, поскольку это может привести к вытеканию чернил.
- ❑ Всегда выключайте принтер с помощью клавиши выключения питания \odot . При нажатии этой клавиши начинает мигать индикатор включенного питания \odot . Не отключайте принтер от сети и не выдергивайте кабель питания из розетки до тех пор, пока не погаснет индикатор питания \odot .
- ❑ Перед транспортировкой принтера убедитесь, что печатающие головки находятся в исходном положении (крайнем справа) и что картриджи с чернилами на месте.

Соответствие принципам энергосбережения ENERGY STAR



Как член международной организации ENERGY STAR фирма EPSON установила, что данное изделие соответствует принципам энергосбережения ENERGY STAR.

Программа International ENERGY STAR Office Equipment представляет собой добровольное партнерство предприятий, выпускающих компьютеры и офисное оборудование, и нацелена на разработку и выпуск энергосберегающей аппаратуры типа персональных компьютеров, мониторов, принтеров, факсимильных и копировальных аппаратов, чтобы уменьшить потребление электроэнергии и тем самым снизить загрязнение атмосферы электростанциями.

Использование дополнительной оснастки

Фирма SEIKO EPSON CORPORATION не несет юридической ответственности за любые повреждения или неполадки, возникающие в результате использования дополнительных устройств или расходных материалов, кроме обозначенных фирмой SEIKO EPSON CORPORATION как Original EPSON Products (оригинальная продукция фирмы “EPSON”) или EPSON Approved Products (продукция, сертифицированная фирмой “EPSON”).

Информация по технике безопасности



Предупреждение: Данное устройство должно быть заземлено. На табличке, прикрепленной на корпусе принтера, указано его номинальное напряжение питания. Проверьте, что принтер подключен именно к такому напряжению питания.

Важно: Провода сетевого ввода в принтер имеют изоляцию следующих цветов:

Желто-зеленый— Земля

Синий— Нейтральный

Коричневый— Под напряжением

Если необходимо подсоединить вилку сетевого шнура:

Так как маркировка изоляции проводов у сетевого шнура может не соответствовать цветной маркировке контактных клемм внутри вилки, действуйте следующим образом:

Желто-зеленый провод следует подключать внутри вилки к клемме с буквой E или с символом заземления (\perp).

Синий провод подсоедините к клемме с буквой N.

Коричневый провод подсоедините к клемме с буквой L.

При повреждении вилки замените сетевой шнур целиком или обратитесь за технической помощью к квалифицированному электрику.

Перегоревшие предохранители заменяйте предохранителями соответствующего размера и номинала по току.

Предупреждения, предостережения и примечания



***Предупреждениям** необходимо следовать во избежание телесных травм.*



***Предостережениям** надо уделять внимание, чтобы избежать повреждения оборудования.*

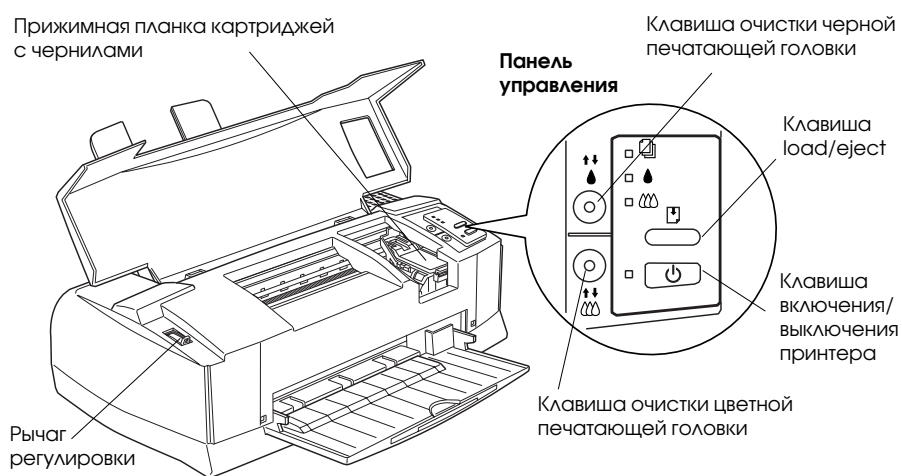
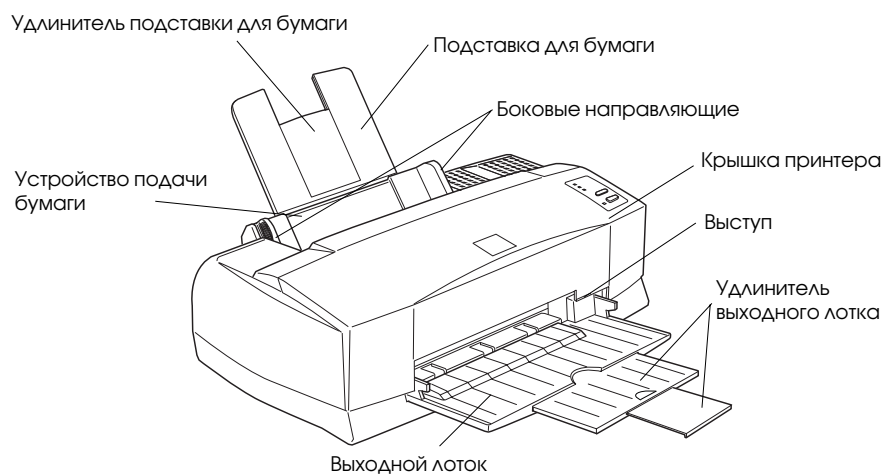
***Примечания** содержат важную информацию и полезные советы по работе с вашим принтером.*

Глава 1







Первоначальное знакомство с вашим принтером

Компоненты принтера и функции панели управления	1-2
Системные требования	1-4
Когда вы используете ваш принтер с ПК	1-4
Когда вы используете ваш принтер с Macintosh	1-5
Дополнительные принадлежности и расходные материалы	1-6
Дополнительные принадлежности	1-6
Расходные материалы	1-7

Компоненты принтера и функции панели управления


















Клавиши

Клавиши	Функции
 load/eject (загрузка/удаление)	Загружает и извлекает бумагу. Начинает зарядку чернил (после того, как вы закончите процедуру замены картриджа с чернилами).
 power (питание)	Включает и выключает принтер. Очищает буфер принтера, если при включенном питании ее нажать дважды.
 очистка черной печатающей головки	При нажатии этой клавиши примерно в течение трех секунд происходит очистка черной печатающей головки. Нажатие этой клавиши, когда моргает или горит индикатор отсутствия чернил  , запускает процедуру замены картриджа с черными чернилами. Эта клавиша находится под крышкой принтера.
 очистка цветной печатающей головки	При нажатии этой клавиши примерно в течение трех секунд происходит очистка цветной печатающей головки. Нажатие этой клавиши, когда моргает или горит индикатор отсутствия чернил  , запускает процедуру замены картриджа с цветными чернилами. Эта клавиша находится под крышкой принтера.

Световые индикаторы

Световые индикаторы, находящиеся на передней панели принтера, показывают статус принтера. Они указывают на: прием данных, замятие бумаги или на недостаток чернил. В приведенной ниже таблице раскрываются значения различных индикаторов.

				Статус принтера
-	-	-		Прием данных, замена картриджа с чернилами, заправка чернил или очистка печатающей головки.
	-	-	-	Нет бумаги. Загрузите бумагу в устройство подачи бумаги, после чего нажмите клавишу  Load/eject для продолжения печати.
			-	Замятие бумаги. Удалите замявшуюся бумагу, после чего снова загрузите бумагу и нажмите клавишу  Load/eject для продолжения печати.
-		-	-	Мало чернил. Картридж с черными чернилами почти пуст.
-		-	-	Чернила кончились. Картридж с черными чернилами пуст. Замените картридж с черными чернилами (S020108).
-	-		-	Мало чернил. Картридж с цветными чернилами почти пуст.
-	-		-	Чернила кончились. Картридж с цветными чернилами пуст. Замените картридж с цветными чернилами (S020089).

■ горит, □ не горит,  мигает, - = безразлично

Системные требования

Когда вы используете ваш принтер с ПК

Для использования принтера вам потребуется Microsoft® Windows® 3.1, Windows for Workgroups, Windows 95, Windows NT 4.0 или DOS. Кроме того, вам будет нужен экранированный витой кабель для параллельного интерфейса.

Для установки и использования программного обеспечения принтера (драйвера принтера и утилит), записанного на CD-ROM или на гибком магнитном диске, поставляемых в комплекте с принтером, компьютер должен иметь следующие параметры:

Минимальная конфигурация	Рекомендуемая конфигурация
Процессор 80386/25 МГц для Windows 3.1 или процессор 80486/25 МГц для Windows 95 и Windows NT 4.0	Процессор Pentium или старше* *Для Windows NT можно использовать только процессоры Intel или процессоры, совместимые с Intel x86
16 Мб ОЗУ	32 Мб ОЗУ или более
20 Мб на жестком диске	50 Мб или более на жестком диске
Монитор VGA	Монитор VGA или лучше

Если ваша система не удовлетворяет приведенным выше требованиям, то обратитесь к вашему компьютерному дилеру.

Когда вы используете ваш принтер с Macintosh

Для работы с данным принтером ваш компьютер Apple® Macintosh® должен соответствовать приведенным ниже требованиям. Кроме того вам потребуется стандартный кабель Apple System Peripheral-8 (8-контактный круглый мини-разъем) или эквивалентный ему.

Перечень допустимых моделей компьютеров (по состоянию на 1 июля 1997г.)

Macintosh LC II, LC III, LC475, LC520, LC575, LC630
Macintosh Plus, PlusX, PlusII, PlusIIx, PlusX
Серия Macintosh Quadra
Серия Macintosh Centris
Серия Macintosh PowerBook™ (кроме PowerBook 100)
Серия Macintosh PowerBook Duo
Серия Macintosh Performa
Серия Power Macintosh

Параметры

Минимальная конфигурация	Рекомендуемая конфигурация
OS System 7.1	OS System 7.5 или старше
5 Мб доступного ОЗУ 10 Мб доступного ОЗУ, когда включен режим фоновой печати.	8 Мб доступного ОЗУ 16 Мб доступного ОЗУ, когда включен режим фоновой печати.

Примечания:

- ❑ Объем доступной оперативной памяти меняется в зависимости от количества и вида открытых приложений. Для того, чтобы увидеть объем доступной оперативной памяти, выберите About This Macintosh¹ в меню Apple и посмотрите на размер памяти (в Кб), приведенный под "Largest Unused Block²" (1024 К = 1 Мб).
- ❑ Приведенные в таблице требования к объему доступной оперативной памяти рассчитаны для печати на бумагу формата Letter. Эти требования могут изменяться в зависимости от размера используемой бумаги, от типа используемого приложения и от сложности печатаемого документа.

¹ О данном компьютере Macintosh

² Самый большой неиспользованный блок

Кроме приведенных выше требований к системам и оперативной памяти вам также потребуется 8 Мб памяти на жестком диске для установки программного обеспечения для вашего принтера. Для печати вам потребуется дополнительный объем памяти на жестком диске, который примерно в два раза больше объема файла, предназначенного для печати.

Дополнительные принадлежности и расходные материалы

В данном разделе приведены сведения о дополнительных принадлежностях, которые вы можете приобрести для вашего принтера. Информация о сменных картриджах с чернилами и о возможных типах бумаги приведена на стр. 1-7.

Дополнительные принадлежности

Интерфейсные карты

Для дополнения встроенных в принтер параллельного и последовательного интерфейсов можно приобрести дополнительные интерфейсные карты. Более подробная информация приведена в Главе 7.

Если вы не уверены нужен ли вам дополнительный интерфейс или если у вас возникли дополнительные вопросы, связанные с интерфейсами, то обратитесь к вашему дилеру.

- Карта последовательного интерфейса C82305*/C82306*
- Карта последовательного интерфейса с 32 Кб ОЗУ C82307*/C82308*
- Карта параллельного интерфейса с 32 Кб ОЗУ C82310*
- Карта интерфейса IEEE-488 с 32 Кб ОЗУ C82313*
- Карта твинаксиального интерфейса C82315*
- Карта коаксиального интерфейса C82314*
- Интерфейсная карта LocalTalk™ C82312*
- Интерфейсная карта Ethernet типа В C82357*
- Карта двунаправленного параллельного интерфейса типа В C82345*

Примечание:

Символ () в названии карты маскирует последнюю цифру номера карты, так как эта цифра зависит от страны продажи.*

Интерфейсные кабели

EPSON поставляет интерфейсные кабели нескольких типов. Вы можете использовать любой интерфейсный кабель, который удовлетворяет приведенным ниже спецификациям. Возможно, что в вашем руководстве по компьютеру приведены дополнительные требования.

Кабель параллельного интерфейса (экранированный) C83602* с разъемами D-SUB 25-контактный (для компьютера) и Amphenol 57 (для принтера)

Кабель последовательного интерфейса C83603*/C83604* с разъемами D-SUB 25-контактный (для компьютера) и D-SUB 25-контактный (для принтера)

Кабель последовательного интерфейса C83605*/C83606* с разъемами D-SUB 9-контактный (для компьютера) и D-SUB 25-контактный (для принтера)

Примечание:

Символ () в названии карты маскирует последнюю цифру номера карты, так как эта цифра зависит от страны продажи.*

Расходные материалы

Картриджи с чернилами

Картридж с черными чернилами	S020108
Картридж с цветными чернилами	S020089

Специальные носители от EPSON

Ваш принтер будет хорошо работать с обыкновенной бумагой различных типов. Кроме того, для получения отпечатков высокого качества можно использовать бумагу, специально предназначенную для струйных принтеров.

360 dpi Ink Jet Paper ³ (A4)	S041059	S041025
360 dpi Ink Jet Paper (Letter)	S041060	S041028
Photo Quality Ink Jet Paper ⁴ (A4)	S041061	S041026
Photo Quality Ink Jet Paper (Letter)	S041062	S041029
Photo Quality Ink Jet Paper (Legal)	S041067	S041048
Photo Quality Ink Jet Card ⁵ (A6)		S041054
Photo Quality Ink Jet Card (5x8 дюймов)		S041121
Photo Quality Ink Jet Card (8x10 дюймов)		S041122
Photo Quality Glossy Film ⁶ (A4)		S041071
Photo Quality Glossy Film (Letter)		S041072
Photo Quality Glossy Film (A6)		S041107
Photo Quality Glossy Paper ⁷ (A4)		S041126
Photo Quality Glossy Paper (Letter)		S041124
Ink Jet Transparencies ⁸ (A4)		S041063
Ink Jet Transparencies (Letter)		S041064
Photo Quality Self Adhesive Sheet ⁹ (A4)		S041106
Photo Paper ¹⁰ (A4)		S041140
Photo Paper (Letter)		S041141
Photo Paper (4x6 дюймов)		S041134
Photo Stickers ¹¹ (A6)		S041144
Panoramic Photo Paper ¹² (210x594 мм.)		S041145
Iron-On Cool Peel Transfer Paper ¹³ (A4)		S041154
Iron-On Cool Peel Transfer Paper (Letter)	S041153	S041155

Примечания:

- Доступность различных носителей варьируется от страны к стране.
- Струйные принтеры особенно чувствительны к качеству бумаги, поэтому храните неиспользованную бумагу в оригинальной упаковке в сухом прохладном месте.

³ Бумага для струйного принтера с разрешением 360 точек на дюйм

⁴ Бумага для струйного принтера фотографического качества

⁵ Карточка для струйного принтера фотографического качества

⁶ Глянцевая пленка фотографического качества

⁷ Глянцевая бумага фотографического качества

⁸ Прозрачная пленка для струйного принтера

⁹ Самоклеящиеся листы фотографического качества

¹⁰ Фотобумага

¹¹ Фотонаклейки

¹² Панорамная фотобумага

¹³ Бумага с переводными картинками, переносимыми на различные подложки термическим путем (например, после проглаживания горячим утюгом)

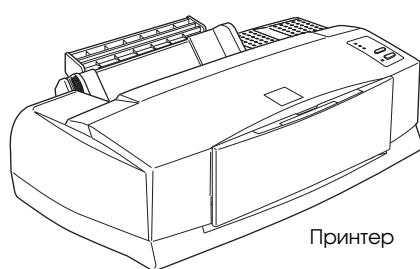
Глава 2

Начало работы

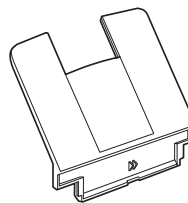
Распаковка принтера	2-2
Выбор места для принтера	2-3
Использование подставки для принтера	2-4
Установка подставки для бумаги	2-4
Подключение принтера	2-5
Установка картриджей с чернилами	2-6
Подключение принтера к вашему ПК	2-12
Установка программного обеспечения принтера на ваш ПК	2-13
Установка для Windows 95 или Windows NT 4.0	2-14
Установка в Windows 95 (с использованием технологии подключи-и-работай)	2-16
Установка в Windows 3.1	2-19
Использование вашего принтера при работе в локальной сети	2-21
Работа с Windows 95	2-21
Работа с Windows NT 4.0	2-23
Подключение принтера к компьютеру Macintosh	2-26
Использование встроенного последовательного интерфейса	2-26
Использование дополнительной интерфейсной карты EPSON ..	2-27
Установка программного обеспечения принтера на ваш Macintosh	2-28
Установка программного обеспечения принтера	2-30
Присваивание имени вашему принтеру	2-31
Использование Chooser для выбора вашего принтера	2-32
Использование подключения к сети AppleTalk	2-35

Распаковка принтера

В вашей коробке с принтером должен находиться CD-ROM, содержащий программное обеспечение для управления принтером, а также следующие предметы:



Принтер



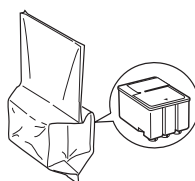
Подставка для бумаги



Сетевой кабель



Картридж с черными чернилами



Картридж с цветными чернилами

В некоторых странах сетевой кабель заранее вмонтирован в принтер. Тип вилки сетевого кабеля зависит от страны. Проверьте, что вилка вашего сетевого кабеля пригодна для розеток, используемых в вашей стране.

Перед установкой и подключением принтера удалите все защитные материалы, в которые он был упакован. При удалении упаковочных материалов следуйте указаниям, приведенным на листе, вставленном в принтер. Сохраните все упаковочные и защитные материалы на тот случай, когда позже вам потребуется перевозить принтер.

Выбор места для принтера

При выборе места для установки принтера учитывайте нижеследующие рекомендации:

- ❑ Устанавливайте принтер на плоскую и устойчивую поверхность, превышающую по размерам габариты принтера. Принтер не будет правильно работать в наклонном положении.
- ❑ Размещайте принтер недалеко от компьютера, чтобы хватило длины интерфейсного кабеля.
- ❑ Оставляйте вокруг принтера свободное пространство для удобства работы на принтере и его технического обслуживания.
- ❑ На столе оставляйте перед принтером достаточно места, чтобы можно было положить выходной лоток для бумаги.
- ❑ При использовании или хранении принтера избегайте мест с быстрыми изменениями влажности и температуры. Старайтесь также держать принтер вдали от прямого солнечного света, просто сильного света и от источников тепла.
- ❑ Избегайте мест, в которых возможны удары или вибрации.
- ❑ Располагайте принтер так, чтобы можно было легко вынимать вилку сетевого кабеля из розетки.
- ❑ Избегайте электрических розеток, управляемых настенными выключателями или автоматическими таймерами. Если вы вынуждены использовать стенные розетки, управляемые настенными выключателями, то не используйте эти выключатели для управления розетками. Кроме того, избегайте розеток, находящихся в одной электрической цепи с большими электромоторами или другими устройствами, вызывающими колебания сетевого напряжения.
- ❑ Располагайте всю компьютерную систему вдали от таких потенциальных источников электромагнитных помех, как, например, громкоговорители или базовые блоки радиотелефонов.

- ❑ Используйте заземленную розетку. не используйте переходники.

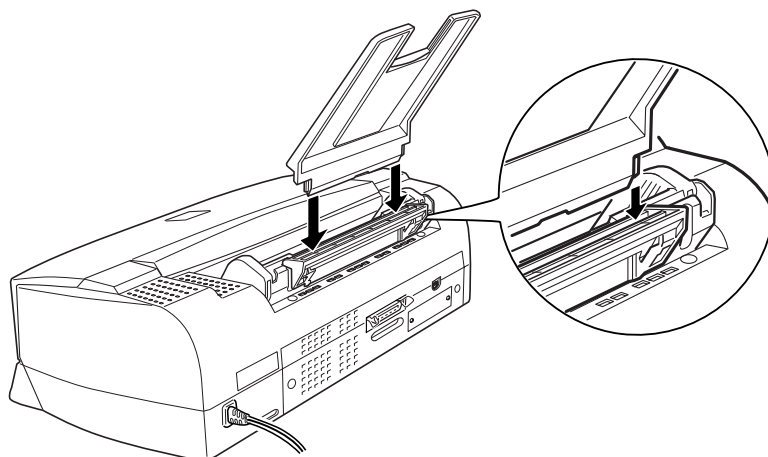
Использование подставки для принтера

При использовании подставки для принтера обратите внимание на следующее:

- ❑ Используйте подставку, выдерживающую вес не менее 15,0 кг.
- ❑ Никогда не используйте подставку, которая может наклонить принтер. Принтер всегда должен располагаться горизонтально.

Установка подставки для бумаги


Вставьте подставку для бумаги в прорези, находящиеся в задней части принтера, как это показано на рисунке.

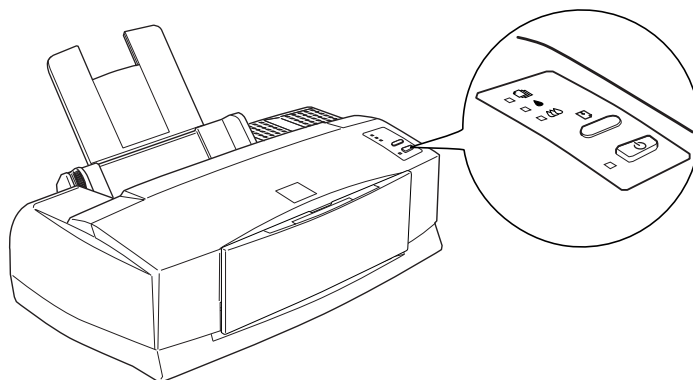


Примечание:

Для печати на прозрачных пленках вам придется изменить положение подставки для бумаги, как это описано в разделе “Загрузка прозрачных пленок” в Главе 6.

Подключение принтера

1. Убедитесь, что принтер выключен. Он выключен, когда клавиша включения принтера  немного выступает из поверхности панели управления.



2. Проверьте этикетку на обратной стороне принтера, чтобы убедиться, что напряжение, требуемое для принтера, совпадает с напряжением электрической розетки, в которую вы хотите включить принтер. Проверьте также, что ваш сетевой кабель соответствует вашему источнику напряжения.



Предостережение:

Напряжение принтера изменить невозможно. Если номинальное напряжение принтера не соответствует напряжению в вашей электрической розетке, то обратитесь за помощью к вашему дилеру. Не включайте кабель в такую розетку.

3. Если сетевой кабель не вмонтирован в принтер, то воткните его в розетку для сетевого кабеля, расположенную на задней стороне принтера.
4. Воткните кабель в правильно заземленную розетку.

Установка картриджей с чернилами



Предупреждение:

Картриджи с чернилами представляют собой автономные блоки. При нормальном использовании чернила никогда не будут вытекать из картриджа. При попадании чернил на ваши руки, немедленно тщательно вымойте их мылом и водой. Если чернила попали в глаз, то немедленно промойте его большим количеством воды.

Устанавливайте картриджи с чернилами в соответствии с приведенными ниже инструкциями.



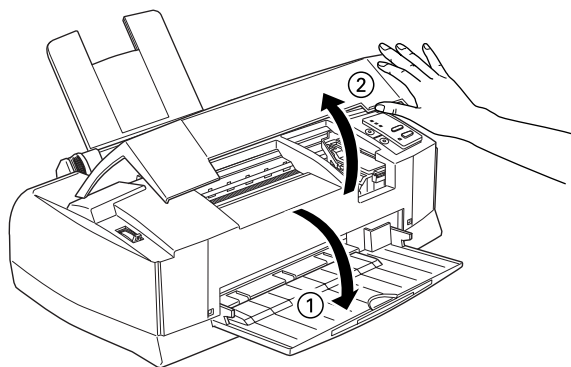
Примечание:


Для первой установки картриджей с чернилами используйте те картриджи, которые были упакованы вместе с вашим принтером. В противном случае возможно, что принтер не будет заряжаться должным образом.

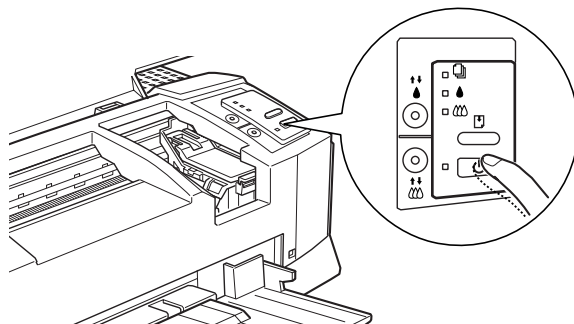
Примечание:




Вскрывайте упаковку с картриджем лишь тогда, когда вы решите его установить. В противном случае чернила могут высохнуть.

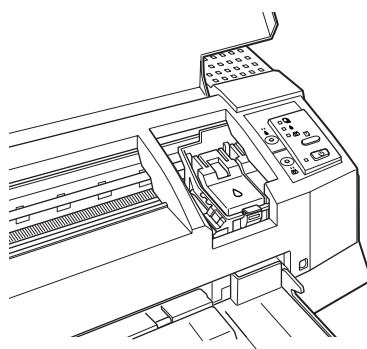
1. Опустите вниз выходной лоток, находящийся в передней части принтера. После этого поднимите крышку принтера, удерживая ее за выступ, как показано на рисунке.



2. Включите принтер, нажав клавишу включения питания .



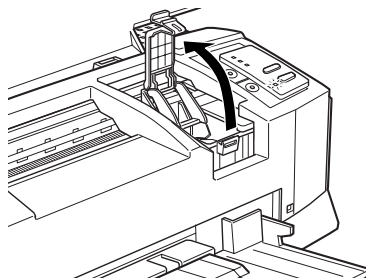
Печатающие головки немного передвинутся влево в позицию для установки картриджа с черными чернилами (установка картриджа с цветными чернилами начинается на шаге 7). Загорятся индикаторы отсутствия чернил  и  и начнет мигать индикатор питания .



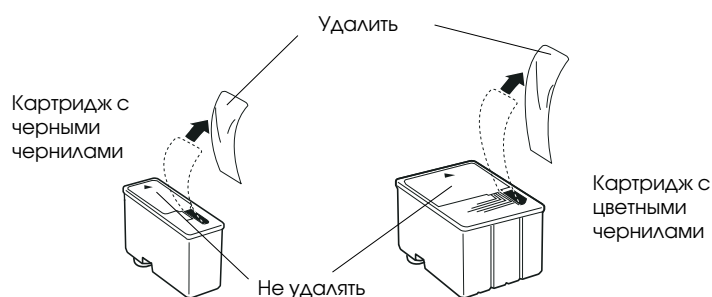
Предостережение:

Не перемещайте печатающие головки вручную. Это может привести к поломке принтера.

3. Поднимите прижимную планку картриджа с черными чернилами, который помечен значком Δ .



4. Откройте упаковку с картриджами, которая входила в комплект поставки вашего принтера, и удалите, если нужно, картонку. С каждого картриджа удалите только желтую защитную ленту, как показано на рисунке ниже.

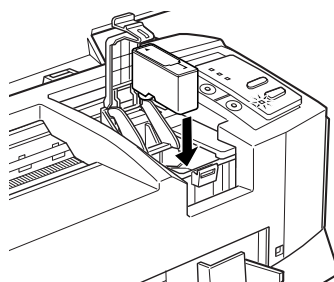


Предостережения:

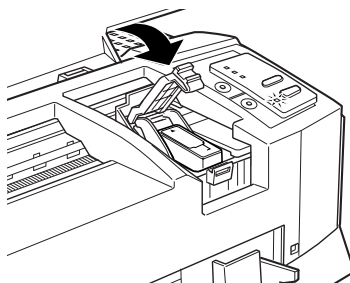
- Перед установкой картриджей обязательно удалите с них желтую защитную ленту, так как в противном случае они могут выйти из строя.*
- Не удаляйте с верхней части картриджа белую защитную ленту, так как в противном случае картридж может засориться.*

- ❑ *Не удаляйте защитные ленты со дна картриджей, так как иначе из них будут вытекать чернила.*

5. Опустите картридж с черными чернилами в держатель картриджа. При этом этикетка картриджа должна быть обращена вверх, а расположенная на картридже метка в виде стрелки должна указывать назад.





6. Нажмите на прижимную планку картриджа в направлении вниз, пока он не защелкнется.




Предостережение:

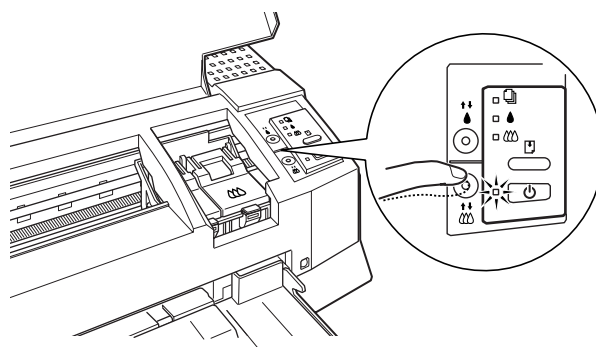
После того, как вы установили картриджи с чернилами, не открывайте их прижимные планки пока не настанет пора заменять картриджи. В противном случае картриджи могут выйти из строя.

7. Теперь, чтобы установить картридж с цветными чернилами, нажмите клавишу очистки , как показано на рисунке. При этом принтер переместит печатающие головки в позицию установки картриджа с цветными чернилами. Появится прижимная планка, на которой нанесена маркировка в виде символа .

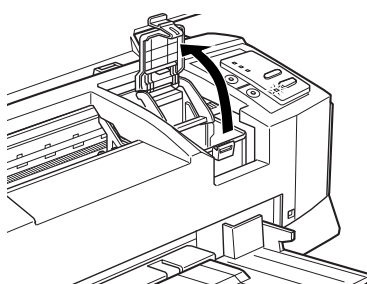



Предостережение:

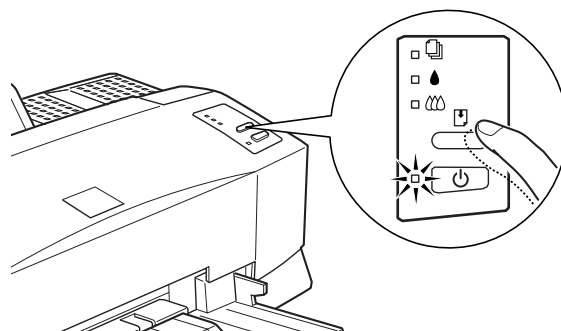
Не перемещайте печатающие головки вручную. Для перемещения головок в позицию установки картриджа с цветными чернилами нажмите клавишу очистки . В противном случае вы можете повредить принтер.




8. Поднимите прижимную планку картриджа с цветными чернилами. Установите картридж с цветными чернилами, действуя так же, как на этапах 5 и 6 (только в соответствующих местах вместо текста “картридж с черными чернилами” следует читать “картридж с цветными чернилами”). После этого для завершения процедуры установки картриджей с чернилами перейдите к шагу 9.




9. Закройте крышку принтера, после чего нажмите клавишу  load/eject, как показано на рисунке. Принтер передвинет печатающие головки и начнет зарядку системы подачи чернил.




Примечание:

Даже, если вы не нажмете клавишу  load/eject примерно через 60 секунд после установки картриджей с чернилами принтер сам переместит головки и начнет процесс зарядки системы подачи чернил.

Процесс зарядки системы подачи чернил длится около четырех минут и в течение всего этого времени будет мигать индикатор питания принтера , а сам принтер будет издавать различные механические звуки. Это нормально. Когда завершится процесс зарядки системы подачи чернил, то печатающие головки вернуться в исходное положение.



Предостережение:

Никогда не выключайте принтер, если мигает индикатор питания .

Срок службы картриджа с черными чернилами зависит от количества напечатанного текста и черно-белой графики, а картриджа с цветными чернилами от количества и интенсивности цветов в напечатанных картинках.

Примечание:

Когда чернила закончатся, то обратитесь к разделу “Замена картриджа с чернилами” в Главе 8.

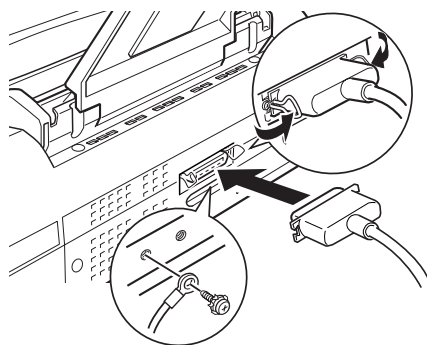
Теперь вы готовы к подключению принтера к вашему компьютеру. Подключение принтера к ПК описано в следующем разделе. Процедура подключения принтера к компьютеру Macintosh описана на стр. 2-26.

Подключение принтера к вашему ПК

Для подключения принтера к компьютеру с использованием встроенного параллельного интерфейса вам потребуется экранированный витой кабель параллельного интерфейса. Чтобы подключить принтер к компьютеру Macintosh, обратитесь к странице 2-26.

Для подключения принтера к вашему компьютеру следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Убедитесь, что принтер и компьютер выключены.
2. Надежно вставьте соответствующий разъем кабеля в интерфейсный разъем принтера. После этого сожмите проволочные фиксаторы, расположенные по бокам разъема, пока они не защелкнутся. Если ваш кабель имеет земляной провод, то подсоедините его к земляному гнезду, расположенному под интерфейсным разъемом.



3. Воткните разъем, находящийся на другом конце кабеля, в разъем параллельного интерфейса компьютера. Если у кабеля есть земляной провод, то подсоедините его к земляному гнезду, расположенному на задней стенке компьютера.

Теперь обратитесь к следующему разделу, в котором приведены инструкции по установке программного обеспечения принтера. Вы должны установить это программное обеспечение до того, как начнете использовать принтер.

Установка программного обеспечения принтера на ваш ПК

После подключения принтера к вашему компьютеру установите программное обеспечение для работы в среде Windows. Оно находится на CD-ROM “Printer Software for EPSON STYLUS™ COLOR 850” (программное обеспечение принтера для EPSON STYLUS™ COLOR 850). Этот CD-ROM входит в комплект поставки принтера.

В состав программного обеспечения принтера входит:

- Драйвер принтера**
Драйвер принтера предоставляет вам полный контроль над вашим принтером. С его помощью вы можете выполнять такие настройки, как Print Quality (качество печати), Media Type (тип носителя) и Paper Size (размер бумаги).
- Утилиты**
Утилиты Nozzle Check (проверка сопел), Head Cleaning (чистка головок) и Print Head Alignment (выравнивание печатающей головки) помогут вам поддерживать принтер в наилучшем рабочем состоянии. А утилита Status Monitor 2 позволит проверять текущее состояние вашего принтера.
- Онлайновая справка**
Онлайновая справка предоставляет вам мгновенный доступ с выводом на экран подробной информации и инструкций, относящихся к использованию вашего принтера.
- EPSON Status Monitor 2 (монитор состояния) (только для Windows 95)**
EPSON Status Monitor 2 позволяет просматривать такую информацию о состоянии вашего принтера, как количество оставшихся чернил, и контролировать любые ошибки, возникающие при работе принтера.

Если вы используете программное обеспечение, записанное на гибкий магнитный диск, то до начала процедуры установки ПО сделайте запасную копию программного обеспечения принтера EPSON.

Если программное обеспечение поставлено на CD-ROM, а вы хотите иметь его версию на гибком магнитном диске, то следует использовать утилиту Driver disk creation (создание драйвера диска), также хранящуюся на CD-ROM. Прочтите также следующий раздел о работе с Windows 95 и с Windows NT 4.0, а при использовании Windows 3.1 обратитесь к стр. 2-25¹.

Установка для Windows 95 или Windows NT 4.0

Если вы используете Windows 95 или Windows NT 4.0, то для установки драйвера принтера следуйте приведенным ниже инструкциям.

Примечание для пользователей Windows NT 4.0:

Для установки драйвера принтера может потребоваться привилегированный режим сетевого администратора. За более подробной информацией следует обращаться к сетевому администратору.

1. Убедитесь, что на компьютере работают Windows 95 или Windows NT 4.0 и что принтер выключен.
2. Вставьте CD-ROM с программным обеспечением в дисковод CD-ROM (если вы используете версию программного обеспечения на гибком магнитном диске, то вставьте диск в дисковод A:). Щелкните на Start (Пуск), а потом щелкните на Run (Выполнить). После этого наберите A:\Setup и щелкните на ОК). Если появится диалоговое окно, как показано ниже, то произведите двойной щелчок на Install Printer Driver/Utility (Установка драйвера/утилит принтера).

Для установки двойной щелчок здесь

Для создания версии программного обеспечения на гибком магнитном диске двойной щелчок здесь

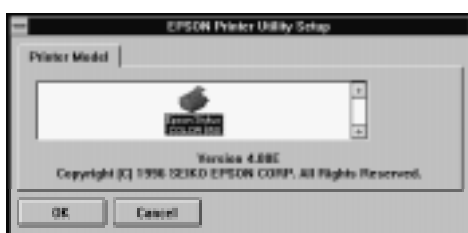


Если же данное диалоговое окно не появится, то следует щелкнуть на пиктограмме My Computer (Мой компьютер), после чего в открывшемся окне сделать двойной щелчок на пиктограмме дисковода CD-ROM (или на пиктограмме дисковода гибкого магнитного диска).

Так как в России в основном используется локализованная версия Windows 95, то для Windows 95 мы будем давать русские названия клавиш и кнопок, а английские эквиваленты давать в круглых скобках. Поскольку для Windows 3.1 и Windows NT 4.0 ситуация обратная, то для них приоритетными будут английские названия, а русские будут в скобках.

Если это диалоговое окно появилось, то нужно сделать двойной щелчок на Install Printer Driver/Utility. Если данное диалоговое окно все же не появится, то нужно сделать двойной щелчок на пиктограмме Setup.exe. Возможно, что для того, чтобы найти в папке эту пиктограмму, вам потребуется сделать прокрутку экрана с помощью мыши или клавиш со стрелками.

3. Если диалоговое окно появилось, то щелкните на ОК, чтобы запустить процедуру установки программного обеспечения принтера.



4. После завершения процедуры установки еще раз щелкните на ОК.
5. Для Windows 95 автоматически начнет работать утилита установки EPSON Status Monitor 2.

Примечания:

- Вы можете остановить процедуру установки EPSON Status Monitor 2 путем щелчка на клавише Cancel. Если вы хотите установить эту утилиту позже, то обратитесь к разделу “Установка утилиты EPSON Status Monitor 2” на стр. 4-26.
- Длительность установки зависит от вашей компьютерной системы.

Теперь программное обеспечение вашего принтера установлено. Программа установки автоматически выберет этот принтер в качестве принтера по умолчанию для всех Windows-приложений.

Если вы используете ваш принтер в локальной сети, то вам нужно будет установить принтер в качестве удаленного принтера. Для этого обратитесь к разделу “Использование вашего принтера в локальной сети” на стр. 2-21.

Перед началом использования программного обеспечения принтера обязательно прочтите файл README, который находится в папке EPSON (Printers). Информация о том, как открыть и работать с программным обеспечением приведена в разделе “Печать из Windows” в Главе 3.

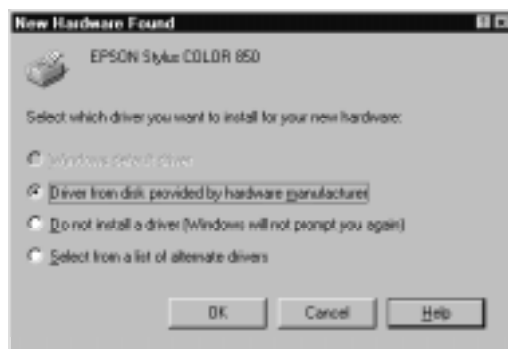
Установка в Windows 95 (с использованием технологии подклочи-и-работай)

Для установки программного обеспечения принтера в Windows 95 с помощью технологии подклочи-и-работай необходимо выполнить следующие инструкции.

Примечание:

Чтобы при установке программного обеспечения принтера можно было использовать технологию Windows 95 подклочи-и-работай, параллельный порт вашего компьютера должен быть двунаправленным параллельным портом, совместимым со стандартом IEEE 1284. Более подробная информация приведена в руководстве по вашему компьютеру.

1. Убедитесь, что принтер подключен к параллельному порту компьютера.
2. Выключите, если необходимо, принтер и компьютер.
3. Сначала включите принтер и только потом компьютер. Ваш компьютер начнет загружать Windows 95.
4. Если ранее вы установили пароль, то введите его в ответ на подсказку. Вы увидите экран с сообщением Обнаружено Новое Устройство (New Hardware Found).



Если этот экран не появится, то щелкните на кнопке Отмена (Cancel) и следуйте процедуре установки, приведенной на стр. 2-14.

5. Убедитесь, что на экран выведено название именно вашей модели принтера. Затем щелкните на кнопке Драйвер с диска предоставлен производителем устройства (Driver from disk provided by hardware manufacturer). Не выбирайте никаких других клавиш.
6. Щелкните на ОК. Вы увидите экран Установка с диска (Install From Disk).
7. Вставьте CD-ROM с программным обеспечением принтера, который входил в комплект поставки, в дисковод CD-ROM. В зависимости от страны CD-ROM может содержать многоязычную версию программного обеспечения принтера.

Сначала попробуйте набрать D:\Win95 и щелкнуть на ОК.

- Если не появится сообщения об ошибке, то перейдите к пункту 8.
- Если же появится сообщение об ошибке, то щелкните на ОК, чтобы вернуться к экрану Установка с диска. Наберите D:\ после чего укажите нужный язык, набрав English, Francais, German, Italian, Portugal или Spanish, а потом наберите \Win95. Щелкните на ОК. (Если ваш дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, то вместо D наберите эту букву.)

Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то вставьте этот диск в дисковод. Наберите A:\Win95 и щелкните на ОК. Если вы вставили диск в дисковод, обозначенный другой буквой, то вместо A введите эту букву.

8. На следующем экране вы можете в окно Имя принтера ввести уникальное имя для вашего принтера. Мы рекомендуем, чтобы вы выбрали название данной модели. Программа скопирует файлы на ваш жесткий диск и добавит к папке Принтеры пиктограмму с именем, которое вы присвоили вашему принтеру. Чтобы этот принтер можно было использовать для приложений Windows 95 в качестве принтера по умолчанию, выберите Да (Yes). По умолчанию подразумевается Нет (No).
9. Щелкните на Готово (Finish).

Примечания:

- ❑ *Установка утилиты EPSON Status Monitor 2 запускается автоматически. Вы можете остановить эту процедуру установки путем щелчка на клавише Cancel. Если вы хотите установить эту утилиту позже, то обратитесь к разделу “Установка утилиты EPSON Status Monitor 2” на стр. 4-26.*
- ❑ *Длительность установки зависит от вашей компьютерной системы.*

Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то по завершении установки щелкните на ОК.

Теперь программное обеспечение вашего принтера установлено. Если вы используете ваш принтер в локальной сети с Windows 95, то обратитесь к стр. 2-21.

Перед использованием программного обеспечения принтера прочтите файл README, находящийся в папке EPSON. Информация по открытию и использованию программного обеспечения приведена в разделе “Печать в Windows” в Главе 3.

Установка в Windows 3.1

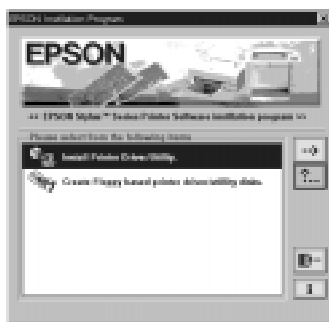
Для установки программного обеспечения в среде Windows 3.1 выполните следующие инструкции:

1. Убедитесь, что операционная среда Windows 3.1 работает и что открыто окно Program Manager (Диспетчера программ).
2. Вставьте CD-ROM с программным обеспечением принтера в дисковод CD-ROM. (Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то вставьте дискету в соответствующий дисковод.)
3. Из меню File (Файл) выберите команду Run (Выполнить). На экране появится диалоговое окно. В окне Command Line (командная строка) наберите D:\EPSETUP и щелкните на ОК. (Если ваш дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, то вместо D наберите эту букву.)

Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то вставьте этот диск в дисковод. Наберите A:\SETUP и щелкните на ОК. (Если вы вставили диск в дисковод, обозначенный другой буквой, то вместо A введите эту букву.)



4. Если появилось диалоговое окно, то выполните двойной щелчок на Install Printer Driver/Utility.



5. В диалоговом окне EPSON Printer Utility Setup выберите пиктограмму вашего принтера. Щелкните на ОК. После этого программа установки начнет копировать на жесткий диск файлы программного обеспечения принтера.



6. После завершения процесса установки щелкните на ОК, чтобы выйти из программы установки.

Теперь программное обеспечение вашего принтера установлено.

Программа установки автоматически выберет этот принтер в качестве принтера по умолчанию для Windows-приложений.

Перед использованием программного обеспечения принтера прочтите файл README, который находится в EPSON group (группе EPSON). Информация по открытию и использованию программного обеспечения приведена в разделе “Печать из Windows” в Главе 3.

Использование вашего принтера при работе в локальной сети

Для использования принтера в локальной сети вы должны установить ваш принтер как сетевой принтер. Установка для локальной сети сначала должна быть сделана с головного компьютера и только потом с клиентского компьютера.

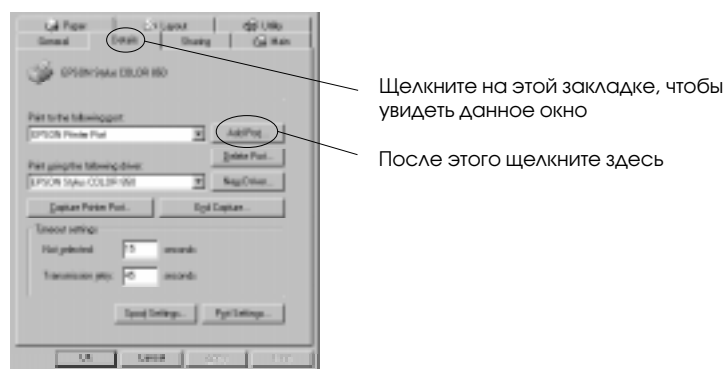
Головной компьютер: компьютер, к которому подключен принтер.

Клиентский компьютер: любой компьютер в сети, который будет использовать это принтер.

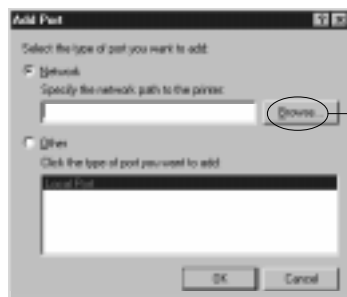
Работа с Windows 95

Для установки головного компьютера вам следует обратиться к руководству по Windows 95. Чтобы провести установку вашего компьютера в качестве клиентского компьютера, который будет обращаться к принтеру по локальной сети, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что для вашего принтера установлено программное обеспечение.
2. Двойной щелчок на пиктограмме Мой Компьютер (My Computer).
3. Двойной щелчок на папке Принтеры (Printers).
4. Щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме вашего принтера и в открывшемся меню выберите Свойства (Properties).
5. Щелкните на закладке Сведения (Details). После этого щелкните на клавише Добавить порт (Add Port).

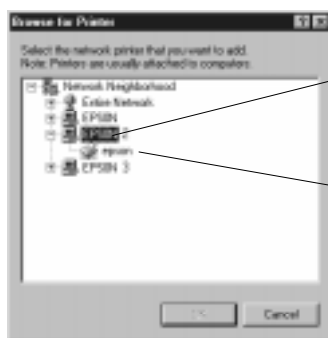


- Щелкните на Обзор (Browse).



Щелкните здесь, чтобы указать путь в сети

- Двойной щелчок на пиктограмме компьютера, к которому непосредственно подключен принтер. После этого щелкните на пиктограмме принтера, на котором вы собираетесь печатать через сеть.



Выберите компьютер, к которому непосредственно подключен принтер.

Выберите принтер.

- Щелкните на ОК и следуйте указаниям, которые будут появляться на экране.

Теперь вы можете посылать задания на печать по локальной сети на ваш принтер.

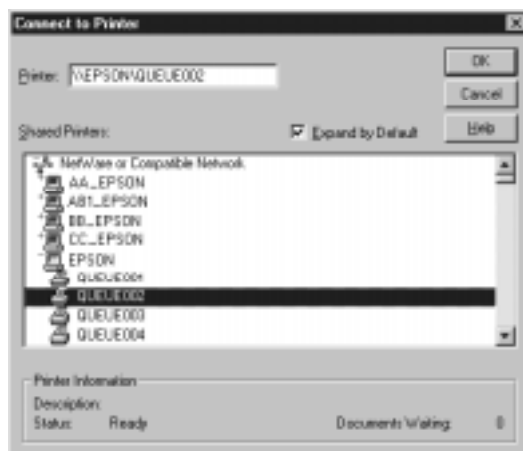
Работа с Windows NT 4.0

Для установки головного компьютера вам следует обратиться к руководству по Windows NT 4.0. Чтобы провести установку вашего компьютера в качестве клиентского компьютера, который будет обращаться к принтеру по локальной сети, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что для вашего принтера установлено программное обеспечение. При необходимости обратитесь к стр. 2-14.
2. Щелкните на Start (Пуск), а потом на Printers (Принтеры).
3. Двойной щелчок на пиктограмме Add Printer (Добавить принтер).
4. Щелчок на кнопке с зависимой фиксацией Network printer (Сетевой принтер). Щелчок на Next (Следующий).
5. Выберите очередь на печать, в которую будут посылаться все задания на печать или выберите сетевой маршрут к принтеру.

Примечание:

Обязательно согласуйте все сетевые установки с сетевым администратором.

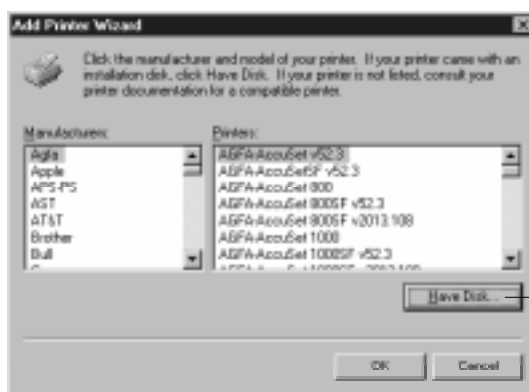


6. Если появится сообщение, показанное на рисунке ниже, то щелкните на ОК и перейдите к следующему шагу.

Если это сообщение не появится, то ваш принтер уже установлен и готов принимать из сети задания на печать. За информацией о том, как начать распечатку обратитесь к вашему руководству по принтеру.



7. Щелкните на Have Disk (Нужен диск).



8. Вставьте в соответствующий дисковод CD-ROM с программным обеспечением принтера или дискету.
9. Для CD-ROM с английской версией наберите D:\WINNT40 и щелкните на ОК. Для CD-ROM с многоязычной версией наберите D:\ после чего укажите нужный язык: English, Francais, German, Italian, Portugal или Spanish. После этого наберите \WINNT40 и щелкните на ОК. (Если ваш дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, то вместо D наберите эту букву.)

Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то наберите A:\WINNT40 и щелкните на ОК. (Если вы вставили дискету в дисковод, обозначенный другой буквой, то вместо A введите эту букву.)

10. В диалоговом окне, выберите ваш принтер и следуйте выводимым на экран инструкциям.



Выберите ваш принтер

Примечание для пользователей Windows NT 4.0

Если ваш принтер неправильно печатает в режиме удаленного принтера, то приведенная ниже процедура может помочь в решении этой проблемы.

1. Установите на ваш компьютер программное обеспечение принтера, как это было описано на стр. 2-14.
2. Щелкните на Start (Пуск) и выберите Settings (Установки) и Printers (Принтеры).
3. Щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме вашего принтера и выберите Properties (Свойства).
4. В меню Port (Порт) выберите порт принтера, отличный от LPT1.
5. Из подсказки DOS наберите сетевой путь к вашему принтеру. Например, наберите следующий текст:
C:\net use lpt2: \\epserver\printer.

После этого нажмите клавишу Enter. Если на шаге 4 вы выбрали порт, отличный от "lpt2", то наберите в указанной команде вместо "lpt2" название нужного порта. Вместо "epserver" вы должны подставить имя вашего сервера печати, а вместо "printer" вы должны подставить имя принтера, определенного в сервере печати.

6. Перезапустите ваш компьютер.

Примечание:

Если вам нужно прервать эту установку, то выполните приведенные выше инструкции и на шаге 5 наберите C:\net use lpt2: /d.

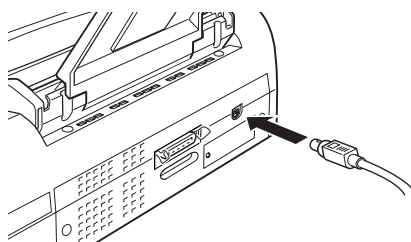
Подключение принтера к компьютеру Macintosh

Метод, используемый для подключения принтера к вашему компьютеру Macintosh будет зависеть от того, используете ли вы встроенный в принтер последовательный интерфейс, или захотите использовать карту дополнительного интерфейса.

Использование встроенного последовательного интерфейса

Для того, чтобы использовать встроенный в принтер последовательный интерфейс, вам потребуется кабель Apple System Peripheral-8. Для подключения принтера к вашему компьютеру Macintosh прочтите приведенные ниже инструкции.

1. Убедитесь, что принтер и Macintosh выключены.
2. Подсоедините один конец интерфейсного кабеля к разъему последовательного интерфейса, расположенному сзади принтера.



3. Подсоедините другой конец интерфейсного кабеля к разъему модема или принтера компьютера Macintosh. Эти разъемы обозначены следующими рисунками.



разъем модема



разъем принтера

4. Включите принтер, нажав клавишу питания Φ .
5. Включите ваш Macintosh.

На следующей странице приведены инструкции по установке программного обеспечения принтера. Вы должны установить это ПО до использования вашего принтера.

Использование дополнительной интерфейсной карты EPSON

Дополнительная интерфейсная карта LockalTalk™ или Ethernet позволит использовать ваш принтер в локальной сети AppleTalk.

Для использования интерфейсной карты LockalTalk (C82312*) вам потребуются два LockalTalk Locking Connector Kits (версия DIN-8) (комплекты переходников LockalTalk с фиксацией). Подсоедините одну коробочку переходника к интерфейсу AppleTalk на принтере, а вторую — к разъему принтера на Macintosh. После этого соедините оба этих переходника кабелем LockalTalk. Более подробную информацию вы можете получить в документации, которая поставляется вместе с комплектом переходников.

Для использования интерфейсной карты Type B Ethernet (C82357*) обратитесь к руководству, поставляемому в комплекте с этой картой.

Информация по установке этих карт в принтер приведена в разделе “Установка дополнительных интерфейсов” Главы 7.

Примечание:

Звездочка в номере продукта заменяет последнюю цифру, которая зависит от страны продажи.

Установка программного обеспечения принтера на ваш Macintosh

При печати на вашем принтере всегда используйте программное обеспечение принтера EPSON STYLUS COLOR 850 Macintosh. Это программное обеспечение специально разработано для того, чтобы облегчить доступ ко всем возможностям принтера.



Предостережение:

Перед установкой вашего программного обеспечения принтера выключите все защиты от вирусов.

В комплект программного обеспечения принтера входит:

EPSON Printer Driver Package

(Комплект драйверов принтера EPSON)

SC850

Программное обеспечение драйвера принтера, которое будет работать если вы будете использовать последовательный интерфейс.

SC850(AT)

Программное обеспечение драйвера принтера, которое позволит вам использовать принтер в сети AppleTalk.

EPSON Monitor3

Контролирует и управляет заданиями на печать, выполняемыми в фоновом режиме. Чтобы использовать эту утилиту вы должны в Chooser (выбор) включить режим фоновой печати. Более подробная информация приведена в разделе “Управление фоновой печатью” на стр. 5-25.

StatusMonitor (Монитор статуса)

Отслеживает текущее состояние вашего принтера и предупреждает вас при возникновении ошибок. Вы можете открыть его из диалогового окна Utility в программном обеспечении драйвера принтера. Более подробная информация приведена в разделе “Использование утилит принтера EPSON” на стр. 5-23.

- ❑ **Nozzle Check (Проверка сопел)**
Проверяет не засорились ли печатающие головки. Вы можете открыть эту утилиту из диалогового окна Utility в программном обеспечении драйвера принтера. Более подробная информация приведена в разделе “Использование утилит принтера EPSON” в Главе 5.
- ❑ **Head Cleaning (Чистка головок)**
Чистит печатающие головки, что позволяет достигать наивысшего качества печати. Вы можете открыть эту утилиту из диалогового окна Utility в программном обеспечении драйвера принтера. Более подробная информация приведена в разделе “Использование утилит принтера EPSON” в Главе 5 и в разделе “Чистка печатающих головок” на стр. 9-32.
- ❑ **Print Head Alignment (Выравнивание печатающих головок)**
Настраивает печатающие головки для выравнивания в процессе печати горизонтальных и вертикальных линий. Вы можете открыть эту утилиту из диалогового окна Utility в программном обеспечении драйвера принтера. Более подробная информация приведена в разделе “Использование утилит принтера EPSON” в Главе 5 и в разделе “Выравнивание печатающих головок” на стр. 9-36.
- ❑ **Epson Namer**
Присваивает принтеру уникальное имя, что позволяет использовать его в сети AppleTalk. Как присвоить имя рассказано на стр. 2-31.
- ❑ **ColorSync 2.0 and Profiles**
Автоматически настраивает цвета вашей распечатки в соответствии с цветами, выводимыми на экран. Эту утилиту следует использовать при печати сканированных фотографий или компьютерных рисунков.

Для использования этого средства возможно, что вам потребуется установить системный шаблон для вашего монитора. Из Control Panel (панель управления) вызовите утилиту ColorSync™ System Profile и щелкните на кнопке Set Profile (установить шаблон). Из списка мониторов выберите ваш монитор и щелкните на Select (выбрать). Закройте диалоговое окно.

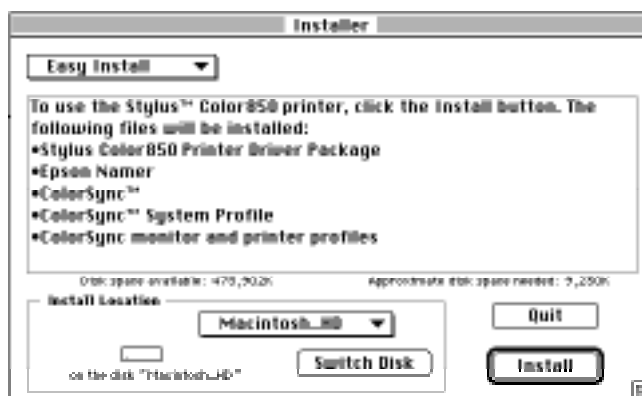
Установка программного обеспечения принтера

Для установки программного обеспечения вашего принтера выполните приведенные ниже инструкции. Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то перед началом процесса установки сделайте запасную копию дискеты с программным обеспечением EPSON Macintosh.

1. Включите ваш Macintosh и вставьте CD-ROM с программным обеспечением в дисковод CD-ROM. (Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то вставьте дискету в соответствующий дисковод).

Диск с программным обеспечением для принтера EPSON откроется автоматически.

2. Если появилась единственная пиктограмма Installer, то выполните на ней двойной щелчок. Если же на экране появилось несколько папок, содержащих пиктограммы установки для разных языков, то выполните двойной щелчок на папке с нужным языком, после чего откройте папку Disk 1 и выполните двойной щелчок на пиктограмме Installer в этой папке.
3. После появления исходного экрана щелкните на Continue (Продолжить). Появится диалоговое окно, приведенное ниже.




4. Если вы хотите установить все программное обеспечение, содержащееся на данном CD-ROM, то убедитесь, что окно Install Location (Откуда установка) показывает на правильный дисковод, после чего щелкните на Install (Установить).

Если у вас недостаточно пространства на жестком диске, то из всплывающего меню выберите Custom Install (Пользовательская установка) и щелкните на Serial Driver Package, если вы подсоединили принтер непосредственно к разъему последовательного интерфейса компьютера Macintosh, или на Network Driver Package and Epson Namer, если вы подсоединили принтер к вашему Macintosh через сеть AppleTalk. Подтвердите область записи устанавливаемых программ, после чего щелкните на Install (Установить).

Информация о комплекте поставляемого ПО приведена на стр. 2-28.

Примечание:

Для получения информации о каждом компоненте ПО нужно щелкнуть на пиктограмме .

5. Когда на экране появится сообщение, информирующее вас об окончании процесса установки, щелкните на Restart (перезапуск), чтобы завершить установку и перезапустить ваш компьютер.

Если вы собираетесь использовать дополнительные интерфейсные карты LocalTalk (C82312*) или Type B Ethernet (C82357*), то вам придется присвоить вашему принтеру имя с помощью утилиты EPSON Namer, как это описано ниже. Если вы используете последовательный интерфейс, то пропустите раздел “Использование Chooser для выбора вашего принтера”, приведенный на следующей странице.

Присваивание имени вашему принтеру

Для присваивания имени нужно выполнить следующие действия:

1. Двойной щелчок на пиктограмме Epson Namer

Эта утилита находится на вашем жестком диске, если она была установлена. Если же на диске эта утилита отсутствует, то вставьте в дисковод CD-ROM с программным обеспечением и откройте утилиту оттуда. (Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то вставьте дискету в соответствующий дисковод и откройте утилиту там.)

2. В окне Device Types (типы устройств) щелкните на пиктограмме SC850(AT).

3. Если на вашем узле присутствует несколько зон AppleTalk, то выберите зону, в которой находится ваш принтер.
4. Под New Name (Новое имя) введите имя для вашего принтера. Вы должны выбрать такое имя, которое будет явно отличать ваш принтер от других принтеров, присутствующих в локальной сети.
5. Щелкните на Rename (Переименовать) после чего для завершения работы EPSON Nameг щелкните на Done (Готово).

Использование Chooser для выбора вашего принтера

После того, как вы установили программное обеспечение принтера, нужно открыть Chooser, чтобы выбрать ваш принтер. Вы должны выбрать ваш принтер перед тем, как использовать его в первый раз, а также каждый раз, когда вы захотите переключиться на другой принтер. Ваш Macintosh всегда будет печатать на принтере, который был выбран последним.

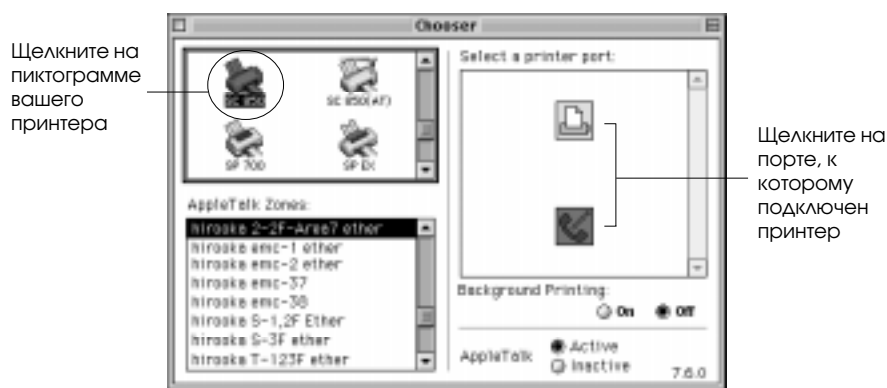
Если вы используете последовательный интерфейс, то выберите драйвер вашего принтера, как это описано в следующем разделе “Использование подключения к последовательному интерфейсу”. Если ваша система подключена к локальной сети AppleTalk, то обратитесь к разделу “Использование подключения к сети AppleTalk” на стр. 2-35.

Примечание:

Если вы работаете с Macintosh Quadra 950 или 900, то перед выбором вашего принтера из Chooser вы должны выбрать Compatible (Совместимость) в диалоговом окне Serial Switch (Последовательное переключение). Чтобы открыть диалоговое окно Serial Switch из меню Apple выберите Control Panel (Панель управления), а потом выберите Serial Switch.

Использование подключения к последовательному интерфейсу

1. Убедитесь, что принтер подключен к вашему Macintosh и включен.
2. Из меню Apple выберите Chooser. После этого щелкните на пиктограмме вашего принтера и на порте, к которому подключен ваш принтер. Если вы не видите нужную пиктограмму, то с помощью стрелок, расположенных справа, прокрутите все имеющиеся пиктограммы принтеров.



Примечание:

Если вы используете сеть AppleTalk, то при щелчке на пиктограмме порта может появиться предупреждающее сообщение. В этом случае выберите другой доступный порт или задайте для AppleTalk состояние Inactive (Неактивное), после чего снова выберите нужный порт.



Предостережение:

Если в вашем Macintosh используется процессор 68030, то каждый раз при печати на вашем принтере задавайте AppleTalk установку Inactive.

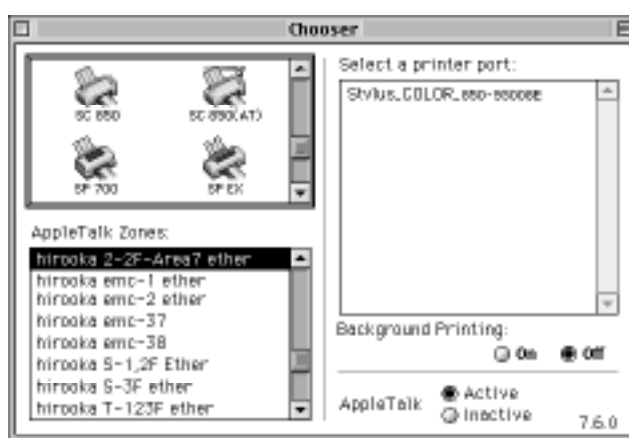
3. Для включения или выключения режима фоновой печати нужно щелкнуть на кнопке с зависимой фиксацией Background Printing (Фоновая печать).

При включенном режиме фоновой печати вы можете использовать ваш Macintosh пока он подготавливает документ к печати. Вы должны включать режим фоновой печати, чтобы использовать для управления заданиями на печать утилиту EPSON Monitor 3. Более подробная информация приведена в разделе “Управление фоновой печатью” на стр. 5-25.

4. Закройте Chooser.

Использование подключения к сети AppleTalk

1. Включите принтер.
2. Из меню Apple выберите Chooser. После этого щелкните на пиктограмме вашего принтера. Если вы не видите нужную пиктограмму, то с помощью стрелок, расположенных справа, прокрутите все имеющиеся пиктограммы принтеров. Выберите зону AppleTalk, которую вы хотите использовать. Справа для выбранной зоны появится список всех доступных принтеров, как это показано на рисунке.



3. Щелкните на имени, которое вы присвоили вашему принтеру EPSON STYLUS COLOR 850.
4. Щелкнув на кнопках с зависимой фиксацией, включите или выключите режим фоновой печати.

При включенном режиме фоновой печати вы можете использовать ваш Macintosh пока он подготавливает документ к печати. Вы должны включать режим фоновой печати, чтобы использовать для управления заданиями на печать утилиту EPSON Monitor3. Более подробная информация приведена в разделе “Управление фоновой печатью” в Главе 5.

5. Закройте Chooser.

Глава 3

Начинаем печать

Загрузка бумаги	3-2
Печать из Windows	3-5
Печать из компьютера Macintosh	3-8

Загрузка бумаги

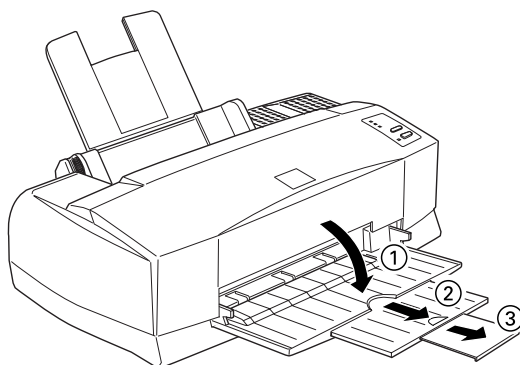
Ниже приведена процедура заправки обычной бумаги в принтер.

Вы можете также печатать на бумаге для струйного принтера, на глянцевой пленке или бумаге фотографического качества, на прозрачных пленках, конвертах, каталожных карточках и на самоклеющихся листах. Более подробная информация об использовании различных носителей приведена в разделе “Печать на специальной бумаге” в Главе 6.

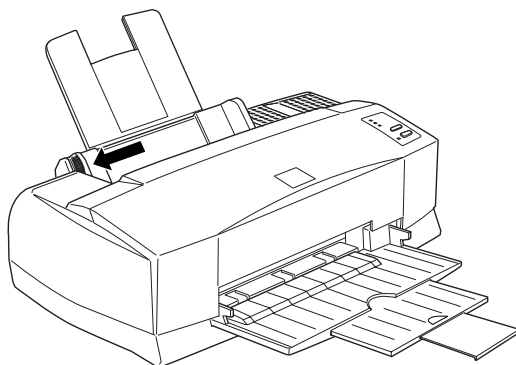
Примечание:

Для печати на прозрачных пленках вам нужно будет изменить положение подставки для бумаги, как это описано в Главе 6.

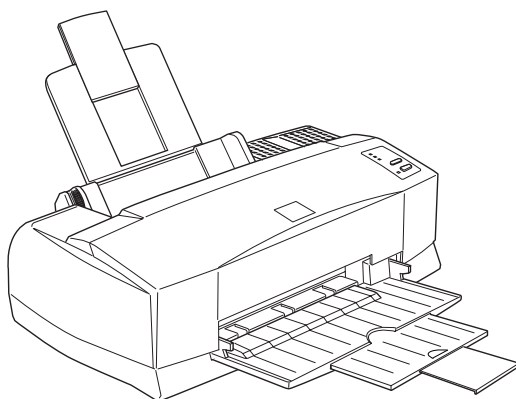
1. Опустите выходной лоток, находящийся в передней части принтера, и выдвиньте его удлинитель.



2. Передвиньте левый край направляющей бумаги влево до упора, как это показано ниже.



Если вы загрузили длинную бумагу (например, бумагу формата legal), то выдвиньте удлинитель подставки для бумаги.

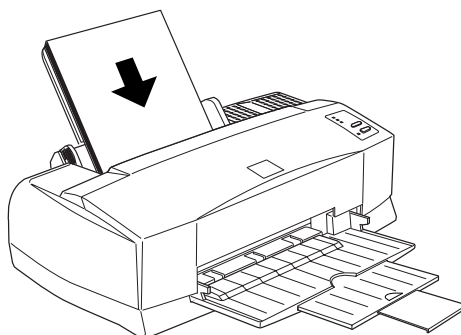


3. Распустите стопку бумаги, после чего слегка постучите бумагой по ровной поверхности, чтобы выровнять край стопы.

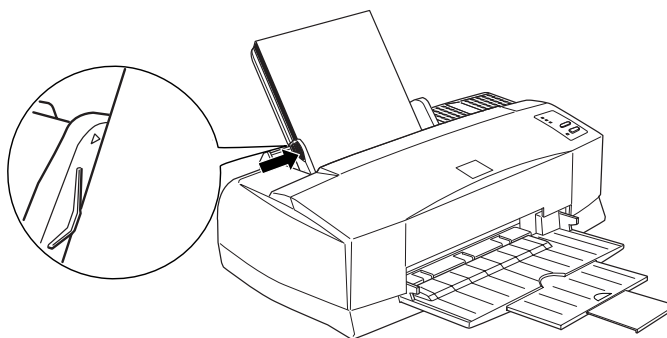
4. Загрузите стопку бумаги в податчик бумаги таким образом, чтобы поверхность, на которой вы будете печатать, была сверху. Правый край стопы должен быть прижат к правой направляющей.

Примечания:

- ❑ *Всегда загружайте бумагу в податчик таким образом, чтобы короткая сторона была внизу. Почтовые конверты надо загружать таким образом, чтобы закрывающийся клапан конверта был внизу и чтобы сторона с закрывающимся клапаном была внизу.*
- ❑ *Предварительно напечатанные формы загружайте таким образом, чтобы верхняя часть листа с напечатанным заголовком была внизу.*



5. Придвиньте левый край направляющей к левой границе стопы бумаги. Убедитесь, что края бумаги оказались точно под выступами направляющих и что видна отметка в виде стрелки.



Печать из Windows

Чтобы сразу начать печать следует воспользоваться приведенным ниже методом, который весьма типичен для многих Windows-приложений. Конкретный способ печати может в значительной степени варьироваться в зависимости от используемого приложения. Более подробную информацию вы найдете в документации по вашему приложению.

Примечание:

Хотя многие приложения отменяют установки драйвера принтера, но некоторые этого не делают. Поэтому вы должны проверять установки драйвера, чтобы получить ожидаемые результаты.

1. Откройте из вашего приложения документ, который нужно распечатать.
2. В меню File (Файл) щелкните на Print (Печать). Появится диалоговое окно печати (или аналогичное).
3. Убедитесь, что выбран ваш принтер, после чего щелкните на Printer (Принтер), Setup (Параметры), Properties (Свойства) или Options (Дополнительно). Возможно, что в различных диалоговых окнах вам придется несколько раз щелкать на этих кнопках. Появится окно программного обеспечения принтера.



4. Если нужно, то щелкните на закладке Main (Основная) и убедитесь, что для опции Mode (Режим) установлен режим Automatic (Автоматический).

Примечание:

Когда выбран режим Automatic, то программное обеспечение принтера оптимизирует другие установки в соответствии с заданными вами установками Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила).

5. Щелкните где-нибудь в окне Media Type и выберите тот тип носителя, который вы загрузили в принтер. Если вы не нашли в списке ваш носитель, то прокрутите весь список с помощью стрелки, расположенной справа в окне. Более подробная информация приведена в разделе “Задание типа носителя” на странице 4-10.

Примечание:

В зависимости от выбранного Media Type в окне Mode может появиться линейка с ползунком, которая позволит вам выбрать Quality (качество) или Speed (Скорость). Если для вас качество важнее скорости, то выберите Quality.

6. Если установка Ink (чернил) для вашего документа включает цвет, то выберите Color (цвет). Если же вы печатаете черный текст, черновик или хотите, чтобы цвета передавались различными оттенками серого цвета, то выберите Black (Черный).
7. Щелкните на закладке Paper (бумага). Появится закладка Paper.



8. В списке Paper Size (формат бумаги) выберите соответствующий формат бумаги. Если в списке вы не увидели формат для загруженной бумаги, то прокрутите весь список.

Примечание:

Если в списке отсутствует формат вашей бумаги, то выберите User Defined (задается пользователем) и в появившемся диалоговом окне задайте размер вашей бумаги. Более подробная информация об опции User Defined приведена в онлайн-справке.

9. Установите Orientation (ориентацию). Результат вашей установки будет показан в небольшом окне слева.
10. Щелкните на ОК в нижней части окна. Вы вернетесь в диалоговое окно Print (или в аналогичное диалоговое окно).
11. Чтобы начать печать щелкните на Close (Закреть), ОК или на Print. Возможно, что вам придется щелкнуть в разных диалоговых окнах на этих кнопках несколько раз.

Для пользователей Windows 95 и 3.1

Пока ваш документ печатается на экране появится диалоговое окно EPSON Despooler (Windows 3.1) или EPSON Progress Meter (Windows 95). В этом диалоговом окне вы сможете видеть как протекает печать и состояние вашего принтера. Более подробную информацию вы можете получить в онлайн-справке и в разделе “Проверка состояния принтера” в Главе 4.

Печать из компьютера Macintosh

Чтобы сразу начать печать следует воспользоваться приведенным ниже методом, который весьма типичен для многих приложений Macintosh. Конкретный способ печати может в значительной степени варьироваться в зависимости от используемого приложения. Более подробную информацию вы найдете в документации по вашему приложению.

Примечание:

Хотя многие приложения отменяют установки драйвера принтера, но некоторые этого не делают. Поэтому вы должны проверять установки драйвера, чтобы получить ожидаемые результаты.

1. Откройте из вашего приложения документ, который нужно распечатать.
2. В меню File (Файл) выберите Page Setup (Установка страницы). При этом на экране появится следующее диалоговое окно.

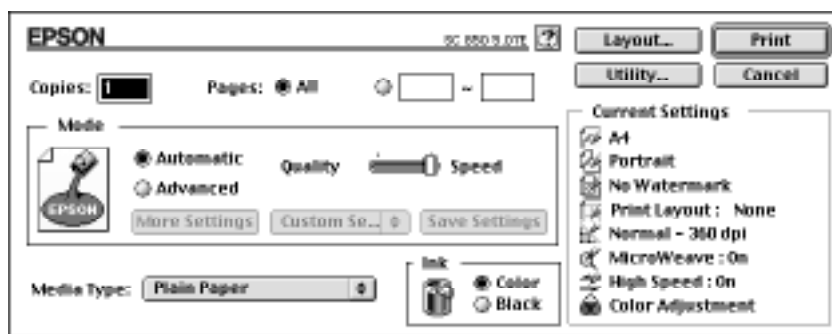


3. В списке Paper Size (формат бумаги) выберите формат бумаги, загруженной в принтер.
4. В опции Orientation (ориентация) укажите Portrait (книжная) или Landscape (альбомная).
5. После задания установок щелкните на ОК, чтобы закрыть диалоговое окно Page Setup.

Примечание:

Вы не можете начать печать из диалогового окна Page Setup. Печатать можно только из диалогового окна Print.

6. В меню File (Файл) выберите Print. Тогда на экране появится диалоговое окно, показанное ниже.



7. Убедитесь, что для Mode (Режим) задан режим Automatic (Автоматически).

Примечание:

Когда выбран режим Automatic, то программное обеспечение принтера оптимизирует другие установки в соответствии с заданными вами установками Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила).

8. В списке Media Type (Тип носителя) выберите тип бумаги, которую вы загрузили в принтер. Более подробная информация приведена на стр. 5-4.

Примечание:

В зависимости от выбранного Media Type в окне Mode может появиться линейка с ползунком, которая позволит вам выбирать Quality (качество) или Speed (Скорость). Если для вас качество важнее скорости, то выберите Quality.

9. Если установка Ink (чернил) для вашего документа включает цвет, то выберите Color (цвет). Если же вы печатаете черный текст, черновик или хотите, чтобы цвета передавались различными оттенками серого цвета, то выберите Black (Черный).
10. Чтобы начать печать, щелкните на Print.

Глава 4

Использование программного обеспечения для Windows

Программное обеспечение принтера	4-2
Доступ к программному обеспечению принтера	4-2
Из Windows-приложений	4-3
Из Windows 95 и Windows NT 4.0	4-3
Из Windows 3.1	4-4
Внесение изменений в установки драйвера принтера	4-5
Использование установки Automatic (автоматически)	4-5
Использование заранее определенных установок	4-6
Пользовательские установки печати	4-8
Создание установки Media Type	4-10
Модификация стиля распечатки (только для Windows 95 и NT 4.0)	4-12
Использование утилит принтера EPSON	4-15
EPSON Status Monitor 2 (только для Windows 95)	4-16
Nozzle Check	4-16
Head Cleaning	4-17
Print Head Alignment	4-17
Speed & Progress (только для Windows 95)	4-17
Проверка состояния принтера (для Windows 95 и 3.1)	4-19
Использование EPSON Status Monitor 2 (только для Windows 95)	4-22
Получение информации с помощью онлайн-справки	4-28
Доступ к справке из вашего приложения	4-28
Доступ к справке из Windows 95 или NT 4.0	4-28
Доступ к справке из Windows 3.1	4-28

Программное обеспечение принтера

Программное обеспечение принтера включает драйвер принтера и утилиты. Драйвер принтера позволяет делать выбор из многочисленных вариантов установок для получения распечатки с максимально возможным качеством. Утилиты принтера помогают контролировать принтер и поддерживать его в наилучшем рабочем состоянии.

Всего имеется четыре уровня установок:

Автоматическая установка	Самый быстрый и простой способ начала печати. Он описан на стр. 4-5.
Заранее определенная установка	Большие возможности управления установками принтера в зависимости от качества распечатки. Обратитесь к стр. 4-6.
Пользовательская установка	Выбирается в зависимости от ваших конкретных требований. Обратитесь к стр. 4-8.
Установка стиля распечатки (для Windows 95 и Windows NT 4.0)	Удобные функции для задания метода и стиля печати. Обратитесь к стр. 4-12.

Информации о проверке состояния принтера и о выполнении сервисных процедур приведена на стр. 4-15.

Доступ к программному обеспечению принтера

Доступ к установкам драйвера принтера и к его утилитам можно получить из любого приложения Windows, а также из окна Мой Компьютер (Windows 95) или из Program Manager (Windows 3.1).

Установки принтера, сделанные во многих приложениях Windows, подавляют аналогичные установки драйвера принтера, поэтому в большинстве случаев вам следует осуществлять доступ к программному обеспечению принтера из вашего приложения. В этом случае вы сможете быть уверены, что документ будет печататься именно с теми установками, которые вам нужны.

Примечание:

Более подробную информацию об установках драйвера принтера можно получить в онлайн-овой справке.

Из Windows-приложений

Способ доступа к программному обеспечению принтера будет зависеть от приложения, версии приложения, а также от используемой версии Windows. Общие идеи, описывающие доступ к программному обеспечению, приведены ниже.

1. В меню File (Файл) выберите Print (печать) или Print Setup (Параметры печати).
2. В появившемся диалоговом окне щелкните на Printer (Принтер), Setup (Настройка), Properties (Свойства) или Options (Дополнительно).

Системы меню Main (Главное), Paper (Бумага) и Layout (Компоновка) (только для Windows 95 и NT 4.0) содержат установки драйвера принтера. Меню Utility (Утилиты) содержит утилиты принтера.

3. Для просмотра нужного меню нужно щелкнуть на его закладке, находящейся в верхней части окна.

Из Windows 95 и Windows NT 4.0

Для доступа к программному обеспечению принтера из My Computer (Мой компьютер) следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Двойной щелчок на пиктограмме My Computer.
2. Двойной щелчок на папке Printers.
3. Для Windows 95 щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме вашего принтера, после чего щелкните на Properties (Свойства).

Для Windows NT 4.0 щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме вашего принтера, после чего щелкните на Document Details (Параметры документа).

Системы меню Main, Paper и Layout содержат установки драйвера принтера. Меню Utility (Утилиты) содержит утилиты принтера.

4. Для просмотра нужного меню нужно щелкнуть на его закладке, находящейся в верхней части окна.

Информация об установках драйвера принтера приведена в онлайн-справке, а также на страницах с 4-5 по 4-14 в данной главе. Информация об утилитах принтера приведена на стр. 4-15.

Из Windows 3.1

Для доступа к программному обеспечению принтера из Program Manager (Диспетчер программ) следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Двойной щелчок на пиктограмме Control Panel (Панель управления), находящейся в группе Main (Главная).
2. Двойной щелчок на пиктограмме Printers.
3. Выберите из списка Installed Printers (Установленные принтеры) ваш принтер.
4. Выберите Setup. Вы увидите меню Main окна программного обеспечения принтера. Меню Main и Paper содержат установки драйвера принтера. Меню Utility содержит утилиты принтера.
5. Для просмотра нужного меню нужно щелкнуть на его закладке, находящейся в верхней части окна.

Информация об установках драйвера принтера приведена в онлайн-справке, а также на страницах с 4-5 по 4-14 в данной главе. Информация об утилитах принтера приведена на стр. 4-15.

Внесение изменений в установки драйвера принтера

Программное обеспечение принтера содержит меню установок драйвера принтера, которое приведено ниже, и меню Utilities, описание которого приведено на стр. 4-15.

Main (Главное)	Mode (Режим), Media Type (Тип носителя), Ink (Чернила)
Paper (Бумага)	Paper Size (Формат бумаги), Copies (Количество копий), Orientation (Ориентация), Printable Area (Зона печати)
Layout (Компоновка)	Proportional Printing (Пропорциональная печать), Print Layout (Компоновка печати), Watermark (Водяные знаки)

Меню Layout доступно только для пользователей Windows 95 и Windows NT 4.0.

Использование установки Automatic (автоматически)

Когда из меню Main выбрано Automatic, то драйвер принтера сам заботится обо всех параметрах установок в соответствии с заданными вами установками для типа носителя (Media Type) и чернил (Ink). Поэтому вам остается задать только две эти установки: Media Type и Ink. Большинство приложений Windows сами задают установки для формата бумаги и компоновки страницы. Эти установки подавляют аналогичные установки, заданные в меню Paper, однако, если ваше приложение не имеет своих установок, то вам следует проверить установки меню Paper.



Примечание:

В зависимости от того какой носитель вы выбрали в списке *Media Type* (при выбранном режиме *Automatic*) в окне *Mode* может появиться линейка с ползунком, которая позволит вам выбирать *Quality* (качество) или *Speed* (Скорость). Если для вас качество важнее скорости, то выберите *Quality*.

Онлайновая справка предоставит вам дополнительную информацию об установках драйвера принтера. О том, как использовать онлайн-справку, рассказывается на стр. 4-25.

Использование заранее определенных установок

Заранее определенные установки помогут вам оптимизировать установки печати для таких распечаток конкретного типа, как презентационные документы или изображения, полученные из видеокамеры или цифрового фотоаппарата.

1. В меню *Main* щелкните на *Advanced* (Расширенный).

В списке, расположенном под кнопкой *Advanced*, вы увидите заранее определенные установки.

2. Из этого списка выберите установку, которая в наибольшей степени подходит для типа распечатываемого документа или изображения.

Когда вы выберете заранее определенную установку, то такие установки, как *Print Quality* (Качество печати), *Halftoning* (Полутона) и *Color* (Цвет) будут установлены автоматически. Все изменения установок будут отражены в небольшом окне *Current Settings* (Текущие установки), расположенном в нижней части меню *Main*.

3. До начала печати не забудьте проверить установки для *Media Type* и *Ink*, поскольку на них могли повлиять выбранные вами заранее определенные установки. Более подробная информация об установке *Media Type* приведена на стр. 4-10.

Драйвер принтера предоставляет следующие заранее определенные установки:

Photo (Фото)	Подходит для печати сканированных фотографий
Text/Graph (Текст/ Графика)	Подходит для печати таких презентационных документов, как графики и диаграммы
PhotoEnhance (для Windows 3.1)	Подходит для печати изображений, полученных от видеокамер, цифровых фотоаппаратов или сканеров. EPSON PhotoEnhance и PhotoEnhance2 автоматически настраивают контраст, насыщенность цветов и яркость исходного изображения, что позволяет получить более резкую и более яркую распечатку. Установка PhotoEnhance не влияет на данные вашего исходного изображения.
PhotoEnhance2 (для Windows 95 и NT 4.0) (Улучшенное Фото)	
	Примечание: <i>Печать с выбранной установкой PhotoEnhance может увеличить время печати, которое зависит от вашей компьютерной системы и от объема данных, содержащихся в вашем изображении.</i>
Economy (Экономичный)	Подходит для печати текста в режиме черновика
ICM (для Windows 95)	ICM означает Image Color Matching (Соответствие цветам изображения). Эта функция таким образом автоматически настраивает цвета распечатки, чтобы они соответствовали цветам изображения на экране.

Пользовательские установки печати

Многим пользователям никогда не придется пользоваться ручной установкой режимов печати. Однако, если вам требуются большие возможности для управления драйвером, если вы хотите получить доступ к наиболее подробным установкам или если вы просто хотите поэкспериментировать, то изучите приведенную ниже информацию.

1. В меню Main щелкните на Advanced (Расширенный), а потом щелкните на More Settings (Дополнительные установки). После этого на экране появится диалоговое окно More Settings.



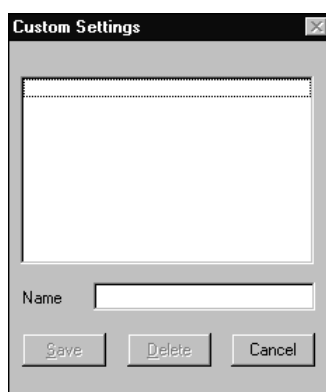
2. Выберите установку Print Quality (Качество печати).
3. Выберите Media Type в соответствии с тем носителем, который вы загрузили в принтер. Более подробная информация приведена в следующем разделе.
4. В опции Ink (чернила) выберите Color (Цветные) или Black (Черные).
5. Задайте другие установки. Для дополнительной информации обратитесь к онлайн-справке.

Примечание:

Доступность или недоступность некоторых установок зависит от установок, которые вы задали для Print Quality, Media Type и Ink.

6. Чтобы применить заданные вами установки и вернуться в меню Main, щелкните на OK. Если вы решите вернуться в меню Main, не применяя заданные установки, то щелкните на Cancel (Отмена).

Чтобы сохранить заданные вами пользовательские установки, щелкните в меню Main на Save Settings (Сохранение установок). Появится диалоговое окно Custom Settings (Пользовательские установки), показанное ниже.



В окне Name (Имя) наберите уникальное имя для ваших пользовательских установок и щелкните на кнопке Save (Сохранить). После этого все ваши установки появятся в меню Main в списке, расположенном под опцией Advanced.

Примечания:

- Для ваших пользовательских установок нельзя использовать имя заранее определенной установки.
- Для удаления пользовательской установки щелкните в меню Main на Save Settings, выберите в диалоговом окне Custom Settings вашу установку и после этого щелкните на Delete (Удалить).

Вы не можете удалить заранее определенные установки.

Если вы измените установку Media Type или Ink, когда в списке установок Advanced меню Main выбрана одна из ваших установок, то установка, выбранная в списке, изменится на Custom Settings. Это изменение не повлияет на ранее выбранную пользовательскую установку. Чтобы вернуться к вашей пользовательской установке, просто заново выберите ее из списка установок.

Создание установки Media Type

В меню Main выберите такую установку Media Type, которая соответствует бумаге, загруженной в принтер. Чтобы определить какая установка Media Type (выделенная полужирным шрифтом) подходит для вашей бумаги, прочтите приведенные ниже указания. Сначала найдите вашу бумагу, после чего щелкните на соответствующей установке Media Type.

Примечание:

Если для вашей бумаги нет соответствующей опции в списке Media Type, то измените установку Print Quality в диалоговом окне More Settings (Дополнительные установки). Потом в установке Mode выберите Automatic или измените заранее определенную установку в списке установок Advanced меню Main.

Обычная бумага

Обычная бумага
Конверты

360 dpi Ink Jet Paper (бумага для струйного принтера с разрешением 360 точек/дюйм)

360 dpi Ink Jet Paper (A4)	S041059, S041025
360 dpi Ink Jet Paper (Letter)	S041060, S041028
Iron-On Cool Peel Transfer Paper ¹ (A4)	S041154
Iron-On Cool Peel Transfer Paper (Letter)	S041153, S041155

Photo Quality Ink Jet Paper (бумага для струйного принтера фотографического качества)

Photo Quality Ink Jet Paper (A4)	S041061, S041026
Photo Quality Ink Jet Paper (Letter)	S041062, S041029
Photo Quality Ink Jet Paper (Legal)	S041067, S041048
Photo Quality Ink Jet Card ² (A6)	S041054
Photo Quality Ink Jet Card (5x8 дюйм.)	S041121
Photo Quality Ink Jet Card (8x10 дюйм.)	S041122
Photo Quality Self Adhesive Sheet ³ (A4)	S041106

¹ Бумага с переводными картинками, переносимыми на различные подложки термическим путем (например, после проглаживания горячим утюгом)

² Карточка для струйного принтера фотографического качества

³ Самоклеящиеся листы фотографического качества

Ink Jet Transparencies (прозрачные пленки для струйных принтеров)

EPSON Ink Jet Transparencies (A4)	S041063
EPSON Ink Jet Transparencies (Letter)	S041064

Photo Paper (фотобумага)

EPSON Photo Quality Glossy Paper ¹ (A4)	S041126
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Letter)	S041124
EPSON Photo Paper (A4)	S041140
EPSON Photo Paper (Letter)	S041141
EPSON Photo Paper (4x6 дюйм.)	S041134
EPSON Panoramic Photo Paper ² (210x594 мм.)	S041145

Photo Quality Glossy Film (глянцевая пленка фотографического качества)

EPSON Photo Quality Glossy Film ³ (A4)	S041071
EPSON Photo Quality Glossy Film (Letter)	S041072
EPSON Photo Quality Glossy Film (A6)	S041107
EPSON Photo Stickers ⁴ (A6)	S041144

Примечание:

Доступность специальных носителей зависит от страны.

¹ Глянцевая бумага фотографического качества

² Панорамная фотобумага

³ Глянцевая пленка фотографического качества

⁴ Фотонаклейки

Модификация стиля распечатки (только для Windows 95 и NT 4.0)

Вы можете модифицировать стиль распечатки, используя разнообразные установки драйвера принтера, находящиеся в меню Paper и Layout. В меню Paper можно задать ориентацию вашей распечатки и минимизировать размер нижнего поля. В меню Layout вы можете указать такую установку, которая позволит автоматически устанавливать соответствие между размером вашего документа и форматом используемой бумаги; можно также организовать печать 2-х или 4-х страниц документа на одном листе бумаги или нанесение на ваш документ водяных знаков.

Дополнительную информацию о меню Paper и Layout можно получить в онлайн-овой справке.

Управление ориентацией страницы и минимизацией нижнего поля

Чтобы изменить ориентацию вашей распечатки, в окне Orientation меню Paper выберите Portrait (книжная или вертикальная) или Landscape (альбомная или горизонтальная).



Чтобы минимизировать размер пустого поля внизу, щелкните здесь

Чтобы печатать как можно ближе к нижнему краю страницы, щелкните на установке Rotate by 180° (Поворот на 180°) как показано на рисунке. В результате ваш документ при печати будет повернут на 180° по вертикали. Преимущество этой возможности состоит в том, что принтер сможет печатать ближе к нижнему краю листа, а не к верхнему.

Установка соответствия между документом и форматом бумаги

Чтобы установить соответствие между размерами вашего документа и форматом используемой бумаги, нужно воспользоваться функцией Proportional Printing (Пропорциональная печать) в меню Layout (Компоновка).



Щелкнуть для подбора страницы или для задания пользовательского размера документа

Установка Fit to Page (Подбор страницы) пропорционально расширяет или сжимает размеры вашего документа, чтобы привести их в соответствие с размерами бумаги, выбранными вами в списке Paper Size.

Установка Custom (пользовательский) позволяет вам вручную указать процент увеличения или уменьшения изображения. Щелкая на стрелках, расположенных рядом с окном Proportion (Пропорция), можно выбрать масштаб в диапазоне от 10% до 400%.

Печать 2-х или 4-х страниц на одном листе (только для Windows 95)

Чтобы напечатать 2 или 4 страницы вашего документа на одном листе бумаги, надо использовать функцию Print Layout (Компоновка печати) в меню Layout, как это показано на рисунке ниже.



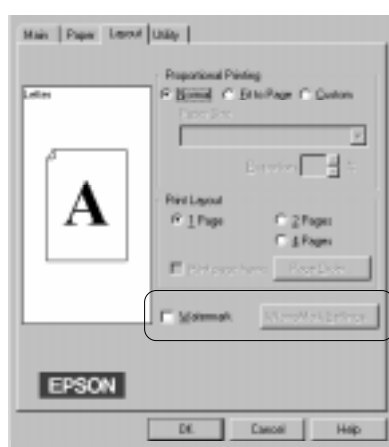
Для печати 2-х или 4-х страниц документа на одном листе щелкнуть здесь

Установка Page Order (порядок страниц) позволяет вам задавать очередность печатаемых страниц.

Установка Print page frame (печать страниц в рамках) позволяет на листе бумаги каждую печатаемую страницу обводить в рамку.

Печать водяных знаков на вашем документе

Чтобы на вашем документе напечатать водяной знак, щелкните на окне флажка Watermark, как показано на рисунке.

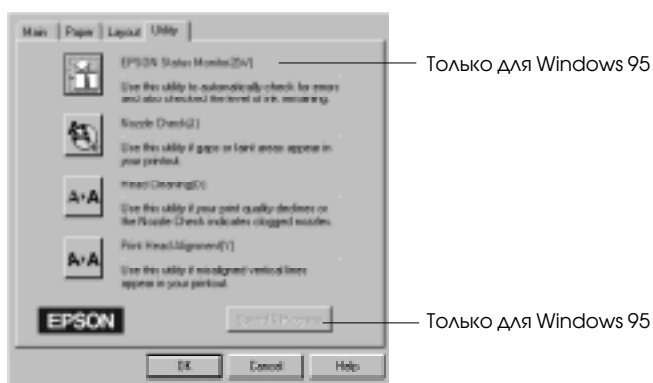


Щелкните на клавише Watermark Settings (Установки для водяного знака). Вы можете выбрать из заранее определенного списка водяных знаков или же указать растровый файл (типа .BMP), содержащий созданный вами водяной знак. Диалоговое окно Watermark Settings позволяет также задать несколько дополнительных установок для водяного знака. Например, вы можете выбрать размер, цвет и размещение вашего водяного знака.

Использование утилит принтера EPSON

Утилиты принтера EPSON позволяют прямо с экрана выполнять некоторые действия по обслуживанию принтера. Для Windows 95, кроме того, имеются утилиты, позволяющие проверять текущее состояние принтера.

Для доступа к утилитам следует в окне программного обеспечения принтера щелкнуть на закладке Utility, как показано на рисунке, а потом щелкнуть на кнопке той утилиты, которую вы хотите использовать.



Примечания:

- ❑ Буква, стоящая в скобках после названия утилиты, указывает на быструю клавишу для этой утилиты. Для открытия этой утилиты достаточно нажать на клавиатуре клавишу Alt и соответствующую букву.
- ❑ Если в процессе печати будет нажата клавиша вызова какой-либо утилиты, за исключением утилиты EPSON Status Monitor 2, то это может испортить вашу распечатку.

EPSON Status Monitor 2 (только для Windows 95)

Предоставляет вам информацию о текущем состоянии принтера. К этой информации относятся: количество оставшихся чернил и контроль ошибок принтера.

Эта утилита доступна лишь в том случае, когда:

- Вы установили Status Monitor 2 (если нет, то обратитесь к стр. 4-27),
- Принтер подключен непосредственно к головному компьютеру через параллельный порт LPT1 и
- Ваша система сконфигурирована так, что поддерживает двунаправленную коммуникацию.

Примечание:

Вы можете использовать утилиту Status Monitor 2, которая поставляется вместе с дополнительной интерфейсной картой EPSON Type B Ethernet (она должна быть установлена), когда подключение осуществляется через сеть.

Онлайновая справка, которая входит в комплект утилиты EPSON Status Monitor 2, содержит подробную информацию об использовании EPSON Status Monitor 2. Для ее вызова достаточно щелкнуть на Help в окне Printer Status (Статус принтера).

Nozzle Check

Проверяет, не засорились ли сопла печатающих головок. Проверяйте сопла каждый раз, когда вы заметите ухудшение качества печати, а также после выполнения процедуры очистки сопел, чтобы убедиться в том, что сопла действительно прочищены. В случае, когда проверка сопел показывает, что печатающие головки следует прочистить, вы можете прямо из этой утилиты вызвать утилиту Head Cleaning (Чистка головок).

Head Cleaning

Чистит печатающие головки. Вам может потребоваться чистка головок, когда вы заметите ухудшение качества печати. До и после чистки печатающих головок используйте утилиту Nozzle Check для проверки, нуждаются ли печатающие головки в прочистке (возможно повторной). Вы можете прямо из этой утилиты вызвать утилиту Nozzle Check.

Print Head Alignment

Выравнивает положение печатающих головок. Эту утилиту надо использовать каждый раз, когда вы заметите, что горизонтальные или вертикальные линии выводятся неровно.

Примечания:

- Не используйте утилиты *Nozzle Check*, *Head Cleaning* и *Print Head Alignment* для принтеров, подключенных к вашему компьютеру через локальную сеть. В случае необходимости напечатайте внутренний тест, что также поможет проверить, не засорились ли сопла печатающих головок.
- Не используйте утилиты *Nozzle Check*, *Head Cleaning* и *Print Head Alignment*, когда принтер печатает, так как это может испортить вашу распечатку.

Speed & Progress (скорость и процесс печати) (только для Windows 95)

Позволяет вам задавать в вашей системе некоторые установки, относящиеся к скорости печати принтера. Щелчок на этой клавише выводит диалоговое окно, показанное ниже.



High Speed Copies (высокая скорость для копий)

Включает режим высокоскоростной печати при выводе нескольких копий. Это ускоряет процесс печати благодаря тому, что при печати нескольких копий вашего документа часть дискового пространства жесткого диска используется в качестве буфера для временного хранения данных.

Show Progress Meter (показывать как проходит печать)

Каждый раз, когда вы печатаете, выводит Progress Meter. См. также стр. 4-19.

EPSON Printer Port (порт принтера EPSON)

Вместо порта принтера, используемого Windows по умолчанию, включает порт принтера EPSON, который оптимизирован для принтеров EPSON. Это ускоряет передачу данных на принтеры EPSON.

DMA Transfer (передача в канал прямого доступа)

Под установкой EPSON Printer Port может появиться сообщение, говорящее о наличии в вашей системе возможности передачи по каналу DMA. Если такое сообщение не появилось, то в вашей системе отсутствует возможность передачи по каналу DMA.

Может появиться одно из следующих сообщений:

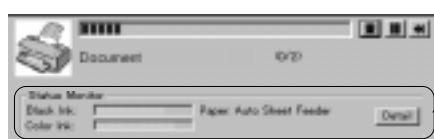
- High Speed (DMA) Transfer enabled
Разрешена высокоскоростная передача (по DMA)
Это означает, что в вашей системе уже разрешена передача по DMA
- For higher data transfer rates, use DMA transfer
Для более высокой скорости передачи данных используйте канал DMA

Вы можете ускорить вывод на печать, разрешив в вашей системе передачу по DMA. Инструкции, объясняющие как разрешить передачу по каналу DMA, приведены на стр. 9-30.

Проверка состояния принтера (для Windows 95 и 3.1)

Когда вы посылаете на принтер из вашего приложения задание на печать, то на экране компьютера появляется Progress Meter (Windows 95) или Despooler (Windows 3.1).

Из Windows 95 (Progress Meter)



Появляется лишь в том случае, когда установлена утилита Status Monitor 2




Этот счетчик показывает как выполняется текущее задание на печать и, в случае двунаправленной коммуникации между принтером и компьютером, выдает информацию о состоянии принтера.

Для получения дополнительной информации можно щелкнуть на клавише Details (Подробности) и открыть окно Printer Status.

Примечание:

Progress Meter не появится, если в диалоговом окне Speed & Progress был выключен режим Show Progress (Показывать выполнение задания).

Дополнительная информация приведена на стр.4-17.




	Stop	Прекращает печать
	Pause	Прерывает печать и возобновляет после повторного нажатия
	Reprint	Заново начинает печать текущей страницы, перепечатывает весь документ или хранит документ, чтобы распечатать его позднее

Из Windows 3.1 (Despooler)



Это диалоговое окно показывает как выполняется текущее задание на печать.

Из Progress Meter и из Despooler вы можете отменять, прерывать и возобновлять, а также заново запускать выбранные задания на печать.

	Stop	Прекращает печать
	Pause	Прерывает печать и возобновляет после повторного нажатия
	Reprint	Заново начинает печать текущей страницы, перепечатывает весь документ или хранит документ, чтобы распечатать его позднее

Как работает EPSON Spool Manager

EPSON Spool Manager аналогичен программе Print Manager, имеющейся в Windows. Если он одновременно получает два или более заданий на печать, то располагает их сверху вниз по порядку (для принтеров, работающих в локальной сети это можно назвать очередью на печать) поступления. Когда задание на печать доходит до самого верха очереди, то EPSON Spool Manager посылает это задание на печать. После завершения печати очередного задания оно убирается из списка и все остальные задания сдвигаются вверх.

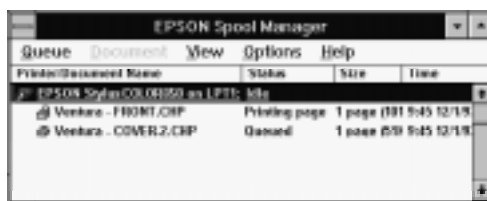
Из Windows 95

Щелкните на клавише EPSON Stylus COLOR 850 после того, как она появится на панели задач. Вы сможете увидеть состояние и информацию о всех заданиях на печать. Из Spool Manager вы можете отменить, приостановить и возобновить или запустить повторную печать любого задания.



Из Windows 3.1

Выполните двойной щелчок на пиктограмме EPSON Spool Manager после того, как она появится в нижней части вашего рабочего стола или выполните двойной щелчок на пиктограмме Spool Manager в группе EPSON. Более подробная информация приведена в онлайн-овой справке.



Использование EPSON Status Monitor 2 (только для Windows 95)

При установленной утилите Status Monitor вы можете получать подробную информацию о состоянии принтера.

Примечания:

- ❑ Если вы еще не установили Status Monitor, то обратитесь к разделу “Установка утилиты Status Monitor 2”, приведенному ниже в этой главе.
- ❑ Перед тем, как использовать Status Monitor, обязательно прочтите файл README, находящийся в папке EPSON Status Monitor 2, которая в свою очередь находится в папке EPSON на вашем жестком диске.

К EPSON Status Monitor 2 можно обратиться двумя способами:

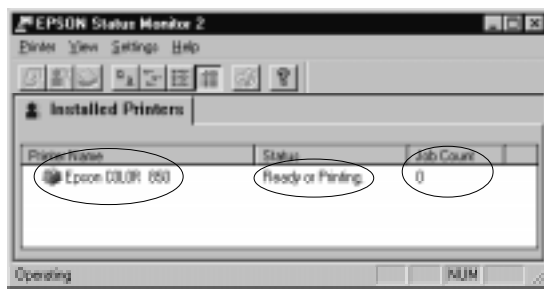
- ❑ Двойной щелчок на пиктограмме фонового мониторинга, имеющей вид стилизованного принтера. Эта пиктограмма расположена на панели задач, находящейся в нижней части экрана компьютера.

Примечание:

Чтобы увидеть пиктограмму фонового мониторинга, вы должны после установки EPSON Status Monitor 2 перезапустить ваш компьютер.

- ❑ Щелкните на Пуск (Start), укажите на Программы (Programs) и потом щелкните на EPSON Status Monitor 2.

Вы увидите окно Status Monitor 2, показанное на:



Окно EPSON Status Monitor 2 содержит следующую информацию:

Пиктограмма принтера

Цвет пиктограммы принтера указывает на текущее состояние принтера.

Зеленый	Готов к работе
Желтый	Необходимо некоторое обслуживание
Красный	Произошла ошибка
Тусклый	Проблема взаимодействия между Status Monitor 2 и принтером

Printer Name (Имя принтера)

В этой колонке появляется имя принтера EPSON, непосредственно подключенного к вашему компьютеру.

Примечания:

- Вы можете добавлять принтеры к списку или удалять их оттуда. Для экономии оперативной памяти компьютера удаляйте принтеры, которые вы не собираетесь контролировать. (Это не приводит к удалению из вашего компьютера драйвера принтера.) В меню *Settings (Установки)* нужно выбрать *Add Printer (Добавить принтер)* или *Delete Printer (Удалить принтер)*.*
- Вы можете переопределить порядок расположения принтеров в списке. Чтобы изменить порядок следования принтеров, щелкните на одной из панелей *Printer Name (Имя принтера)*, *Status (Состояние)* или *Job Count (Счетчик заданий)*, расположенных в верхней части диалогового окна.*

Status (Состояние)

Здесь выводятся краткие сообщения, относящиеся к текущему состоянию принтера.

Чтобы открыть любое из трех меню, описанных ниже, достаточно щелкнуть на соответствующей закладке, расположенной в верхней части окна Printer Status:

- Current Status (Текущее состояние)**
Выдает подробную информацию о состоянии принтера, выводит графический экран и сообщения о состоянии. При появлении ошибки принтера в нижнем окне сообщений появляются рекомендации по обнаружению и устранению неисправностей.
- Consumables (Расходные материалы)**
Выводит графический экран, в котором отражено количество оставшихся чернил.
- Printer Information (Информация о принтере)**
Предоставляет информацию о сетевых подключениях и о других ресурсах принтера (для принтеров, подключенных через локальную сеть).

Более подробная информация приведена в онлайн-справке Status Monitor 2.

Задание установок мониторинга

Вы можете задавать такие установки мониторинга, как выбор интервала мониторинга и включение/выключение фоновый мониторинга.

1. Убедитесь, что Status Monitor находится в активном состоянии. (На его активное состояние указывает наличие в панели задач, размещенной в нижней части экрана вашего компьютера, пиктограммы, имеющей вид стилизованного принтера.) Щелкните на Пуск (Start) и откройте окно EPSON Status Monitor 2, как это было описано на стр. 4-22. После этого в меню Settings укажите курсором мыши на Background Monitoring и, чтобы запустить Status Monitor, щелкните на Monitor from restart (Мониторинг после перезапуска компьютера) или Monitor now (Начать мониторинг сейчас).

Примечание:

Когда Status Monitor неактивен, то установки Background Monitoring и Status Alert недоступны.

2. В списке Installed Printers (Установленные принтеры) выберите принтер, мониторинг которого вы хотите проводить, после чего щелкните в меню Settings на Monitoring Preferences (Параметры для мониторинга). Появится диалоговое окно, приведенное ниже.



- **Monitoring Interval (Интервал мониторинга)**
Перемещая ползунок вы можете увеличивать или уменьшать интервал мониторинга. (EPSON Status Monitor 2 опрашивает состояние принтера не постоянно, а через определенные промежутки времени. Эти промежутки времени и есть интервал мониторинга.)

Примечание:

Если интервал мониторинга будет слишком коротким, то это может замедлить работу некоторых приложений.

- **Фоновый мониторинг**
Если включен этот режим мониторинга, то при использовании некоторых прикладных программ будет автоматически появляться диалоговое окно Status Alert. Вы можете задать когда именно должно появляться это диалоговое окно. Для этого нужно воспользоваться опцией Status Alert.
- **Status Alert**
Вы можете указать когда должно появляться диалоговое окно Status Alert.

3. Для сохранения установок щелкните на ОК.

Примечание:

Если вы хотите, чтобы диалоговое окно *Status Alert* появлялось на рабочем столе поверх других окон, то щелкните правой кнопкой мыши на пиктограмме фонового мониторинга и выберите *Show on Top* (Поверх остальных окон).

Установка утилиты *Status Monitor 2*

Примечание:

Если вы установили утилиту *Status Monitor* при установке программного обеспечения принтера, то нет необходимости устанавливать ее еще раз.

Для использования *Status Monitor 2* вы должны установить программное обеспечение в соответствии с приведенными ниже инструкциями:

1. Убедитесь, что Windows 95 работают. Вставьте в дисковод CD-ROM диск с программным обеспечением принтера. (Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то вставьте дискету в соответствующий дисковод.)
2. Если появилось диалоговое окно, то щелкните на *Quit* (Завершить).
3. Щелкните на *Пуск (Start)* и выберите *Выполнить (Run)*.
4. В окне *Выполнить* наберите *D:* и выберите нужный язык (см. стр. 2-17), после чего наберите *\status2*.

Если ваш дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, то вместо *D* наберите эту букву. Если вы используете версию на гибком магнитном диске, то наберите букву, соответствующую дисководу для гибкого магнитного диска.

5. Щелкните на *ОК*. Начнется процесс установки. Следуйте выводимым на экран указаниям.

Получение информации с помощью онлайн-справки

Программное обеспечение вашего принтера включает возможность получения обширной онлайн-справки, которая содержит ответы на большинство вопросов, касающихся использования программного обеспечения принтера. Справка содержит инструкции по печати, заданию установок для драйвера принтера, по использованию утилит, а также по поиску и устранению неисправностей принтера.

Доступ к справке из вашего приложения

Откройте меню File и выберите там Print или Print Setup. После этого, в зависимости от используемого программного обеспечения, щелкните на Printer, Setup, Options или Properties (возможно, что вам придется щелкнуть на комбинации из этих клавиш). Для получения справки по какому-либо пункту, щелкните в нижней части соответствующего меню — Main, Paper, Layout или Utilities — на клавише Help (Справка).

Для пользователей Windows 95 и NT 4.0:

Вы можете получить конкретную справку по любому пункту меню, если щелкните правой кнопкой мыши на соответствующем пункте, а потом щелкнуть на подсказке What's This? (Что это?).

Доступ к справке из Windows 95 или NT 4.0

Щелкните на Start, укажите на Programs и Epson (Windows 95) или на EPSON Printers (Windows NT 4.0), после чего щелкните на EPSON Stylus COLOR 850 Help. Вы увидите окно с оглавлением справки.

Доступ к справке из Windows 3.1

Откройте группу EPSON и выполните двойной щелчок на пиктограмме EPSON Stylus COLOR 850 Help. Вы увидите окно с оглавлением справки.

Глава 5

Использование программного обеспечения для Macintosh

Программное обеспечение принтера	5-2
Внесение изменений в установки драйвера принтера	5-2
Использование установки Automatic	5-3
Использование заранее определенных установок	5-5
Пользовательские установки печати	5-8
Сохранение ваших установок	5-16
Изменение формата бумаги	5-17
Задание пользовательского формата бумаги	5-19
Изменение метода и стиля распечатки	5-20
Использование утилит принтера EPSON	5-23
EPSON StatusMonitor	5-23
Nozzle Check	5-24
Head Cleaning	5-24
Print Head Alignment	5-24
Configuration	5-24
Управление фоновой печатью	5-25

Программное обеспечение принтера

Программное обеспечение принтера включает драйвер принтера и утилиты. Драйвер принтера позволяет делать выбор из многочисленных вариантов установок для получения распечатки с максимально возможным качеством. Утилиты принтера помогают контролировать принтер и поддерживать его в наилучшем рабочем состоянии.

Самый быстрый и простой способ, позволяющий сразу начать печать, состоит в том, чтобы в диалоговом окне Print (Печать) оставить опцию Mode (Режим), установленной в Automatic (Автоматически). При таком способе вам остается только проверить установки для Media Type (Тип носителя) и Ink (Чернила), как это описано на стр. 5-3.

Всего имеется три уровня установок: автоматическая установка (Automatic); заранее определенная установка, которая предоставляет большую степень управления установками принтера, и пользовательская установка, с помощью которой вы можете настроить принтер на максимальное соответствие вашим требованиям. Подробная информация о всех этих установках приведена ниже.

Чтобы проверить работоспособность вашего принтера или выполнить процедуры обслуживания, обратитесь к стр. 5-23 и к разделу “Поиск и устранения неисправностей” в Главе 9.

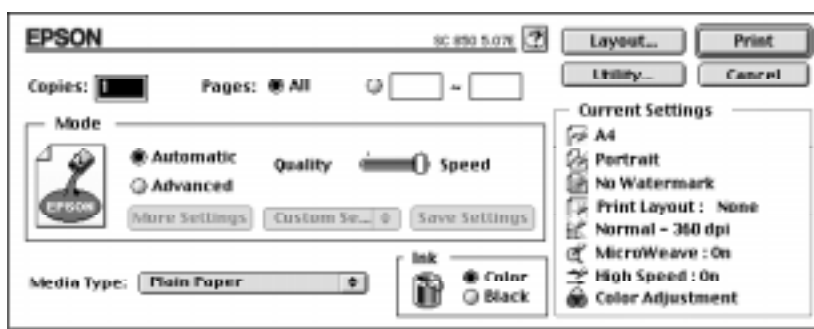
Внесение изменений в установки драйвера принтера

Установки драйвера принтера вы можете найти в следующих диалоговых окнах:

- Диалоговое окно Print (в вашем приложении в меню File щелкните на Print или в диалоговом окне Page Setup щелкните на Options)
- Диалоговое окно Page Setup (в вашем приложении в меню File щелкните на Page Setup)
- Диалоговое окно Layout (щелкните на Layout в диалоговом окне Print)

Использование установки Automatic

Когда в диалоговом окне Print в установке Mode указано Automatic, то драйвер принтера сам определяет все установки в зависимости от выбранных вами установок для Media Type и Ink (подробная информация об установке Media Type приведена на стр. 5-4). Обычно вам никогда не придется менять эти установки. Однако, если ваша прикладная программа не позволяет вам в достаточной степени управлять параметрами распечатки, то у вас может появиться желание поэкспериментировать с заранее определенными установками или создать собственные пользовательские установки. Информация о заранее определенных установках приведена на стр. 5-5, а информация о создании пользовательских установок — на стр. 5-8.



Примечание:

В зависимости от того какой носитель вы выбрали в списке Media Type (при выбранном режиме Automatic) в окне Mode может появиться линейка с ползунком, которая позволит вам выбирать Quality (Качество) или Speed (Скорость). Если для вас качество важнее скорости, то выберите Quality.

До начала печати не забудьте проверить установки для Media Type и Ink, как описано ниже, поскольку они могут повлиять на другие установки. Возможно, что вам придется также проверить другие базовые установки (такие, как размер бумаги) в диалоговом окне Page Setup. Информация о диалоговом окне Page Setup приведена на стр. 5-17.

Установка Media Type

Выберите такую установку Media Type, которая соответствует бумаге, загруженной в принтер. Чтобы определить какая установка Media Type (выделенная полужирным шрифтом) подходит для вашей бумаги, прочтите приведенную ниже информацию.

Обычная бумага

Обычная бумага
Конверты

360 dpi Ink Jet Paper (бумага для струйного принтера с разрешением 360 точек/дюйм)

360 dpi Ink Jet Paper (A4)	S041059, S041025
360 dpi Ink Jet Paper (Letter)	S041060, S041028
Iron-On Cool Peel Transfer Paper ¹ (A4)	S041154
Iron-On Cool Peel Transfer Paper (Letter)	S041153, S041155

Photo Quality Ink Jet Paper (бумага для струйного принтера фотографического качества)

Photo Quality Ink Jet Paper (A4)	S041061, S041026
Photo Quality Ink Jet Paper (Letter)	S041062, S041029
Photo Quality Ink Jet Paper (Legal)	S041067, S041048
Photo Quality Ink Jet Card ² (A6)	S041054
Photo Quality Ink Jet Card (5x8 дюйм.)	S041121
Photo Quality Ink Jet Card (8x10 дюйм.)	S041122
Photo Quality Self Adhesive Sheet ³ (A4)	S041106

Ink Jet Transparencies (прозрачные пленки для струйных принтеров)

EPSON Ink Jet Transparencies (A4)	S041063
EPSON Ink Jet Transparencies (Letter)	S041064

¹ Бумага с переводными картинками, переносимыми на различные подложки термическим путем (например, после проглаживания горячим утюгом)

² Карточка для струйного принтера фотографического качества

³ Самоклеящиеся листы фотографического качества

Photo Paper (фотобумага)

EPSON Photo Quality Glossy Paper ¹ (A4)	S041126
EPSON Photo Quality Glossy Paper (Letter)	S041124
EPSON Photo Paper (A4)	S041140
EPSON Photo Paper (Letter)	S041141
EPSON Photo Paper (4x6 дюйм.)	S041134
EPSON Panoramic Photo Paper ² (210x594 мм)	S041145

Photo Quality Glossy Film (Глянцевая пленка фотографического качества)

EPSON Photo Quality Glossy Film ³ (A4)	S041071
EPSON Photo Quality Glossy Film (Letter)	S041072
EPSON Photo Quality Glossy Film (A6)	S041107
EPSON Photo Stickers ⁴ (A6)	S041144

Примечание:

Доступность специальных носителей зависит от страны.

Ink

Если в вашем документе присутствует цвет, то выберите Color (Цвет). Если вы печатаете текст, черновик, или если вы хотите, чтобы цвета печатались как различные градации серого цвета, то выберите Black (Черный).

Использование заранее определенных установок

Если в диалоговом окне Print вы щелкните на Advanced (Расширенный), то сможете выбрать заранее определенную установку. Заранее определенные установки помогут вам оптимизировать установки печати для таких распечаток конкретного типа, как презентационные документы или изображения, полученные из видеокамеры или цифрового фотоаппарата.

Список заранее определенных установок вы найдете в диалоговом окне Print между кнопками More Settings (дополнительные установки) и Save Settings (Сохранить установки).

¹ Глянцевая бумага фотографического качества

² Панорамная фотобумага

³ Глянцевая пленка фотографического качества

⁴ Фотонаклейки

Если вы выбрали заранее определенные установки, то другие установки, такие как Print Quality (Качество печати), Halftoning (Полутона) и Color (Цвет) будут установлены автоматически. Все изменения показываются в окне Current Settings (Текущие установки), находящемся в правой части диалогового окна Print. Перед тем, как начать печать, не забудьте проверить установки для Media Type и Ink, поскольку на них могли повлиять выбранные вами заранее определенные установки. Более подробная информация об установках Media Type и Ink приведена в предыдущем разделе.

Драйвер принтера предоставляет следующие заранее определенные установки:

Photo (Фото)

Эта установка обеспечит вам превосходное воспроизведение сканированных или оцифрованных изображений.

Примечание:

Изменение установки Ink после того, как была выбрана установка Photo, возвращает список установок к Custom Settings, поэтому всегда задавайте установку Ink до выбора данной опции.

Text/Graph (Текст и графика)

Эта установка наилучшим образом подходит для печати документов, содержащих большое количество разнообразной графической информации. К таким документам относятся страницы презентаций с графиками и диаграммами.

Примечание:

Изменение установки Ink после того, как была выбрана установка Text/Graph, возвращает список установок к Custom Settings, поэтому всегда задавайте установку Ink до выбора данной опции.

PhotoEnhance2 (Улучшенное фото)

Эта установка наилучшим образом подходит для печати изображений, полученных с использованием видеокамеры, цифрового фотоаппарата или сканера. Функция EPSON PhotoEnhance2 создает резкие изображения и более живые цвета благодаря автоматической настройке контраста, насыщения и яркости в исходном изображении.

Примечания:

- ❑ *Выбор PhotoEnhance2 автоматически устанавливает опцию Ink в Color. Изменение установки Ink после того, как была выбрана установка PhotoEnhance2 возвращает список установок к Custom Settings.*
- ❑ *Печать при установленной опции PhotoEnhance2 может занять больше времени, чем при других установках. Все будет зависеть от вашей компьютерной системы и от количества данных, содержащихся в изображении.*

Economy (Экономный)

Эта установка ускоряет печать и экономит чернила. Принтер расходует меньше чернил потому, что формирует печатаемые символы из меньшего числа точек. Эту установку следует выбирать только для печати чернового текста с невысоким качеством.

Примечание:

Изменение установки Ink после того, как была выбрана установка Economy, возвращает список установок к Custom Settings, поэтому всегда задавайте установку Ink до выбора данной опции.

ColorSync (Соответствие цветов)

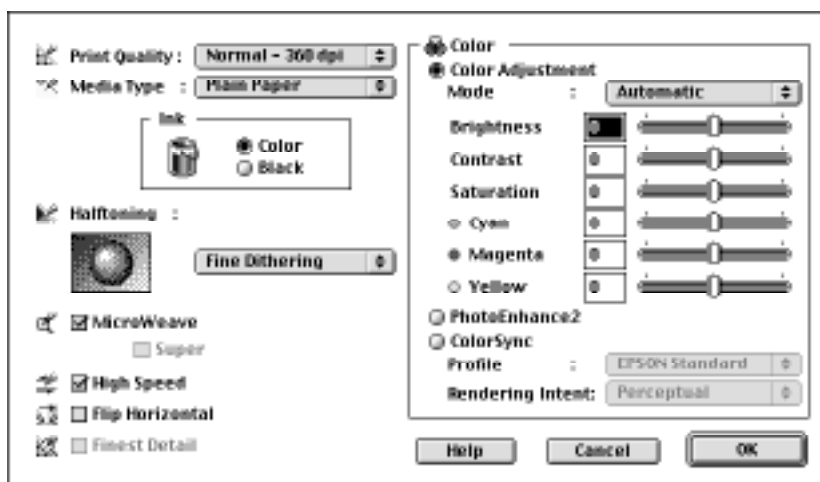
Эта установка автоматически настраивает печатаемые цвета таким образом, чтобы они соответствовали цветам изображения на экране.

Примечание:

Выбор ColorSync автоматически устанавливает опцию Ink в Color. Изменение установки Ink после того, как была выбрана установка ColorSync возвращает список установок к Custom Settings.

Пользовательские установки печати

Многим пользователям никогда не придется пользоваться ручной установкой режимов печати. Однако, если вам требуются большие возможности для управления драйвером, если вы хотите получить доступ к наиболее подробным установкам или если вы просто хотите поэкспериментировать, то щелкните в диалоговом окне Print на клавише Advanced. После этого щелкните на клавише More Settings (Дополнительные установки). Появится диалоговое окно More Settings, показанное ниже.



Print Quality (Качество печати)

Для Print Quality доступны следующие установки:

SuperFine - 1440 dpi

Выберите эту установку, когда вам нужна печать наивысшего качества с разрешением 1440 точек/дюйм. Этот режим лучше всего подходит для печати наиболее важных изображений, поэтому используйте эту установку только таких для носителей наивысшего качества, как EPSON Photo Quality Ink Jet Paper.

Fine - 720 dpi

Выберите эту установку, когда вы хотите получить высококачественную печать с разрешением 720 точек/дюйм. Для этой установки нужно использовать такие носители высокого качества, как EPSON Photo Quality Media. Полный список специальных носителей, выпускаемых EPSON, приведен на стр. 5-4.

Normal - 360 dpi

Для печати большинства документов следует выбирать именно эту установку. Ее следует использовать для обычной бумаги, для EPSON Ink Jet Transparencies или EPSON 360 dpi Ink Jet Paper. Полный список специальных носителей, выпускаемых EPSON, приведен на стр. 5-4.

Economy (Экономичный)

Эту опцию следует выбирать для печати черновых текстов невысокого качества. Данная установка ускоряет печать и экономит чернила, поскольку для печати символов использует меньшее количество точек.

Примечание:

Установки Print Quality ограничивают число возможных установок для Media Type. Задавайте установки Print Quality до того, как будете выбирать Media Type.

Media Type

Выбирайте такую установку Media Type, которая соответствует бумаге, загруженной в принтер. Более подробная информация приведена на стр. 5-4.

Ink

Если в вашей распечатке присутствует цвет, то выбирайте Color. Если вы печатаете только черный текст, черновик или если вы хотите печатать цвета в виде различных градаций серого цвета, то выберите Black.

Halftoning

Доступны следующие установки:

No Halftoning

Выбирайте эту установку, когда вы печатаете только текст. Хотя эта установка ускоряет печать, но ее никогда не следует использовать при наличии в документе цвета.

Error Diffusion (Рассеяние ошибки)

Эту установку следует выбирать в том случае, когда печатается документ, содержащий графические изображения со множеством деталей или фотографические изображения. Рассеяние ошибки смешивает точки, раскрашенные в конкретные цвета, с цветами окружающих точек, что позволяет создавать впечатление естественных цветов. Благодаря смешиванию цветных точек принтер может создавать превосходные цвета и тонкие цветовые градации.

Coarse Dithering/Fine Dithering (Грубое размывание/ тонкое размывание)

Размывание заполняет точками правильные конфигурации и наилучшим образом подходит для печати диаграмм, графиков и тому подобных изображений, для которых нужны точно очерченные сплошные области ярких цветов. Выбирайте Coarse Dithering для изображений с небольшим количеством деталей и теней. Для изображений с большим количеством деталей, но с ограниченным числом теней, следует выбирать Fine Dithering.

MicroWeave (Микроструктура)

Благодаря переупорядочению графических данных и печати их с минимальными приращениями MicroWeave позволяет вашему принтеру создавать превосходные отпечатки. Эта технология уменьшает вероятность создания полосатой структуры в виде малозаметных горизонтальных линий, которые могут ухудшить изображение.

Если несмотря на использование MicroWeave, проблема полосатой структуры все еще остается, то следует выбрать Super. Но при этом увеличивается время печати.

High Speed (Высокая скорость)

Эта установка активирует печать в двух направлениях, что сокращает время, необходимое для печати изображения. Учтите, что для тех случаев, когда для вас важно высокое качество печати, режим High Speed должен быть выключен.

Примечание:

Если при выбранном режиме High Speed вертикальные линии печатаются неровно, то вам следует отрегулировать печатающие головки. Более подробная информация об этом приведена в разделе "Регулировка печатающих головок" на стр. 9-37.

Flip Horizontal (Горизонтальный поворот)

Эта функция симметрично отображает изображение, печатая его слева направо реверсивным образом.

Finest Details (Мельчайшие детали)

Если при установке Print Quality вы выбрали режим Fine - 720 dpi, то для печати текста и штриховых изображений с очень четкими краями вы можете включить режим Finest Details. При этом вы должны учитывать, что использование этой функции существенно замедляет вывод на печать и повышает требования к объему оперативной памяти вашего Macintosh. Кроме того, возможно, что вы не сумеете напечатать некоторые изображения увеличенного размера, а некоторые рисунки могут напечататься с искажениями. Если при печати с включенной функцией Finest Details вы столкнулись с проблемами, то выключите ее или увеличьте объем оперативной памяти компьютера.

Color Adjustment (Настройка цвета)

Установки Color Adjustment позволяют управлять выводом цветов на таком уровне, который недоступен многим приложениям.

Mode (Режим)

Вы можете использовать четыре варианта режима настройки цвета:

Automatic (Автоматический)	Анализирует распечатываемые данные и оптимизирует цветовую коррекцию для конкретного типа данных, посылаемых на принтер.
Photo-realistic (Фотореалистичный)	Обеспечивает вывод, который в максимальной степени похож на исходные данные. Используйте эту установку для цветных фотографий.
Vivid (Яркий)	Для средних тонов и светлых участков изображения усиливает цвета и выделенные области. Используйте эту установку для презентационной графики: для диаграмм и графиков.
No Color Adjustment (Отсутствие настройки цвета)	Драйвер принтера не расширяет цветовые возможности. Эту опцию нужно выбирать только в том случае, когда вы создаете для данного принтера образец ColorSync. Для нормальной печати нужно выбирать одну из трех предыдущих установок.

Slide bars (Линейки диапазона)

Для установок, приведенных ниже, можно изменять уровни установок. Для этого нужно либо с помощью мыши перетаскивать вправо или влево ползунки линеек диапазона, либо вводить с клавиатуры в соответствующее окно нужное значение. Значения могут меняться в диапазоне от -25% до +25%.

Brightness (Яркость)	Изменяет общий свет или темноту изображения.
Contrast (Контраст)	Увеличивает или уменьшает разницу между светлыми и темными участками изображения.
Saturation* (Насыщение)	Изменяет яркость цветов. Меньшее насыщение создает тусклые цвета, а большее насыщение создает яркие цвета.
Cyan, Magenta, Yellow* (голубой, пурпурный, желтый)	Регулирует количество каждого из трех первичных цветов, используемых в цветной печати.

* Только для цветной печати

PhotoEnhance2

Эту опцию следует выбирать в тех случаях, когда распечатываемые изображения были получены из видеокамеры, цифрового фотоаппарата или сканера. EPSON PhotoEnhance2 автоматически настраивает контраст, насыщение и яркость данных исходного изображения, что позволяет создавать более четкие распечатки с более яркими цветами. PhotoEnhance2 не изменяет исходное изображение.

Когда выбрана опция PhotoEnhance2, то остальные установки становятся тусклыми. Это означает, что теперь их нельзя изменять.

Примечания:

- ❑ Опция *PhotoEnhance2* доступна только в том случае, когда в качестве опции *Ink* выбрана *Color*.
- ❑ Печать с выбранной установкой *PhotoEnhance2* может увеличить время печати по сравнению с другими установками. Это время зависит от вашей компьютерной системы и от объема данных, содержащихся в изображении.

ColorSync (СООТВЕТСТВИЕ ЦВЕТОВ)

Если для вас важным фактором является соответствие печатаемых цветов цветам вашего изображения на экране компьютера, то следует выбрать установку *ColorSync*. Она автоматически настраивает цветовой диапазон в соответствии со способом вывода цветного изображения на экран. При этом возможны два варианта установки: *Profile* (Профиль) и *Rendering Intent* (Цель визуализации). Ниже приведена более подробная информация об этих вариантах установки.

Чтобы использовать эту функцию, убедитесь, что вы установили профиль вашего монитора. Для установки профиля монитора нужно из *Control Panel* (Панели управления) обратиться к утилите *ColorSync System Profile* и щелкнуть на кнопке *Set Profile* (Установить профиль). Из появившегося списка мониторов выберите вашу модель и щелкните на *Select*. Закройте диалоговое окно.

Примечание:

Установка ColorSync возможна только при выбранной опции Color.

Profile

Устанавливает соответствие цветов, выводимых на печать, цветам на экране вашего компьютера. Данное программное обеспечение позволяет использовать только один профиль, *EPSON Standard* (*EPSON стандартный*), который спроектирован для работы с вашим принтером. Когда выбрана эта опция, то программное обеспечение принтера использует профиль, предоставленный *EPSON*.

Некоторые компании могут поставлять вместе со своими продуктами другие профили. Если эти профили установлены, то все они будут выводиться в списке *Profile*.

Rendering Intent

Преобразует цветовую информацию с использованием профиля, выбранного вами из списка Profile.

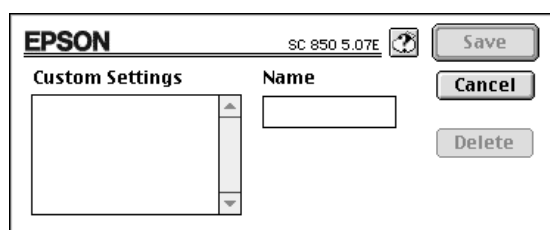
Perceptual (Воспринимаемость)	Наилучшим образом подходит для печати фотографий, а также для распечаток, которые нельзя получить с помощью других опций.
Saturation (Насыщение)	Лучшее средство для воспроизведения ярких изображений. Рекомендуем использовать эту опцию для печати таких презентационных материалов, как диаграммы и графики.
Colorimetric (Колориметрический)	Эта опция лучше всего подходит для тех случаев, когда очень важно обеспечить точное соответствие цветов. Например, когда нужно напечатать логотип компании. Учтите, что Colorimetric или какой-либо другой метод, обеспечивающий соответствие цветов, далеко не всегда может обеспечить точное воспроизведение цветов. Это вызвано тем, что сканеры, принтеры и другие устройства обрабатывают цветовые данные различными способами. Дополнительная информация об этом приведена в Приложении В.

После задания ваших установок щелкните на ОК. Ваши установки начнут действовать, а вы вернетесь в диалоговое окно Print. Для возврата в диалоговое окно Print без использования заданных установок, щелкните на Cancel.

Сохранение ваших установок

Для сохранения заданных вами пользовательских установок в качестве группы выполните следующие действия:

1. В диалоговом окне Print щелкните на Save Settings (Сохранить установки). Появится диалоговое окно Save Settings, показанное ниже.



2. В окне Name (Имя) наберите уникальное имя (содержащее не более 16 символов) для вашей пользовательской установки.
3. Щелкните на Save.

Вы можете сохранить до 10 групп установок. Вы можете выбирать любую из сохраненных групп установок из списка установок, выводимого в диалоговом окне Print.

Примечания:

- Для ваших пользовательских установок нельзя использовать названия заранее определенных установок.
- Для удаления пользовательской установки сначала в диалоговом окне Print щелкните на Save Settings. При этом откроется диалоговое окно Custom Settings. После этого выберите удаляемую установку и щелкните на Delete.
- Вы не можете удалить заранее определенную установку.

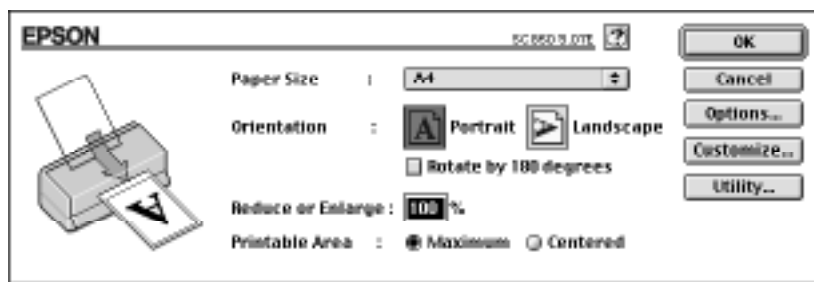
Использование сохраненных установок

Чтобы выбрать вашу установку, в диалоговом окне Print щелкните на Advanced. Потом щелкните в списке установок, расположенном после клавиши More Settings и выберите вашу установку.

Если выбрав в списке установок одну из ваших пользовательских установок, вы измените опцию Media Type или Ink, то выбор, показанный в списке вернется к Custom Settings. Это изменение не повлияет на ранее выбранные пользовательские установки. Чтобы вернуться к вашей пользовательской установке, просто заново выберите ее из списка.

Изменение формата бумаги

Для изменения формата бумаги в меню File вашего приложения выберите Page Setup (Параметры страницы). При этом на экране появится диалоговое окно, показанное ниже.



Paper Size (Формат бумаги)



Вы можете выбрать любой формат из списка заранее определенных форматов бумаги. Если в этом списке вы не найдете бумагу вашего формата, то на следующей странице вы прочитаете, как задать пользовательский формат бумаги.

A4, B5, A5, Letter, Executive, Legal, Half Letter
Envelope #10, C6, DL
A6 Index Card
Index Card 5x8 дюймов, 8x10 дюймов
EPSON Photo Paper 4x6 дюймов
Panoramic 210x594 мм

Примечание:

Всегда загружайте бумагу в податчик таким образом, чтобы короткая сторона была внизу. Почтовые конверты надо загружать таким образом, чтобы закрывающийся клапан конверта был внизу и чтобы сторона с закрывающимся клапаном была внизу.

Orientation (Ориентация)

Эту установку нужно использовать для указания способа печати на странице. Ориентация может быть  Portrait (Книжная) или  Landscape (Альбомная).

Rotate by 180 degrees (Поворот на 180°)

Эту установку нужно выбирать в том случае, когда вы хотите печатать ближе к нижнему краю бумаги. Эта функция имеет некоторое преимущество перед обычным способом печати, когда принтер печатает ближе к верхнему краю бумаги.

Reduce or Enlarge (Уменьшить или увеличить)

Эту установку следует использовать в том случае, когда надо увеличить или уменьшить размер печатаемого изображения.

Printable Area (Зона печати)

Чтобы максимально увеличить распечатку до размеров, допускаемых форматом бумаги, выберите установку Maximum. Для того, чтобы ваша печать отстояла на одинаковых расстояниях от краев бумаги, нужно выбрать установку Centered (В середине).

Задание пользовательского формата бумаги

Если в списке форматов бумаги, выводимом в диалоговом окне Page Setup, отсутствует формат вашей бумаги, то для задания пользовательского формата бумаги вы должны выполнить приведенные ниже инструкции.

1. В диалоговом окне Page Setup щелкните на Customize (Пользовательский). Появится следующее диалоговое окно.



2. Для определения нового формата бумаги щелкните на New (Новый). При этом диалоговое окно изменит свой вид и появится возможность ввести название для нового формата, как показано ниже.



3. В окне New Paper Size (Новый формат бумаги) введите имя для нового формата.
4. Укажите единицу измерения (дюймы или сантиметры).
5. Введите ширину и высоту листа.

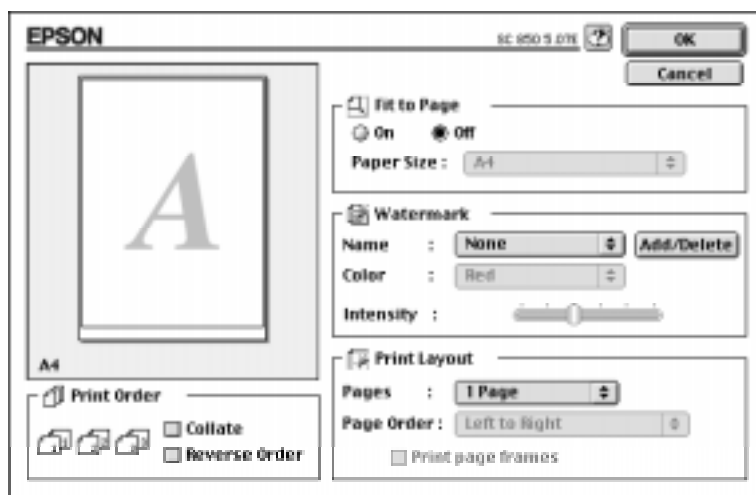
6. Щелкните на ОК. Вы вернетесь в диалоговое окно Page Setup.

Вы можете определить до 8 форматов бумаги. имена всех заданных вами форматов бумаги появятся в меню Paper Size в диалоговом окне Page Setup.

Чтобы удалить пользовательский формат бумаги, нужно в диалоговом окне Page Setup щелкнуть на Customize, выбрать в списке диалогового окна Custom Paper имя удаляемого формата и щелкнуть на Delete.

Изменение метода и стиля распечатки

Для изменения стиля распечатки надо в вашем приложении в меню File щелкнуть на Print и после этого в диалоговом окне Print щелкнуть на Layout.



Fit to Page (Подгон к странице)

Выбор этой установки таким образом пропорционально увеличивает или уменьшает размер изображения, чтобы привести его в соответствие с форматом бумаги, заданном вами в списке Paper Size. Чтобы использовать эту функцию, щелкните на On и выберите из списка тот формат, который соответствует бумаге, загруженной в принтер.

Watermark (Водяной знак)

Выбор этой функции позволяет в качестве фона для распечатываемых документов или изображений напечатать водяной знак.

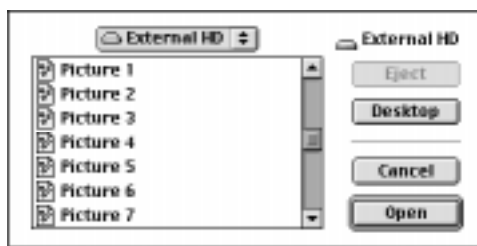
Из списка Watermark выберите желаемый водяной знак, укажите его местоположение на бумаге, а также задайте его интенсивность, размер и цвет. Положение и размер водяного знака можно изменять, перетаскивая его с помощью мыши в окне предварительного просмотра, расположенном слева.

Вы также можете добавлять к списку Watermark (или удалять) файлы PICT, содержащие созданные пользователем водяные знаки. Для добавления пользовательских водяных знаков следуйте приведенным ниже инструкциям.

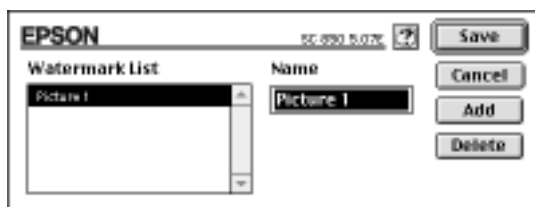
1. Щелкните на клавише Add/Delete (Добавить/удалить), расположенной справа от списка водяных знаков. Появится следующее диалоговое окно.



2. Щелкните на Add. Выберите файл с изображением, который вы хотите добавить в список, и щелкните на Open (Открыть).



3. Введите имя для водяного знака и щелкните на Save (Сохранить).



Теперь в списке Watermark появится пользовательский водяной знак.

Print Layout (Компоновка распечатки)

На одном листе бумаги можно напечатать две или четыре страницы. Для этого нужно в окне Print Layout выбрать 2 Pages или 4 Pages. Вы можете также указать, чтобы на этом листе каждая страница была обведена в рамку.

Print Order (Очередность печати)

Вы можете также задать порядок, в котором будут распечатываться копии вашего документа. Можно указать Collated (печатать по комплекту за один раз) или Reverse (Поочередно печатать все копии каждой страницы).

Использование утилит принтера EPSON

Утилиты принтера EPSON позволяют прямо с экрана проверять текущее состояние принтера и выполнять некоторые действия по его обслуживанию. Вы можете запустить любую утилиту из диалогового окна Utility. Щелкнув в диалоговом окне Print на Utility, вы увидите следующее диалоговое окно.

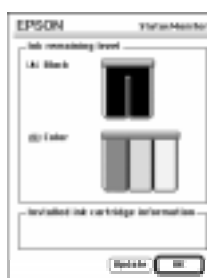


EPSON StatusMonitor

Утилита StatusMonitor осуществляет регулярный мониторинг состояния принтера. Если она обнаруживает ошибку в работе принтера, то на экран будет выведено сообщение об ошибке.

Эту утилиту можно также использовать для того, чтобы перед тем, как начать печатать, узнать сколько осталось чернил.

Чтобы использовать StatusMonitor, надо щелкнуть в диалоговом окне Utility на клавише EPSON StatusMonitor. При этом появится диалоговое окно, приведенное ниже.



При запуске StatusMonitor проверяет сколько чернил осталось. Для обновления информации об оставшемся количестве чернил, следует щелкнуть на клавише Update (Обновить).

Nozzle Check

С помощью этой утилиты вы можете проверить, не засорились ли сопла печатающих головок. Проверяйте сопла каждый раз, когда вы заметите ухудшение качества печати, а также после выполнения процедуры очистки сопел, чтобы убедиться в том, что сопла действительно прочищены. В случае, когда проверка сопел показывает, что печатающие головки следует прочистить, вы можете прямо из этой утилиты вызвать утилиту Head Cleaning (Чистка головок).

Head Cleaning

С помощью этой утилиты вы можете прочистить печатающие головки. Вам может потребоваться чистка головок, когда вы заметите ухудшение качества печати. До и после чистки печатающих головок используйте утилиту Nozzle Check для проверки, нуждаются ли печатающие головки в прочистке (возможно повторной). Вы можете прямо из этой утилиты вызвать утилиту Nozzle Check.

Print Head Alignment

Эта утилита выравнивает положение печатающих головок. Ее надо использовать каждый раз, когда вы заметите, что горизонтальные или вертикальные линии выводятся неровно.

Configuration

Щелчок на этой кнопке выводит на экран диалоговое окно Configuration (Конфигурация), в котором вы можете указать как именно StatusMonitor должен информировать вас об ошибке или каким образом выводить предупреждающее сообщение. Кроме того, вы можете указать, когда следует проводить проверку состояния принтера, а также выбрать папки для временного хранения распечатываемых данных (файл спулинга) и их копий (если задана печать нескольких копий).



Управление фоновой печатью


После того, как вы послали на принтер задание на печать, для проверки или отмены заданий на печать, ожидающих своей очереди, вы можете использовать утилиту EPSON Monitor3. Эта утилита показывает также состояние распечатываемого в данный момент задания.


Для использования EPSON Monitor3 сначала вы должны включить в Chooser режим Background Printing. Затем, после того, как вы пошлете на принтер задание на печать, выберите из меню Application, находящегося в правой части полосы меню, Epson Monitor3. Это приведет к тому, что откроется диалоговое окно, аналогичное приведенному ниже.




Примечание:

Вы можете открыть EPSON Monitor3, выполнив двойной щелчок на пиктограмме EPSON Monitor3 в панели Extensions.

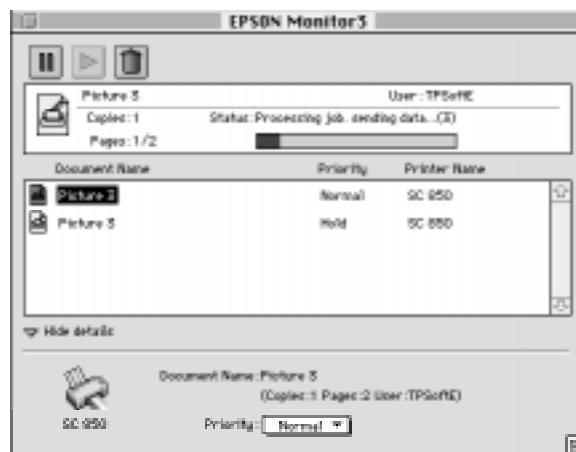
Для приостановки печати щелкните на документе и щелкните на  в верхней части диалогового окна. В результате имя документа переместится в конец очереди на печать.

Для возобновления приостановленной печати документа щелкните на документе, а потом щелкните на  в верхней части диалогового окна.

Для отмены задания на печать щелкните на документе и щелкните на  в верхней части диалогового окна.

Чтобы присвоить приоритеты заданиям на печать, ждущим своей очереди, нужно выполнить следующие действия.

1. Щелкните на стрелке Show Details (Показать подробности), находящейся в нижней части диалогового окна. Вы увидите удлиненное диалоговое окно, похожее на то, которое приведено ниже.



2. В окне Document Name (Имя документа) щелкните на имени документа, чтобы изменить его приоритет.
3. Из списка Priority (Приоритеты) выберите Urgent (Срочно), Normal (Нормальный) или Hold (Задержать).

Для отмены задания на печать щелкните на имени задания, а потом щелкните на Cancel Printing (Отменить печать).

Глава 6

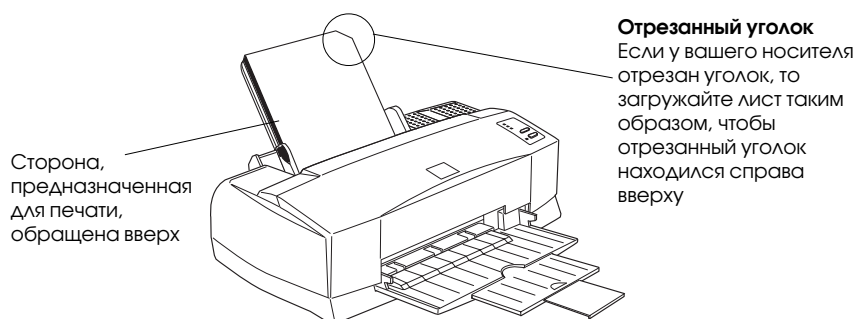
Печать на специальной бумаге

Загрузка специальной бумаги и других носителей	6-2
О чистящих листах специальных носителей	6-4
Загрузка конвертов	6-5
Загрузка прозрачных пленок	6-6

Загрузка специальной бумаги и других носителей

При загрузке специальной бумаги, поставляемой EPSON, сначала прочтите инструкции на листках, вложенных в упаковку вашего специального носителя, и учитывайте следующее:

- ❑ При загрузке бумаги в податчик убедитесь, что та сторона листа, на которой вы будете печатать, находится сверху. В инструкциях на вложенных листках указано какая сторона предназначена для печати. У некоторых носителей для того, чтобы легче было определять правильное направление загрузки отрезают уголки, как это показано на рисунке.



- ❑ Убедитесь, что стопка бумаги находится под выступом направляющей и под значком стрелки. Выступ и значок расположены на внутренней поверхности направляющей левого края бумаги.
- ❑ Загрузочная емкость для специальных носителей EPSON объясняется ниже.

360 dpi Ink Jet Paper и Photo Quality Ink Jet Paper¹

До значка стрелки на левой крайней направляющей. Для бумаги формата Legal на половину толщины до значка стрелки.

Photo Quality Ink Jet Card²

До 30 каталожных карточек. Под карточками всегда помещайте поставляемый вместе с ними поддерживающий лист.

¹ Бумага для струйного принтера с разрешением 360 точек/дюйм и бумага для струйного принтера фотографического качества

² Карточки для струйного принтера фотографического качества

Photo Quality Glossy Paper ¹	До 20 листов. Примечание: Не используйте Лист для поддержки загрузки, поставляемый в комплекте с глянцевой бумагой, поскольку это может привести к проблемам с подачей бумаги.
Photo Quality Glossy Film ²	По одному листу для достижения наилучших результатов. Всегда подкладывайте под глянцевую пленку лист поддержки* или лист обычной бумаги. Если вы хотите загрузить несколько листов глянцевой пленки, то загружайте не более 30 листов и устанавливайте минимальный размер верхнего поля равным 30 мм.
Ink Jet Transparencies ³	До 10 прозрачных пленок. Под стопку пленок всегда подкладывайте лист обычной бумаги. Примечание: Вам надо по другому установить подставку для бумаги. См. стр. 6-6.
Photo Quality Self Adhesive Sheet ⁴	По одному листу.
Photo Paper ⁵	До 20 листов. Под стопку фотобумаги всегда подкладывайте лист поддержки*.
Photo Stiker ⁶	По одному листу. Под наклейки всегда подкладывайте лист поддержки*.
Panoramic Photo Paper и Iron-On Cool Peel Transfer Paper ⁷	По одному листу.
Конверты	До 10 конвертов.

*Если вместе с бумагой упакован лист поддержки, то загружайте его под бумагой.

¹ Глянцевая бумага фотографического качества

² Глянцевая пленка фотографического качества

³ Прозрачная пленка для струйного принтера

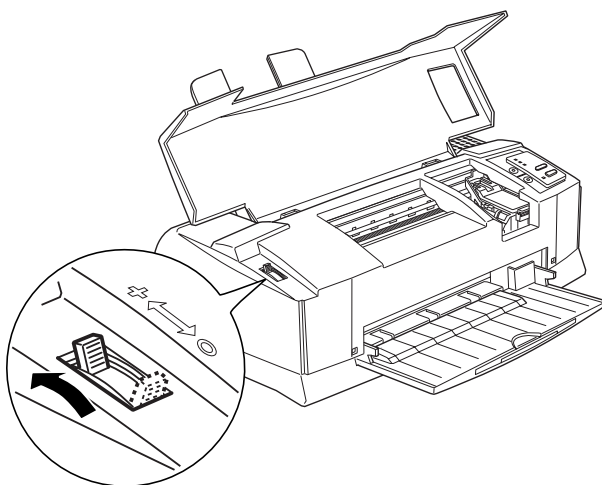
⁴ Самоклеящиеся листы фотографического качества

⁵ Фотобумага

⁶ Фотонаклейки

⁷ Панорамная фотобумага и бумага с переводными картинками, переносимыми на различные подложки термическим путем

- ❑ При печати из DOS вы должны помнить о следующем:
При загрузке прозрачных пленок в качестве установки режима по умолчанию задайте направление печати Uni-D. Обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.
- ❑ Если чернила пачкают ваш документ, то установите рычаг регулировки в положение “+”. Для изменения установки откройте крышку принтера и переместите рычаг, как показано ниже.



Примечание:

Перед тем, как вы начнете печатать на носителе нормальной толщины, не забудьте вернуть рычаг регулировки в положение “0”. Если рычаг останется в положении “+”, то это может привести к промежуткам в печатаемом изображении.

О чистящих листах специальных носителей

Для этого принтера не следует использовать чистящие листы, которые поставляются вместе со специальными носителями EPSON. Функции очистки, выполняемые чистящими листами, не требуются для данного принтера, а сами эти листы могут вызвать в принтере замятие бумаги.

Загрузка конвертов

При печати на конвертах следует выполнить приведенные ниже действия:

1. Убедитесь, что конверт не искривлен и не сложен. Избегайте также использования слишком тонких конвертов — они могут искривиться в процессе печати.
2. Загрузите конверты таким образом, чтобы закрывающийся клапан конверта был внизу и чтобы сторона с закрывающимся клапаном была внизу. В податчик бумаги можно загружать до 10 конвертов.



3. В драйвере принтера в качестве установки Media Type выберите Plain Paper. Более подробная информация о задании установок драйвера принтера приведена в онлайн-справке для Windows или в Главе 5 для Macintosh.

Если чернила пачкают ваш документ, то установите рычаг регулировки в положение “+”. Для изменения установки откройте крышку принтера и переместите рычаг.

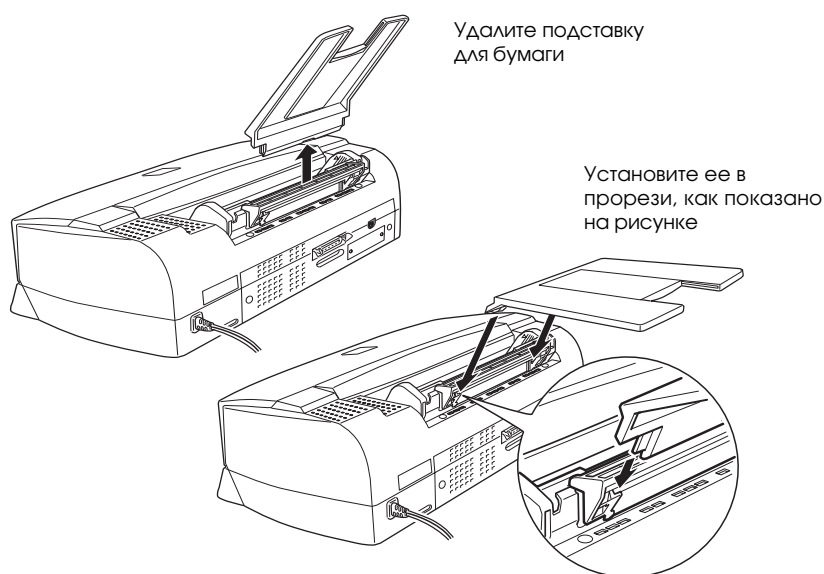
Примечание:

После того, как вы закончите печатать на конвертах, не забудьте вернуть рычаг регулировки в положение “0”, являющееся его нормальным положением. Если рычаг останется в положении “+”, то это может привести к промежуткам в распечатках на других носителях.

Загрузка прозрачных пленок

При печати на прозрачных пленках вы должны выполнить следующие действия:

1. Измените положение подставки для бумаги, как показано на рисунке.



2. На лист обычной бумаги положите стопку прозрачных пленок лицевой стороной вверх. Стопка будет лежать лицевой стороной вверх, если срезанный уголок будет находиться в правом верхнем углу, когда вы будете держать стопку за длинный край.

Примечание:

Можно загружать до 10 прозрачных пленок.

3. Загрузите прозрачные пленки в податчик бумаги таким образом, чтобы сторона, на которой вы будете печатать, была обращена вверх.
4. В драйвере принтера в качестве установки Media Type выберите Ink Jet Transparencies. Более подробная информация о задании установок драйвера принтера приведена в онлайн-справке для Windows или в Главе 5 для Macintosh.

Глава 7

Использование дополнительных интерфейсов

Доступные интерфейсы	7-2
Установка дополнительных интерфейсов	7-3
Использование карты последовательного интерфейса (C82305*/ C82306*)	7-5

Доступные интерфейсы

Для расширения возможностей встроенных в принтер аппаратных интерфейсов вы можете использовать дополнительные интерфейсные карты. С вашим принтером совместимы следующие интерфейсные карты EPSON:

Интерфейсная карта	Номер модели
Карта последовательного интерфейса	C82305*/C82306*
Карта последовательного интерфейса с 32 Кб ОЗУ	C82307*/C82308*
Карта параллельного интерфейса с 32 Кб ОЗУ	C82310*
Карта интерфейса IEEE-488 с 32 Кб ОЗУ	C82313*
Интерфейсная карта LocalTalk™	C82312*
Карта твинаксиального интерфейса	C82315*
Карта коаксиального интерфейса	C82314*
Интерфейсная карта Ethernet типа B	C82357*
Карта двунаправленного параллельного интерфейса типа B	C82345*

Символ (*) в названии карты маскирует последнюю цифру номера карты, так как эта цифра зависит от страны продажи.

Если вы не уверены, нужен ли вам дополнительный интерфейс, или если вы хотите получить дополнительную информацию об интерфейсах, то свяжитесь с вашим дилером.

Если вы планируете установить в ваш принтер интерфейсную карту LocalTalk, то вам потребуются два LocalTalk Locking Connector Kits (комплекты переходников LocalTalk с фиксацией) (версия DIN-8). Подсоедините одну коробочку переходника к интерфейсу AppleTalk на принтере, а вторую — к разъему принтера на Macintosh. После этого соедините оба этих переходника кабелем LocalTalk. Более подробную информацию вы можете получить в руководстве пользователя, которое поставляется вместе с комплектом переходников.

Установка дополнительных интерфейсов

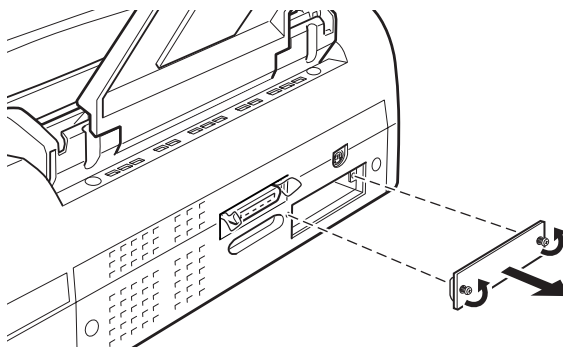
1. Убедитесь, что принтер выключен и что ни один индикатор принтера не горит.
2. Выньте сетевой кабель из электрической розетки (и из задней части принтера, если в вашем принтере используется удаляемый кабель).



Предостережение:

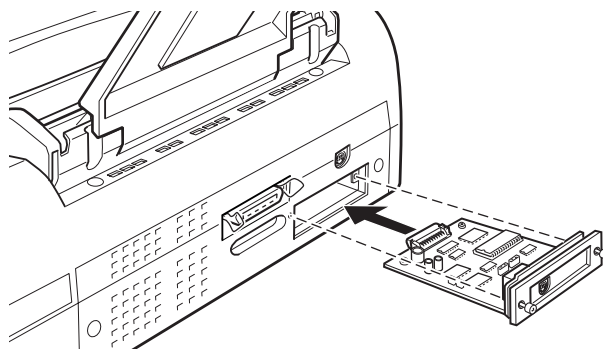
Никогда не устанавливайте интерфейсную карту в принтер, подключенный к электрической сети. В противном случае вы можете повредить принтер или компьютер.

3. Поверните принтер задней стороной к себе и отсоедините все интерфейсные кабели.
4. Используя крестовую отвертку, удалите два винта, которые прикрепляют экранирующую пластинку к разъему дополнительного интерфейса, после чего выньте эту пластинку, как показано на рисунке. Сохраните оба винта; они могут потребоваться снова, когда вы будете устанавливать назад экранирующую пластинку.



5. Убедитесь, что на карте установлены все нужные переключатели и перемычки. Подробная информация об этом приведена в руководстве по интерфейсной карте. Если на вашей интерфейсной карте есть перемычка, обозначенная JG, то убедитесь, что вы установили ее в положение on (вкл.). В противном случае карта будет работать неправильно.

6. Вставьте интерфейсную карту по прорезям, расположенным по бокам интерфейсного отсека. Сильно надавите на карту, чтобы разъем, расположенный на задней части карты, полностью вошел во внутреннее гнездо принтера, как показано ниже.



7. Надежно закрепите интерфейсную карту в гнезде с помощью двух винтов, установленных на карте.
8. Подсоедините к карте соответствующий интерфейсный кабель, другой конец которого воткните в ваш компьютер. Если у кабеля есть земляной провод, то подсоедините его к одному из винтов параллельного интерфейса.

Если, кроме того, вы используете более одного компьютера, то снова подключите другой интерфейсный кабель.

9. Убедитесь, что принтер выключен. После этого воткните сетевой кабель.

Перед использованием дополнительного интерфейса вам может быть придется изменить такие установки опций интерфейса, как I/F (интерфейсный) режим в режиме установок по умолчанию. Если вам потребуется внести изменения в любые установки, то за указаниями обратитесь к разделу “Изменение установок принтера” в Приложении А.

Для удаления интерфейсной карты выполните все перечисленные действия в обратном порядке.

Использование карты последовательного интерфейса (С82305*/ С82306*)

При использовании карты последовательного интерфейса (С82305*/ С82306*) для правильной установки скорости передачи, времени квитирования и обработки ошибок прочтите приведенные ниже разделы.

Информация обо всех других соглашениях по передаче данных (структура слова и коммуникационный протокол) приведена в руководстве по интерфейсной карте С82305*/ С82306*.

Выбор скорости передачи

Вы можете установить одну из следующих скоростей передачи данных (в бодах): 600, 1200, 2400, 4800, 9600 и 19200. Для установки скорости передачи обратитесь к таблице выбора скоростей передачи, приведенной в руководстве по интерфейсной карте С82305*/ С82306*.

Время квитирования

Когда свободный объем памяти в приемном буфере принтера уменьшается до 256 байт, то принтер посылает код X-OFF или устанавливает флаг DTR в 1 (MARK). Это указывает на то, что принтер не может принимать данные. Когда свободный объем памяти в приемном буфере принтера увеличивается до 512 байт, то принтер посылает код X-ON или сбрасывает флаг DTR в 0 (SPACE). Это указывает на то, что принтер снова готов к приему данных.

Обработка ошибок

Когда принтер обнаруживает ошибку четности, то он печатает символ звездочка (*). Все другие ошибки, включая синхронизацию и переполнение, принтер игнорирует.

Глава 8



Обслуживание и транспортировка

Замена картриджа с чернилами	8-2
Печать при пустом картридже с цветными чернилами	8-8
Чистка принтера	8-9
Транспортировка принтера	8-10

Замена картриджа с чернилами

Световые индикаторы принтера будут информировать вас, когда наступит время позаботиться о приобретении сменного картриджа с чернилами, а когда пора заменить пустой картридж на новый.


Примечание:

Если вам нужно заменить картридж с чернилами при выключенных индикаторах отсутствия черных  или цветных  чернил, то обратитесь к разделу “Проблемы с картриджем с чернилами” на стр. 9-37.

EPSON рекомендует использовать подлинные картриджи с чернилами EPSON. Продукты, произведенные не в EPSON, могут повредить ваш принтер, причем данная ситуация не охватывается гарантийными обязательствами EPSON.

Когда индикатор  отсутствия черных чернил

- Мигает приобретите сменный картридж с черными чернилами (S020108)
- Горит Замените пустой картридж с черными чернилами

Когда индикатор  отсутствия цветных чернил

- Мигает приобретите сменный картридж с цветными чернилами (S020089)
- Горит Замените пустой картридж с цветными чернилами

Примечание:

Когда картридж с цветными чернилами становится пустым, то принтер может продолжать работать, используя только черные чернила.



Использование для печати только черных чернил описано в разделе “Печать при пустом картридже с цветными чернилами” на стр. 8-8.







Предостережения:



- После того, как вы откроете прижимную планку картриджа с чернилами, этот картридж уже не пригоден к использованию и его нельзя заново устанавливать в принтер, даже, если в нем остались чернила.
- Старый картридж должен оставаться в принтере, пока вы не будете готовы заменить его на новый.

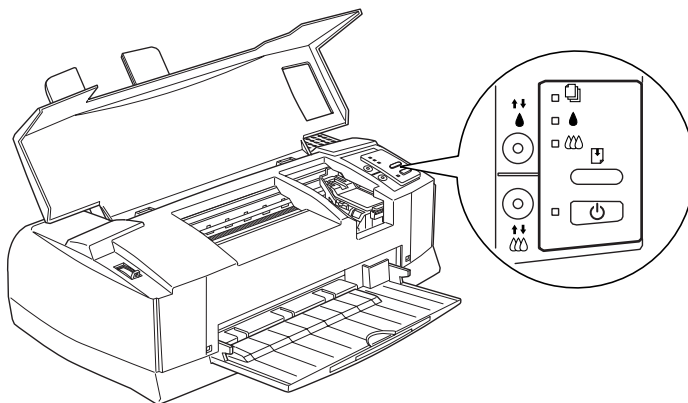
Для замены картриджа с чернилами выполните приведенные ниже действия.




1. Убедитесь, что принтер включен. Определите, какой именно картридж нужно заменить. На это указывают индикаторы отсутствия черных  и цветных  чернил.

Примечание:

Если вы нажмете клавишу очистки , когда выключен индикатор отсутствия черных чернил , или нажмете клавишу очистки , когда выключен индикатор отсутствия цветных чернил , то принтер начнет процедуру чистки соответствующей печатающей головки.



2. Если нужно, то опустите выходной лоток перед принтером; после этого откройте крышку принтера. Вы увидите клавиши очистки  и , как показано на рисунке ниже.



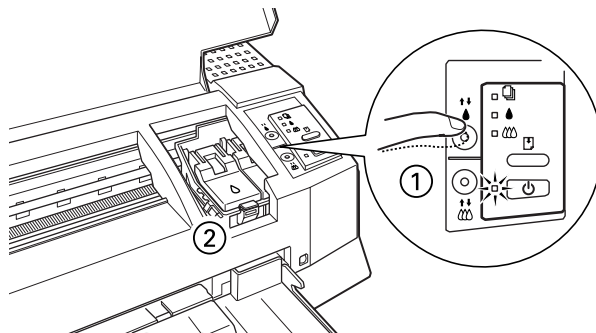
3. В течение трех секунд удержите в нажатом положении клавишу очистки  или  (в зависимости от того, какой картридж вы собираетесь заменить). При этом печатающие головки передвинутся влево и, картридж с черными или цветными чернилами окажется в позиции замены. В это время начнет мигать индикатор питания .



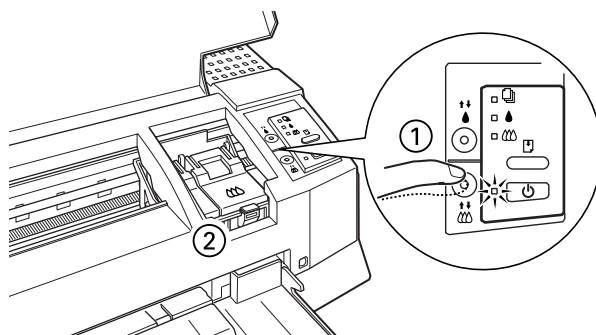
Предостережение:

Не перемещайте печатающие головки вручную. Для их перемещения всегда нажимайте клавишу очистки  или , так как в противном случае вы можете поломать принтер.

- ❑ Картридж с черными чернилами в позиции замены:



- ❑ Картридж с цветными чернилами в позиции замены:



Примечание:

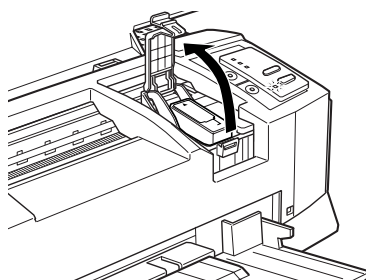
Если в течение 60 секунд вы не начнете процедуру замены, то принтер автоматически переместит печатающие головки в их исходную позицию (крайнюю справа).

4. Поднимите прижимную планку картриджа с чернилами. При этом картридж немного приподнимется вверх.

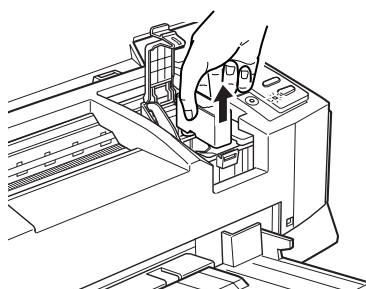


Предостережение:

После того, как вы откроете прижимную планку картриджа с чернилами, этот картридж уже не пригоден к использованию и его нельзя заново устанавливать в принтер, даже, если в нем остались чернила.



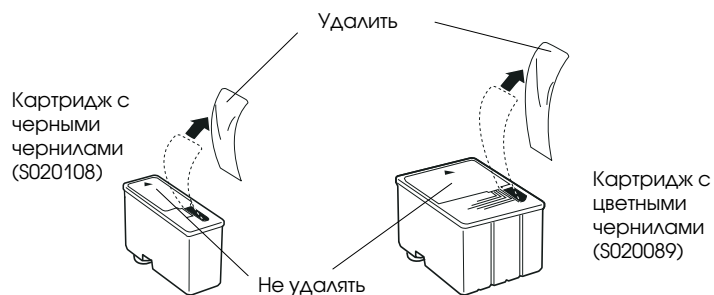
5. Поднимите картридж и удалите его из принтера. Не пытайтесь потом как-то его использовать или перезаправить.



Предупреждение:

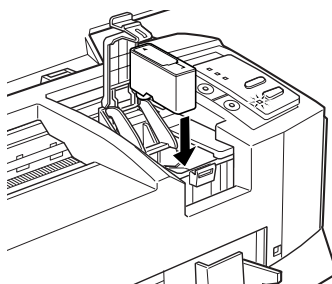
Если на ваши руки попали чернила, то сразу вымойте их с мылом и водой. Если чернила попали в глаза, то немедленно промойте их с большим количеством воды.

6. Убедитесь, что вы выбрали для замены правильный картридж — цветной или черный. Выньте картридж из защитного пакета. С картриджа удалите только желтую защитную ленту

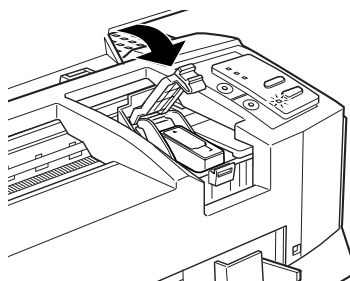


Предостережения:

- Перед установкой картриджа обязательно удалите с него желтую защитную ленту, так как в противном случае он может полностью выйти из строя.*
 - Не удаляйте с верхней части картриджа белую защитную ленту, так как в противном случае картридж может засориться.*
 - Не удаляйте со дна картриджа защитную ленту, так как иначе из него будут вытекать чернила.*
7. Опустите картридж с черными чернилами в держатель картриджа. При этом этикетка картриджа должна быть обращена вверх, а расположенная на картридже метка в виде стрелки должна указывать назад, по отношению к принтеру.



8. Нажмите на прижимную планку картриджа в направлении вниз, пока он не защелкнется.



9. Если вам нужно заменить и другой картридж, то нажмите на соответствующую клавишу очистки (☛ для черного, ☜☞ для цветного), после чего повторите шаги с 4 по 8.
10. Нажмите клавишу load/eject ☑ и закройте крышку принтера. Принтер переместит печатающие головки и начнет зарядку системы подачи чернил. Эта процедура полностью завершится примерно через три минуты.



Предостережение:

Пока принтер будет заряжать систему подачи чернил все время будет мигать индикатор питания ⏻. Никогда не выключайте принтер, пока мигает индикатор питания ⏻. В противном случае процесс зарядки не завершится.

Примечание:

Даже, если вы не нажмете клавишу load/eject ☑, примерно через 60 секунд после замены картриджа с чернилами принтер переместит печатающие головки и начнет зарядку системы подачи чернил.

Когда процесс зарядки системы подачи чернил завершится, то принтер возобновит печать всех данных, оставшихся в его памяти или вернет печатающие головки в их исходную позицию. После этого индикатор питания ⏻ перестанет мигать.

Печать при пустом картридже с цветными чернилами

Даже, если картридж с цветными чернилами опустел, вы можете продолжать печать документов, используя только картридж с черными чернилами, но при этом должны быть установлены оба картриджа. Чтобы продолжать печать, когда загорелся и продолжает непрерывно гореть индикатор цветных чернил (C), надо выключить принтер и снова включить его. Учтите, что все данные, которые вы послали на принтер перед его выключением, будут утеряны.

Примечание:

Пустой картридж с цветными чернилами должен быть оставлен на своем месте.

Перед тем, как послать данные в принтер, в качестве установки Ink (Чернила) драйвера принтера выберите Black (Черный). Более подробная информация об установках драйвера принтера приведена в онлайн-справке Windows или в Главе 5 для Macintosh.

Чтобы переключиться назад к цветной печати, вы должны установить новый картридж с цветными чернилами, как это было описано в данной главе; подождать, пока не произойдет зарядка системы подачи, а потом выключить принтер и снова включить его.

Если закончились черные чернила, то вы не сможете продолжать печатать до тех пор, пока не замените картридж на новый, даже, если при этом в картридже с цветными чернилами еще есть чернила.

Чистка принтера

Чтобы содержать свой принтер в наилучшем рабочем состоянии, вы должны тщательно чистить его несколько раз в год.

1. Убедитесь, что принтер выключен и что ни один из его индикаторов не горит. После этого отсоедините сетевой кабель.
2. Удалите из податчика бумаги всю бумагу.
3. С помощью мягкой щетки удалите с принтера всю пыль и грязь.
4. Если на корпусе принтера или внутри податчика бумаги присутствует грязь, то удалите ее с помощью мягкой чистой тряпки, смоченной в мягком моющем средстве. Чтобы предотвратить попадание воды внутрь принтера, держите крышку принтера закрытой.
5. Если принтер случайно запачкался внутри чернилами, то вытрите их влажной тряпкой.



Предупреждение:

Соблюдайте осторожность и не дотрагивайтесь до механизмов внутри принтера.



Предостережения:

- Никогда не используйте для очистки принтера спирт или растворители; эти химикаты могут поломать компоненты принтера или повредить его корпус.*
- Соблюдайте осторожность, чтобы вода не попала на механизм принтера или на его электронные компоненты.*
- Не используйте твердые или абразивные щетки.*
- Не распыляйте внутри принтера смазочные вещества; неправильные смазочные вещества могут испортить механизм. Если принтер нуждается в смазке, то обратитесь к вашему дилеру или к квалифицированному специалисту.*

Транспортировка принтера

Если вам нужно перевезти ваш принтер на некоторое расстояние, то аккуратно упакуйте принтер в его коробку с использованием упаковочных материалов, действуя в соответствии с приведенными ниже указаниями:

1. Откройте крышку принтера и убедитесь, что печатающие головки находятся в исходной (самой правой) позиции. Если нет, то выключите принтер и снова выключите его. При этом печатающие головки вернуться в исходную позицию. Закройте крышку принтера.



Предостережение:

При транспортировке принтера оставляйте картриджи с чернилами на своих местах. Удаление картриджей во время транспортировки может привести к поломке принтера.

2. Выньте сетевой кабель из электрической розетки; после этого отсоедините от принтера интерфейсный кабель.
3. Удалите бумагу из податчика бумаги и выньте направляющую бумаги.
4. Задвиньте удлинитель выходного лотка, после чего поднимите выходной лоток.
5. Упакуйте принтер в защитные материалы.
6. Положите принтер и сетевой кабель в оригинальную коробку.
7. В процессе транспортировки удерживайте принтер в горизонтальном положении.

Глава 9

Поиск и устранение неисправностей

Диагностирование проблем	9-2
Индикаторы ошибок	9-2
Status Monitor	9-4
Внутренний тест	9-5
Режим шестнадцатеричной печати	9-7
Проблемы и решения	9-8
Источник питания	9-8
Управление	9-9
Управление бумагой	9-16
Качество печати	9-19
Увеличение скорости печати	9-27
Использование Speed & Progress (только для Windows 95)	9-29
Чистка печатающих головок	9-32
Выравнивание печатающих головок	9-36
Проблемы с картриджами с чернилами	9-37
Удаление программного обеспечения принтера (только для Windows 95)	9-39
Обращение в службу поддержки покупателей	9-40

















Диагностирование проблем


Поиск и устранение проблем, возникающих при работе принтера, лучше всего выполнять в два этапа: сначала надо диагностировать проблему, а потом применять наиболее вероятные решения до тех пор, пока она не будет решена. Информация, которая вам может потребоваться для диагностирования большинства типичных проблем, сообщается либо с помощью световых индикаторов панели управления, либо с помощью утилиты Status Monitor (только для Windows 95 и Macintosh). Кроме того, вы можете попытаться определить, где именно возникла проблема (в принтере или в компьютере), если запустите внутренний тест принтера. Опытные пользователи могут также воспользоваться имеющимся в принтере режимом шестнадцатеричной печати, что позволяет выявить проблемы, связанные с передачей данных между компьютером и принтером.




В разделе “Проблемы и решения”, приведенном далее в этой главе, вы сможете найти ситуации и решения, относящиеся к проблемам, специфичным для принтера. Используйте приведенную в этой главе информацию для более точного выявления причины возникновения проблемы, а потом применяйте рекомендованные решения до тех пор, пока проблема не будет решена.

Индикаторы ошибок

С помощью световых индикаторов на панели управления вы можете идентифицировать множество типичных проблем, возникающих при работе принтера. Если ваш принтер прекращает работу и индикаторы начинают мигать или просто непрерывно горят, то для диагностирования проблемы можно использовать приведенную ниже таблицу, содержащую конфигурации световых индикаторов панели управления. После идентификации проблемы следует выполнить рекомендованные корректирующие действия.

Индикаторы	Проблемы и решения	
 	<p>Нет бумаги</p> <p>В принтер не загружена бумага.</p> <p>Бумага загружена неправильно.</p>	<p>Загрузите бумагу в податчик бумаги, после чего нажмите на клавишу load/eject , чтобы выключить индикатор отсутствия бумаги . Принтер возобновит печать.</p> <p>Выньте и снова загрузите бумагу, после чего нажмите на клавишу Load/eject , чтобы выключить индикатор отсутствия бумаги . Обратитесь к разделу "Загрузка бумаги" в Главе 3.</p>
 	<p>Замятие бумаги</p> <p>В принтере замялась бумага.</p>	<p>Нажмите на клавишу Load/eject . Принтер загрузит замятую бумагу и затем возобновит печать. Если ошибка не исчезла, то откройте крышку принтера и удалите замявшуюся бумагу. После этого снова загрузите бумагу в податчик бумаги и нажмите на клавишу Load/eject . Принтер возобновит печать.</p>
 	<p>Мало чернил (картридж с черными чернилами)</p> <p>Картридж с черными чернилами почти опустел.</p>	<p>Приобретите новый картридж с черными чернилами (S020108).</p>
 	<p>Нет чернил (картридж с черными чернилами)</p> <p>Картридж с черными чернилами опустел.</p>	<p>Замените картридж с черными чернилами на новый (S020108). Обратитесь к стр. 8-2 для более подробной информации.</p>
 	<p>Мало чернил (картридж с цветными чернилами)</p> <p>Картридж с цветными чернилами почти опустел.</p>	<p>Приобретите новый картридж с цветными чернилами (S020089).</p>
 	<p>Нет чернил (картридж с цветными чернилами)</p> <p>Картридж с цветными чернилами опустел.</p>	<p>Замените картридж с цветными чернилами на новый (S020089). Обратитесь к стр. 8-2 для более подробной информации.</p>

■ = on (вкл.), □ = off (выкл.),  мигает

Индикаторы	Проблемы и решения	
	<p>Ошибка каретки</p> <p>Из-за замятия бумаги или попадания посторонних предметов невозможно движение каретки печатающей головки, поэтому печатающая головка не может вернуться в исходную позицию.</p>	<p>1. Руками удалите любую бумагу по всему пути ее продвижения. Если замявшуюся бумагу невозможно удалить вручную, то до тех пор нажимайте клавишу Load/eject , пока не будет извлечена вся бумага. Если бумага не удалась, то отпустите клавишу и снова нажмите. Бумаговедущий валик повернется в противоположном направлении. Отпустите клавишу, после того, как бумага будет полностью удалена.</p> <p>2. Выключите принтер. Через несколько секунд снова включите его. Если ошибка не ликвидировалась, то свяжитесь с вашим дилером.</p>
	<p>Неизвестная ошибка принтера</p> <p>Произошла неизвестная ошибка принтера.</p>	<p>Выключите принтер и через несколько секунд снова включите его. Если ошибка не ликвидировалась, то свяжитесь с вашим дилером.</p>

■ = on (вкл.), □ = off (выкл.),  мигает

Status Monitor

При печати из Windows 95 или Macintosh для проверки текущего состояния принтера вы можете использовать Status Monitor 2 (для Windows 95) или StatusMonitor (для Macintosh). Более подробная информация приведена в разделе “Использование программного обеспечения принтера для Windows” в Главе 4 или в разделе “Использование программного обеспечения принтера для Macintosh” в Главе 5.

Внутренний тест

Печать внутреннего теста может помочь вам в определении того, вызвана ли проблема ошибкой принтера или ошибкой компьютера.

- ❑ Если внутренний тест печатается нормально, то принтер сам по себе в порядке и, вероятно, что проблема заключается в установках программного обеспечения принтера, в установках приложений, в интерфейсном кабеле (убедитесь, что вы используете экранированный кабель) или в самом компьютере.
- ❑ Если внутренний тест напечатался неправильно, например, если выпал какой-либо сегмент в напечатанных линиях, то проблема заключается в принтере. Это может быть связано с засорением сопла или с невыровненными печатающими головками.

Для поиска возможных причин и их устранения обратитесь к разделу “Проблемы и решения” или перейдите непосредственно к разделу “Очистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.



Для печати внутреннего теста выполните следующие действия:

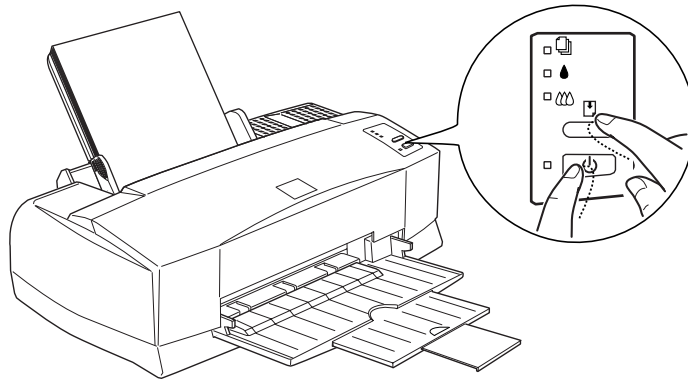
1. Убедитесь, что принтер и компьютер выключены.
2. Отстегните проволочные зажимы по бокам интерфейсного разъема и удалите, если нужно, заземляющий контакт. После этого выньте интерфейсный кабель из принтера.
3. Убедитесь, что в податчике бумаги есть бумага.



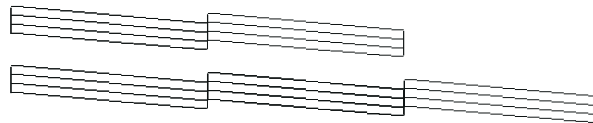
Предостережение:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм. Например, бумагу формата А4, загруженную узкой стороной вниз. В противном случае печатающие головки будут распылять чернила непосредственно на валик. Это может привести к тому, что любой документ, который вы будете потом печатать, окажется запачканным.

4. Нажмите на клавишу load/eject  и, удерживая ее в нажатом положении, нажмите на клавишу включения питания , чтобы включить принтер. После этого отпустите обе клавиши.



Принтер напечатает таблицу проверки сопел, а потом непрерывно до завершения теста будет печатать примеры установленных на фабрике шрифтов и цветов.



```
Courier
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ[\ ]
!"#$%&'()*+,-./0123456789:;<=>?@ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ[\ ]
```

Этот пример выглядит черно-белым, но реальный тест печатается в цвете

5. Для завершения внутреннего теста выключите принтер. Принтер извлечет любую бумагу из тракта передвижения бумаги.

Режим шестнадцатеричной печати



Опытные пользователи для более точной локализации коммуникационных проблем между принтером и компьютером могут воспользоваться режимом шестнадцатеричной печати. Для перехода в режим шестнадцатеричной печати выполните следующие действия.

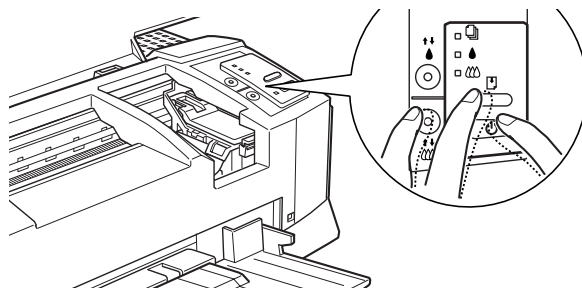
1. Убедитесь, что принтер выключен, а в податчик бумаги загружена бумага.



Предостережение:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм. Например, бумагу формата А4, загруженную узкой стороной вниз. В противном случае печатающие головки будут распылять чернила непосредственно на валик, что может запачкать будущие распечатки.

2. Откройте крышку принтера.
3. Нажмите на клавишу load/eject  и клавишу очистки , после чего, не отпуская эти клавиши, включите принтер. Принтер в верхней части страницы напечатает текст Hex Dump Mode и остановится.



4. Пошлите данные из компьютера на печать.

Принтер будет печатать в шестнадцатеричном формате коды всех данных, поступающих из компьютера.

Проблемы и решения

В этом разделе все проблемы принтера разбиты на четыре категории:

Источник питания страница 9-8

Управление страница 9-9

Управление бумагой страница 9-16

Качество печати страница 9-19

В зависимости от типа проблемы перейдите к соответствующей категории и постарайтесь найти описание наиболее похожей ситуации. Сначала в списке идут наиболее вероятные случаи, поэтому просматривайте их в том порядке, в котором они описаны, до тех пор, пока не найдете решение.

Источник питания

Световые индикаторы вспыхнули и погасли и остаются погашенными.

Причина	Что делать
---------	------------

Возможно, что номинальное напряжение принтера не соответствует напряжению в вашей электрической розетке.	Проверить номинальные напряжения принтера и розетки. Если напряжения не совпадают, то немедленно выключить принтер и связаться с вашим дилером.
--	---



Предупреждение:

Нельзя повторно включать сетевой кабель в электрическую розетку, напряжение в которой не соответствует напряжению принтера.

Принтер не работает и индикаторы на панели управления не горят.

Причина	Что делать
Принтер выключен.	Нажмите клавишу включения питания \odot . Загорится индикатор питания \odot .
Сетевой кабель неправильно воткнут в электрическую розетку.	Выключите принтер, убедитесь, что сетевой кабель надежно воткнут в электрическую розетку и снова включите принтер.
Электрическая розетка управляется внешним выключателем или автоматическим таймером	Используйте другую розетку. Если вы вынуждены использовать электрические розетки, управляемые настенными выключателями, то не используйте настенные выключатели для управления данными розетками.
Электрическая розетка не в порядке.	Включите в эту розетку другой электрический прибор, чтобы проверить ее работоспособность. Если она сломана, то используйте другую розетку.

Управление

Индикатор питания \odot горит, но ничего не печатается.

Причина	Что делать
Плохо подключен интерфейсный кабель.	Проверьте надежность подключения интерфейсного кабеля к принтеру и к компьютеру. Если кабель подключен надежно, то запустите внутренний тест принтера, как это описано на стр. 9-5.
Ваш интерфейсный кабель не соответствует спецификациям принтера и компьютера.	Используйте интерфейсный кабель, который одновременно удовлетворяет спецификациям и принтера и компьютера. Обратитесь к разделу “Спецификации интерфейса” В Приложении С.



Ваше программное обеспечение неправильно настроено на ваш принтер.

Убедитесь, что ваш принтер правильно выбран в вашем программном обеспечении.
Установите или переустановите программное обеспечение, как это описано в Главе 2.

Ничего не печатается, а индикаторы панели управления горят или моргают.

Причина	Что делать
Одновременно произошло несколько типичных ошибок принтера	Чтобы определить возможные комбинации ошибок воспользуйтесь таблицей “Индикаторы ошибок”, приведенной выше в этой главе, и попробуйте применить рекомендованные решения.

Принтер издает звуки как при печати, но ничего не печатается

Причина	Что делать
Засорились сопла печатающих головок.	Прочистите печатающие головки. Обратитесь к разделу “Очистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе. Если после четырех или пяти процедур очистки это не помогло, то обратитесь к решению, приведенному ниже.
Один или оба картриджи с чернилами используются более шести месяцев или после даты, указанной на упаковке.	Если очистка печатающих головок не помогла, то замените картриджи с чернилами. Если индикаторы отсутствия чернил  и  не горят или моргают, то для замены картриджей с чернилами обратитесь к разделу “Проблемы с картриджами с чернилами”, приведенному на стр. 9-37.

Внутренний тест печатается нормально, но из прикладной программы ничего не печатается.

Причина	Что делать
В вашем программном обеспечении не выбран этот принтер.	В вашем программном обеспечении в разделе настройки принтера выберите ваш принтер.
Ваш интерфейсный кабель не соответствует требованиям принтера и компьютера.	Используйте интерфейсный кабель, который соответствует требованиям, приведенным в разделе “Системные требования” на стр. 1-4.
Объем оперативной памяти вашего компьютера слишком мал, чтобы обработать объем данных, содержащихся в вашем документе.	С помощью вашего программного обеспечения для редактирования изображений попытайтесь уменьшить разрешение изображения, приведенного в вашем документе. Если это возможно, то установите в компьютер дополнительную память. Для установок вашего дисплея выберите меньшее разрешение или меньшее число цветов, как это описано ниже. Для Windows 95 и NT 4.0 в установке Color Palette (Палитра цветов) выберите установку меньшего разрешения. Чтобы получить доступ к Color Palette щелкните на Start (Пуск), укажите на Settings (Настройка) и выберите Control Panel (Панель управления). Потом двойной щелчок на пиктограмме Display (Экран) и щелчок на закладке Settings (Параметры). За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя по Windows 95 или NT 4.0. Для Windows 3.1 в меню Main выполните двойной щелчок на пиктограмме Windows Setup (Настройка Windows); потом щелкните на Options (Опции) и выберите Change System Settings (Изменение системных установок). Далее из всплывающего списка Display выберите для вашего дисплея установку более низкого разрешения. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя по Windows 3.1.

Если у вас есть утилита настройки видеоконтроллера, то используйте ее для установки более низкого разрешения. За более подробной информацией обратитесь к руководству пользователя по вашей плате видеоконтроллера.

Для компьютера Macintosh из меню Apple выберите Control Panel и там выберите Monitors (Мониторы). Выберите меньшее разрешение. За более подробной информацией по созданию этой установки обратитесь к руководству пользователя по вашему Macintosh.

Появилось сообщение об ошибке A “SC 850 (or SC 850 (AT)) cannot be used”. Нельзя использовать SC 850 (или SC 850 (AT)).

Только для пользователей Macintosh.

Причина	Что делать
Испорчен драйвер принтера	Удалите драйвер принтера и установите его заново. Установите в соответствующий дисковод дискету или CD-ROM и щелкните на Installer (Программа установки), потом щелкните на Continue (Продолжить) и из всплывающего списка, который выведет сообщение “Easy Install” (Простая установка) выберите Remove (Удалить). Затем щелкните на Remove. Щелкните на Continue, если нужно, и теперь щелкните на Restart (Перезапуск). Инструкции по установке драйвера принтера приведены на стр. 2-30.

Принтер начинает печатать на странице слишком высоко или слишком низко.

Причина	Что делать
В вашем приложении неправильно установлены поля.	Проверьте, правильно ли установлены поля в вашем приложении. Обратитесь к спецификациям зоны печати на стр. С-6.

Формат бумаги, загруженной в принтер, не соответствует установке формата бумаги, заданной в вашей прикладной программе или в драйвере принтера.

Загрузите в принтер бумагу правильного формата или так измените установки формата бумаги в вашей прикладной программе или в драйвере принтера, чтобы они соответствовали формату используемой бумаги.

Цветной документ печатается в черно-белом виде

Причина	Что делать
В вашем программном обеспечении не установлен ваш принтер.	Выберите в программном обеспечении ваш принтер.
В вашем приложении или в драйвере принтера не выбрана цветная печать.	Выберите в вашем приложении и в драйвере принтера режим цветной печати. Попробуйте снова напечатать. Если изображение по-прежнему будет черно-белым, то попробуйте напечатать из другой программы. Если это решит проблему, то свяжитесь с производителем того программного обеспечения, в котором возникли проблемы.
Принтер работает с установленным пустым картриджем с цветными чернилами.	Замените картридж с цветными чернилами, потом выключите принтер и снова включите его. Учтите, что данные, посланные ранее на принтер, будут утеряны. Обратитесь к разделу “Печать при пустом картридже с цветными чернилами” на стр. 8-8.

Скорость печати не та, которую вы ожидали.

Причина	Что делать
Возможно, что разрешение изображения и число цветов, используемых в изображении, слишком велико.	Тщательный анализ использования цветов и разрешения поможет вам оптимизировать время печати. Более подробная информация содержится в разделе “Увеличение скорости печати”, приведенном ниже в этой главе.

Примечание:

Цветная печать и печать с высоким разрешением заметно увеличивают объем обрабатываемых данных. Эти два фактора в существенной мере влияют на скорость печати.

На странице что-то неправильно или пропущено.

Причина	Что делать
Возникла неизвестная проблема.	Отсоедините от компьютера интерфейсный кабель; после этого попробуйте запустить внутренний тест, который был ранее описан в этой главе.
Неправильные установки принтера в вашем приложении.	Уточните установки принтера в вашем приложении и снова запустите печать.
Плохо воткнут интерфейсный кабель.	Проверьте, насколько хорошо интерфейсный кабель присоединен к компьютеру и принтеру.
Скорость передачи данных не соответствует скорости, установленной в вашем компьютере.	В режиме установок по умолчанию установите режим параллельного интерфейса в Normal. Обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

Установки в программном обеспечении подавляют установки режима по умолчанию.

Всегда сначала попробуйте задать установки в вашем приложении. Если это невозможно, то используйте драйвер принтера. Если и это невозможно, то используйте установки режима по умолчанию.

Для пользователей DOS:
Режим сетевого интерфейса установлен в Off (Выкл.).

В установке режима по умолчанию установите режим сетевого интерфейса в On (Вкл.). Чтобы войти в режим установок по умолчанию, обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

Появился экран The New Hardware Found (Обнаружена новая аппаратура), хотя программное обеспечение принтер уже установлено.

Причина

Что делать





Могла возникнуть ошибка при использовании Windows 95.

Щелкните на клавише Do not install a driver (Не устанавливать драйвер) (Windows больше не выведет это сообщение) и потом щелкните на ОК.

Неожиданно печатающие головки передвинулись к позиции замены картриджа с чернилами.



Причина

Что делать

Была нажата клавиша очистки  или , когда моргал индикатор  или .

В одном или в обоих картриджах мало чернил или они кончились. Замените картриджи с чернилами, как это описано на стр. 8-2.

Управление бумагой

Бумага неправильно подается из податчика бумаги	
Причина	Что делать
В податчик бумаги загружено слишком много листов.	Выньте из податчика стопку бумаги, отделите от нее несколько листов и снова загрузите в податчик. Перед загрузкой бумаги проверьте сколько бумаги вы можете загружать в податчик. Обратитесь к Главе 6.
Неправильно установлены боковые направляющие бумаги.	Отрегулируйте положение боковых направляющих, придвинув их к стопе бумаги. Обратитесь к разделу “Загрузка бумаги” в Главе 3.
Замялась бумага на тракте передвижения бумаги.	Нажмите на клавишу load/eject  . Принтер загрузит замятую бумагу и затем возобновит печать. Если ошибка не исчезла, то откройте крышку принтера и удалите замявшуюся бумагу. После этого снова загрузите бумагу в податчик бумаги и нажмите на клавишу load/eject  . Принтер возобновит печать.
Стопка бумаги не попала под выступ, расположенный на внутренней стороне левой направляющей.	Таким образом заново заправьте стопку бумаги, чтобы ее левый край попал под выступ направляющей. Обратитесь к разделу “Загрузка бумаги” в Главе 3.
Бумага искривлена или имеет складки.	Используйте ровную неповрежденную бумагу.
Бумага старая или мятая.	Используйте только новые гладкие листы бумаги.
Формат бумаги не подходит для данного принтера	Используйте бумагу, которая соответствует требованиям к бумаге для данного принтера. Обратитесь к разделу “Бумага” в Приложении С.


Принтер за один раз загружает более одного листа бумаги.

Причина	Что делать
В податчик бумаги загружено слишком много бумаги.	Выньте из податчика стопку бумаги, отделите от нее несколько листов и снова загрузите в податчик. Перед загрузкой бумаги проверьте сколько бумаги вы можете загружать в податчик. Обратитесь к Главе 6.
Неправильно установлены боковые направляющие бумаги.	Отрегулируйте положение боковых направляющих, придвинув их к стопе бумаги. Обратитесь к разделу “Загрузка бумаги” в Главе 3.
Бумага слишком тонкая	Убедитесь, что бумага соответствует требованиям к бумаге для данного принтера. Обратитесь к разделу “Бумага” в Приложении С.

Бумага, извлекаемая из принтера, сморщена.

Причина	Что делать
Бумага влажная.	Не храните вашу бумагу в сыром месте или в условиях повышенной влажности. Храните бумагу в оригинальной упаковке.

Бумага не полностью извлекается из принтера.

Причина	Что делать
Бумага слишком длинная.	Нажмите клавишу load/eject  . Используйте бумагу, которая соответствует требованиям к бумаге для данного принтера. Обратитесь к разделу “Бумага” в Приложении С.

Часто возникают проблемы с подачей бумаги или с замятием бумаги.

Причина	Что делать
Листы бумаги слиплись вместе.	Встряхнуть стопку бумаги, а потом снова подровнять ее края перед загрузкой.
Бумага слишком тонкая или неровная.	Убедитесь, что бумага соответствует требованиям к бумаге для данного принтера. Обратитесь к разделу “Бумага” в Приложении С.
Слишком много листов загружено в податчик бумаги.	Проверьте пачку бумаги и обратитесь к разделу “Печать на специальной бумаге” в Главе 6. Вы должны определить, сколько листов данной бумаги можно загружать в податчик.
Неправильно загружена сторона бумаги, предназначенная для печати.	Попробуйте перевернуть стопку бумаги в податчике бумаги. Большинство упаковок бумаги обозначают сторону, предназначенную для печати с помощью стрелки на краю упаковки. Убедитесь, что сторона, предназначенная для печати обращена вверх.

Качество печати

Напечатанное изображение имеет пустые или слабо пропечатанные области.

Причина	Что делать
Засорились сопла печатающих головок.	Очистить печатающие головки. Обратитесь к разделу “Чистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.
Качество бумаги ухудшилось из-за ее старения.	Используйте новую бумагу.
Возможно неправильно заданы установки драйвера принтера.	В меню Main (Windows) или в диалоговом окне Print (Macintosh) выберите Automatic и убедитесь, что установка Media Type соответствует типу бумаги, загруженной в принтер.
Для пользователей DOS: В режиме установки по умолчанию режим Ecopy в режиме установлен в On (вкл.)	Выключите режим Ecopy в режиме установки по умолчанию. Чтобы войти в режим установки по умолчанию обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

Напечатанное изображение размыто.

Причина	Что делать
Ваша бумага сырая.	Не храните вашу бумагу в сыром месте или в условиях повышенной влажности. Храните бумагу в оригинальной упаковке.
Возможно неправильно заданы установки драйвера принтера.	В меню Main (Windows) или в диалоговом окне Print (Macintosh) выберите Automatic и убедитесь, что установка Media Type соответствует типу бумаги, загруженной в принтер.

В драйвере принтера опция Ink установлена в Color, несмотря на то, что принтер используется с установленным пустым картриджем с цветными чернилами.

В драйвере принтера установите опцию Ink в Block. Обратитесь к разделу “Печать при пустом картридже с цветными чернилами” на стр. 8-8. Замените картридж с цветными чернилами.

Для пользователей DOS:
В режиме установки по умолчанию направление печати установлено в Bi-D.

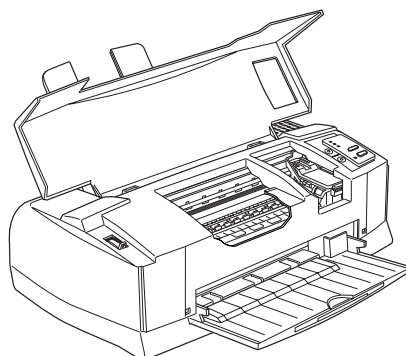
В режиме установки по умолчанию задайте направление печати Uni-D. Чтобы войти в режим установки по умолчанию обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

Напечатанное изображение смазано.

Причина	Что делать
Бумага слишком толстая.	Откройте крышку принтера и установите рычаг регулировки в положение “+”. Обратитесь к разделу “Печать на специальной бумаге” в Главе 6.
Специальная бумага была загружена без поддерживающего листа или без подложенного вниз листа обычной бумаги, хотя это было необходимо.	Положите под специальную бумагу лист поддержки или лист обычной бумаги. Обратитесь к разделу “Печать на специальной бумаге” в Главе 6 или к инструкциям, прилагаемым к вашей бумаге.
Было загружено сразу несколько листов EPSON Photo Quality Glossy Film. Глянцевая пленка фотографического качества.	Глянцевую пленку нужно загружать в принтер по одному листу, не забывая подкладывать под нее лист поддержки или лист обычной бумаги. Если вам нужно загрузить сразу несколько листов глянцевой пленки, то загрузите не более 30 листов, подложив под них лист поддержки или лист обычной бумаги. Кроме того, установите размер верхнего поля страницы не менее 30 мм.
Засорились сопла печатающих головок.	Очистить печатающие головки. Обратитесь к разделу “Чистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.

Чернила протекли на валик.

Внутри принтера протрите мягкой чистой тряпкой.



Предупреждение:

Соблюдайте осторожность и не дотрагивайтесь до механизмов внутри принтера.

В напечатанном изображении присутствуют горизонтальные белые линии.



Причина

Что делать

Засорились сопла печатающих головок.

Очистить печатающие головки. Обратитесь к разделу “Чистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.

В одном из картриджей с чернилами мало чернил.

Проверьте индикаторы на панели управления. Если мигает один из индикаторов отсутствия чернил  или , то замените соответствующий картридж с чернилами.

В драйвере вашего принтера не выбрана опция MicroWeave (Микроструктура).

В драйвере вашего принтера включите опцию MicroWeave или MicroWeave Super.

Неправильная установка Media Type в драйвере.

Убедитесь, что установка Media Type соответствует типу загруженной в принтер бумаги.

Не выровнены вертикальные или горизонтальные линии. Между цветными и черными графиками появились белые полосы.

Причина	Что делать
Не выровнены печатающие головки.	Выровняйте печатающие головки с помощью утилиты Print Head Alignment. Обратитесь к разделу “Выравнивание печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.
Не выровнена позиция печати.	Убедитесь, что в драйвере вашего принтера не выбрана опция High Speed (Высокоскоростная).
Для пользователей DOS: В режиме установки по умолчанию направление печати установлено в Vi-D.	В режиме установки по умолчанию задайте направление печати Uni-D. Чтобы войти в режим установки по умолчанию обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

Качество печати не то, которое вы ожидали.

Причина	Что делать
Тип загруженной бумаги не совпадает с типом бумагой, выбранным в вашем приложении или в драйвере принтера.	Убедитесь, что вы загрузили в принтер бумагу нужного типа и что в вашем приложении и/или в программном обеспечении принтера вы указали тот же самый тип бумаги. Убедитесь, что вы используете бумагу, которая соответствует требованиям к бумаге для данного принтера. Обратитесь к разделу “Бумага” в Приложении С.
Вы печатаете не на той стороне бумаги.	Проверьте упаковку бумаги для определения правильной стороны для печати. После этого загрузите бумагу в податчик бумаги таким образом, чтобы сторона, предназначенная для печати была обращена вверх.
В драйвере принтера выбрана установка High Speed.	Для получения печати более высокого качества убедитесь, что не выбрана установка High Speed.

Неверно заданы установки драйвера принтера.

Проверьте правильно ли заданы установки драйвера принтера. Если установки заданы правильно, то проверьте ваше приложение, поскольку некоторые установки драйвера могут быть подавлены установками приложения. Для получения дополнительной информации по заданию установок драйвера принтера обратитесь к онлайн-справке для Windows или к Главе 5 для Macintosh.

Для пользователей DOS:
В режиме установки по умолчанию направление печати установлено в Bi-D (двунаправленная).

Для получения печати более высокого качества в режиме установки по умолчанию задайте направление печати Uni-D (однаправленная). Чтобы войти в режим установки по умолчанию обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

Цвета отличаются от тех, которые вы ожидали.

Причина	Что делать
Засорились сопла цветной печатающей головки.	Прочистите цветную печатающую головку. Обратитесь к разделу “Очистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.
В вашем драйвере принтера выбраны черные чернила.	Для установки Ink укажите Color.
Вы печатаете не на той стороне бумаги.	Проверьте, чтобы бумага была обращена вверх стороной, предназначенной для печати.
Установка, заданная в Media Type, не соответствует типу загруженной бумаги.	Таким образом измените в драйвере вашего принтера установку Media Type, чтобы она соответствовала типу загруженного носителя. Загрузите в принтер носитель, который соответствует установке, заданной в Media Type.

Засорились сопла печатающей головки для чернил конкретного цвета.	Прочистите печатающие головки. Обратитесь к разделу “Очистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.
Установка ICM (Windows 95) или ColorSync (Macintosh) в вашем драйвере не подходит для вашего документа.	В драйвере принтера в установке Mode выберите Automatic.
Ваши принтер и монитор плохо откалиброваны для соответствия цветов.	Чтобы выяснить, как нужно откалибровать вашу систему, для приведения в соответствие цветов принтера и монитора, обратитесь к руководству пользователя по программному обеспечению, используемому для обработки изображений.
Поскольку мониторы и принтеры по разному воспроизводят цвета, то напечатанные цвета не всегда будут в точности соответствовать цветам на экране монитора.	Обратитесь к разделу “Советы по цветной печати” в Приложении В.

Цвета не очень хорошие.

Причина	Что делать
Изображение было напечатано на неправильной стороне EPSON Ink Jet Paper ³ . (Бумага для струйного принтера EPSON)	Убедитесь, что вы печатаете на той стороне бумаги, которая имеет покрытие. Если нужно, то переверните бумагу на другую сторону и снова попробуйте напечатать. Если качество цветов не улучшилось, то прочистите печатающие головки, как это описано ниже в данной главе.
Установка, заданная в Media Type, не соответствует типу загруженной в принтер бумаги.	Убедитесь, что установка Media Type, заданная в драйвере принтера, соответствует типу загруженного носителя или загрузите в принтер носитель, который соответствует установке, Media Type.

**В напечатанных символах или графиках пропущены цветные точки.
Напечатанное цветное изображение имеет пустые или слабо пропечатанные области.**

Причина	Что делать
Засорились сопла цветной печатающей головки.	Прочистите цветную печатающую головку. Обратитесь к разделу “Очистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.
Для пользователей DOS: Режим сетевого интерфейса установлен в Off (Выкл.)	В установке режима по умолчанию установите режим сетевого интерфейса в On (Вкл.). Чтобы войти в режим установки по умолчанию, обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.

**В напечатанных символах или графиках пропущены черные точки.
Напечатанное черное изображение имеет пустые или слабо пропечатанные области.**

Причина	Что делать
Засорились сопла черной печатающей головки.	Прочистите черную печатающую головку. Обратитесь к разделу “Очистка печатающих головок”, приведенному ниже в этой главе.

В напечатанных символах или графиках пропущены точки.

Причина	Что делать
Для пользователей DOS: Режим сетевого интерфейса установлен в Off (Выкл.)	Установите режим сетевого интерфейса в On (Вкл.). Чтобы войти в режим установки по умолчанию, обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в Приложении А.



Фотографические изображения выглядят зернистыми или грубыми.

Причина	Что делать
Не выровнена позиция печати.	С помощью утилиты Print Head Alignment выровняйте печатающие головки. Обратитесь к разделу “Выравнивание печатающих головок”, приведенному ниже в данной главе.
Возможно, что разрешение либо исходного изображения, либо изображения, полученного от вашего программного обеспечения обработки изображений, слишком низкое.	Увеличьте разрешение в вашем программном обеспечении обработки изображений. Учтите при этом, что изображения с более высоким разрешением распечатываются медленнее. Для печати фотографических изображений рекомендуется использовать функцию EPSON PhotoEnhance. В меню Main (Windows) или в диалоговом окне Print (Macintosh) в драйвере принтера щелкните на клавише Advanced из списка установок выберите PhotoEnhance2.

При использовании Windows 95 не появляется окно Status Monitor 2.

Причина	Что делать
В окне Spool Settings (Установки спулинга) не выбрана опция Enable bi-directional support for this printer (Для данного принтера разрешить поддержку двунаправленного обмена информацией).	Чтобы можно было использовать Status Monitor, вы должны в окне Spool Settings (Установки спулинга) выбрать опцию Enable bi-directional support for this printer. Для получения доступа к окну Spool Settings щелкните на клавише Start (Пуск), укажите на Settings (Настройка) и щелкните на Printers (Принтеры). Правой кнопкой мыши щелкните на пиктограмме вашего принтера и в ниспадающем меню выберите Properties (Свойства). Щелкните на закладке Details (Сведения) и после этого щелкните на Spool Settings. Выберите Enable bi-directional support for this printer.

После очистки печатающих головок с помощью утилиты Head Cleaning качество печати не улучшилось.

Причина	Что делать
Вы пытались прочистить печатающие головки, когда в картриджах с чернилами чернил было мало или совсем не было.	Проверьте световые индикаторы отсутствия чернил  и  . Когда в картриджах с чернилами чернил мало или совсем нет, то утилита Head Cleaning не помогает. Замените, если нужно, картриджи с чернилами. Обратитесь к Главе 8.

Увеличение скорости печати

Печать с более высоким разрешением требует большего количества времени на обработку, а цветная печать занимает больше времени чем черно-белая печать, потому что объем данных для цветного документа намного больше. Поэтому, если вам требуется более высокая скорость печати, то очень важно к цветной печати походить избирательно.

Даже в том случае, когда ваш документ требует более высокого разрешения и большой цветовой гаммы, например, при печати комбинированных изображений, содержащих цветные фотографии и готовых к передаче на видеокамеру, все еще можно оптимизировать скорость печати. Для этого надо настроить другие условия печати. Учтите, что изменение некоторых условий, позволяющих увеличить скорость печати, может понизить ее качество.

В приведенной ниже таблице показаны факторы, которые по разному влияют на скорость и качество печати (увеличение скорости будет уменьшать качество и наоборот).

Качество печати Скорость печати	Ниже Быстрее	Выше Медленнее
Установки драйвера принтера		
Print Quality (Качество печати)	Economy (Экономичное)	SuperFine - 1440 dpi (Максимальное разрешение)
MicroWeave (Super) (Микроструктура)	Off (Выкл.)	On (Вкл.)
High Speed (Высокая скорость)	On (Вкл.)	Off (Выкл.)
Halftoning (Полутона)	No Halftoning (Отсутствуют)	Error Diffusion (Рассеяние ошибок)
Finest Details (Мелкие детали)	Off (Выкл.)	On (Вкл.)
Характеристики данных		
Размер изображения	Малый	Большой
Разрешение	Низкое	Высокое

Таблица, приведенная ниже, показывает факторы, влияющие только на скорость.

	Скорость печати	
	Быстрее	Медленнее
Установки драйвера принтера		
Ink (Чернила)	Black (Черные)	Color (Цветные)
Collate* (Подбор)	Off (Выкл.)	On (Вкл.)
Reverse Order* (Инверсный порядок)	Off (Выкл.)	On (Вкл.)
Flip Horizontal* (Горизонтальный поворот)	Off (Выкл.)	On (Вкл.)
Характеристики данных		
Многообразие цветов	Серая шкала**	Полноцветное
Аппаратные ресурсы		
Скорость системы	Быстрая	Медленная
Свободная область на жестком диске	Большая	Малая
Свободная оперативная память	Большая	Малая

	Скорость печати	
	Быстрее	Медленнее
Состояние программного обеспечения		
Работающих приложений	Одно	Много

*Название может зависеть от программного обеспечения принтера и от используемых вами прикладных программ.

**Серая шкала означает черно-белую печать с различными уровнями серого цвета от чисто черного до чисто белого.

Использование Speed & Progress (только для Windows 95)

В диалоговом окне Speed & Progress вы можете задать некоторые установки скорости печати.

Для доступа к диалоговому окну Speed & Progress нужно выполнить двойной щелчок на пиктограмме My Computer (Мой компьютер), потом двойной щелчок на пиктограмме Printer (Принтер), щелчок правой кнопкой мыши на пиктограмме вашего принтера и там выбрать Properties (Свойства). Появится окно драйвера принтера. Щелкните на закладке Utility (Утилиты) и потом щелкните на клавише Speed & Progress.

High Speed Copies

Чтобы быстрее распечатать несколько копий вашего документа, включите режим High Speed Copies (Быстрая печать копий).

Enable EPSON Printer Port

Для ускорения передачи данных на принтеры EPSON включите режим Enable EPSON Printer Port (Разрешить использование порта принтера EPSON).

DMA Transfer

Использование канала DMA (DMA (Direct Memory Access) - канал прямого доступа к памяти)) при передаче в компьютер данных, предназначенных для печати, может ускорить процесс печати. Этот режим доступен только для тех компьютеров, которые имеют параллельный порт, поддерживающий режим ECP. Чтобы выяснить, поддерживает ли параллельный порт режим ECP и передачу по каналу DMA, обратитесь к руководству по вашему компьютеру.

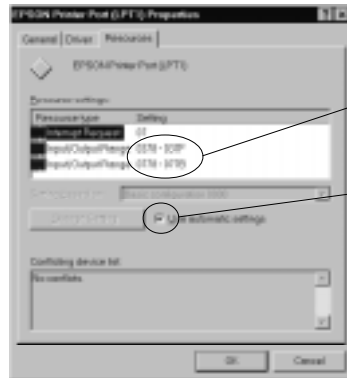
Для использования передачи по каналу DMA нужно выполнить приведенные ниже действия.

1. Если в диалоговом окне Speed & Progress появилось сообщение, то сравните его с приведенной ниже таблицей.

Сообщение	Действие
High Speed (DMA) Transfer Enable (Разрешена передача с высокой скоростью)	Передача по DMA уже разрешена. Щелкните на ОК, чтобы закрыть диалоговое окно.
For higher data transfer rates use DMA Transfer (Для более высокой скорости передачи используйте передачу по DMA)	Перейти к шагу 4.
< Нет сообщений >	<p>Ваша система не может использовать передачу по DMA. Однако, если вы с помощью компьютерной программы BIOS Setup измените установку параллельного порта на ECP или Enhanced, то возможно, что вы сможете использовать передачу по DMA. За инструкциями обратитесь к вашему руководству по компьютеру или к производителю компьютера.</p> <p>Примечание: Перед тем, как вы запустите программу Setup, удалите программное обеспечение принтера. После выполнения программы Setup заново установите программное обеспечение принтера.</p>

2. Двойной щелчок на пиктограмме My Computer и двойной щелчок на Control Panel (Панель управления).
3. Двойной щелчок на пиктограмме System (Система) и щелчок на закладке Device Manager (Устройства).
4. Двойной щелчок на пиктограмме Ports (COM & LPT) и двойной щелчок на LPT1. Если ваш принтер подключен не к порту LPT1, то выполните двойной щелчок на пиктограмме соответствующего порта.

5. Щелкните на закладке Resources (Ресурсы) и щелкните на кнопке с независимой фиксацией Use automatic settings (использовать автоматические установки), чтобы отменить установку Automatic Setting. Запишите на бумаге адреса Input/Output Range (Диапазон ввода-вывода), показанные в окне установок Settings.



Запишите на бумагу эти адреса

Щелкните здесь, чтобы удалить отметку

6. Из списка Setting Based on (Установка, базирующаяся на), использующего те же самые адреса Input/Output Range, которые вы записали на предыдущем шаге, выберите установку базовой конфигурации. Убедитесь, что в окне выведены и задействованы канал Direct Memory Access и номера Interrupt Request (Запросов на прерывания). Проверьте также, что в окне списка Conflicting Device (Конфликтующие устройства) показано No conflicts (Нет конфликтов).



Выберите установку конфигурации

Тут убедитесь, что нет конфликтов

7. Для сохранения установок щелкните на ОК.
8. Снова откройте диалоговое окно Speed & Progress, чтобы проверить, разрешена ли теперь передача по DMA.

Примечание:

На некоторых компьютерах возможно, что вы не сумеете использовать передачу по DMA, даже после того, как вы зададите все приведенные выше установки. Проконсультируйтесь у вашего производителя компьютера относительно возможностей передачи по DMA на вашем компьютере.

Чистка печатающих головок

Если вы обнаружили, что напечатанные изображения неожиданно слабые или что в изображении пропущены точки, то возможно, что эти проблемы вы сумеете решить путем прочистки печатающих головок. Тогда можно быть уверенным, что сопла правильно распыляют чернила.

Процесс очистки сопел можно запустить из вашего компьютера с помощью утилиты Head Cleaning, входящей в комплект программного обеспечения принтера.



Если вы используете DOS или не можете очистить печатающие головки с помощью указанной утилиты, то вместо этого можно использовать панель управления принтера. Более подробная информация приведена в разделе “Чистка печатающих головок” в Приложении А.

Примечания:

- При очистке печатающих головок используются чернила. Чтобы избежать лишней траты чернил, прочищайте печатающие головки только при ухудшении качества печати.*
- Чтобы подтвердить необходимость прочистки печатающих головок, используйте утилиту Nozzle Check.*
- Не запускайте утилиты Nozzle Check или Head Cleaning, пока не закончится печать. В противном случае вы можете запачкать распечатку.*

Для чистки печатающих головок выполните следующие действия:


Для пользователей Windows:

1. Когда вы чистите черную печатающую головку, то убедитесь, что индикатор отсутствия черных чернил  не горит. Когда вы чистите цветную печатающую головку, то убедитесь, что индикатор отсутствия цветных чернил  не горит.

Примечание:


Перед чисткой печатающих головок замените картриджи, в которых мало или нет чернил.


2. Обратитесь к меню установок драйвера принтера, как это описано в Главе 4.
3. Щелкните на закладке Utility, а потом на клавише Head Cleaning.
4. Следуйте выводимым на экран указаниям.

Когда принтер выполняет цикл чистки, то мигает индикатор питания . Для очистки каждой печатающей головки требуется примерно две минуты.



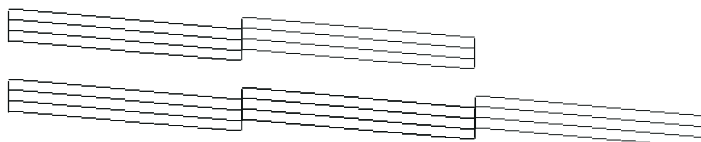
Предостережение:

Никогда не выключайте принтер, пока мигает индикатор питания . В противном случае вы можете сломать принтер.

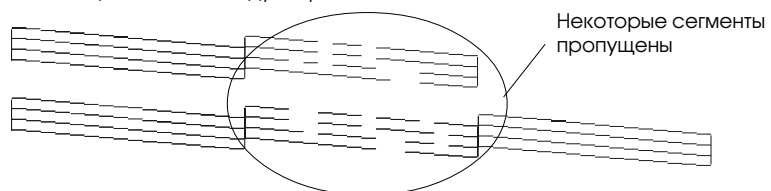
5. Когда индикатор питания  перестанет мигать, то в диалоговом окне Head Cleaning щелкните на Print nozzle check pattern (Проверить шаблон сопел печати) и используйте напечатанный шаблон для проверки того, что головки прочищены и что можно сбросить цикл очистки.

Шаблон проверки сопел:

Хороший пример



Печатающие головки следует прочистить





На приведенных выше рисунках все изображено в черно-белом виде, но реальный испытательный шаблон печатается в цвете.

Если в испытательном шаблоне вы обнаружите, что в тестовых линиях пропущены какие-либо сегменты, то вам следует повторить процедуру очистки головок и снова напечатать испытательный шаблон.

Если после четырех или пятикратного повторения процедуры прочистки головок, качество печати не улучшится, то попробуйте другие рекомендации, приведенные в этой главе. Если и в этом случае качество не улучшится, то обратитесь к вашему дилеру.


Для пользователей компьютера Macintosh

1. Когда вы чистите черную печатающую головку, то убедитесь, что индикатор отсутствия черных чернил  не горит. Когда вы чистите цветную печатающую головку, то убедитесь, что индикатор отсутствия цветных чернил  не горит.

Примечание:


Перед чисткой печатающих головок замените картриджи, в которых мало или нет чернил.


2. В диалоговом окне Print выберите Utility.
3. Щелкните на клавише Head Cleaning.
4. Следуйте выводимым на экран указаниям.

Когда принтер выполняет цикл чистки, то мигает индикатор питания . Для очистки каждой печатающей головки требуется примерно две минуты.



Предостережение:

Никогда не выключайте принтер, пока мигает индикатор питания . В противном случае вы можете сломать принтер.

5. Когда индикатор питания  перестанет мигать, то в диалоговом окне Head Cleaning щелкните на клавише Confirmation (Подтверждение), чтобы напечатать шаблон проверки сопел и чтобы сбросить цикл очистки. Используйте напечатанный шаблон для проверки того, что головки прочищены. Обратитесь к странице 9-34, чтобы посмотреть на примеры испытательного шаблона проверки сопел.

Если в испытательном шаблоне вы обнаружите, что в тестовых линиях пропущены какие-либо сегменты, то вам следует повторить процедуру очистки головок и снова напечатать испытательный шаблон. Если после четырех или пятикратного повторения процедуры прочистки головок, качество печати не улучшится, то попробуйте другие рекомендации, приведенные в этой главе. Если и в этом случае качество не улучшится, то обратитесь к вашему дилеру.

Выравнивание печатающих головок

Если вы заметите, что вертикальные и горизонтальные линии печатаются неровно, то возможно что эти проблемы можно будет решить, выполнив на вашем компьютере утилиту Print Head Alignment, которая входит в комплект программного обеспечения принтера.

Если вы используете DOS или не можете выровнять печатающие головки с помощью этой утилиты, то обратитесь к Приложению А.

Примечание:

Не запускайте утилиту Print Head Alignment, пока не закончится печать. В противном случае вы можете запачкать распечатку.

Для пользователей Windows:

1. Убедитесь, что в податчик бумаги загружена бумага.



Предостережение:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм. Например, бумагу формата А4, загруженную узким краем вниз. В противном случае печатающие головки будут расплывать чернила непосредственно на бумагоподающий валик. Это может привести к тому, что при последующей печати документы будут испачканы.

2. Обратитесь к меню установок драйвера принтера, как это описано в Главе 4.
3. Щелкните на закладке Utility, а потом на клавише Print head Alignment.
4. Для выравнивания печатающих головок следуйте выводимым на экран указаниям.

Для пользователей компьютера Macintosh:

1. Убедитесь, что в податчик бумаги загружена бумага.





Предостережение:



Используйте бумагу шириной не менее 210 мм. Например, бумагу формата А4, загруженную узким краем вниз. В противном случае печатающие головки будут распылять чернила непосредственно на бумагоподающий валик. Это может привести к тому, что при последующей печати документы будут испачканы.

2. В диалоговом окне Print выберите Utility. Вы увидите диалоговое окно Utility.
3. Щелкните на клавише Print Head Alignment.
4. Для выравнивания печатающих головок следуйте выводимым на экран указаниям.

Проблемы с картриджами с чернилами

Если после процедур очистки и выравнивания печатающих головок качество печати не улучшилось, то возможно, что вам следует заменить один или оба картриджа с чернилами.

Чтобы заменить картриджи с чернилами до того, как индикаторы отсутствия чернил  и  начнут мигать или станут гореть непрерывно, выполните приведенные ниже действия.




Если индикаторы отсутствия чернил  и  моргают или непрерывно горят, то замените пустые картриджи с чернилами, как это было описано в разделе “Замена картриджей с чернилами” на стр. 8-2.




Предостережение:

Как только вы вынули картридж с чернилами из принтера, он становится непригодным к использованию и его нельзя заново устанавливать в принтер даже, если в нем остались чернила.



1. Убедитесь, что принтер включен.

2. Опустите выходной лоток перед принтером; потом возьмитесь за выступ на крышке и откройте крышку принтера. Вы увидите две клавиши очистки  и .
3. Одновременно нажмите на обе эти клавиши и держите их в нажатом состоянии не менее трех секунд, пока печатающие головки не подвинутся немного влево. При этом картридж с черными чернилами станет в позицию замены. Начнет мигать индикатор питания .

Если вы хотите заменить картридж с цветными чернилами, то после перемещения головок еще раз нажмите на клавишу . тогда печатающие головки переместятся таким образом, что в позиции замены окажется картридж с цветными чернилами.



Предостережение:

Не перемещайте печатающие головки руками. Для перемещения печатающих головок всегда нажимайте одну из клавиш очистки:  или . В противном случае вы можете поломать принтер.

4. Выполните процедуру замены картриджа с чернилами, начиная с шага 4, как это было описано в разделе “Замена картриджа с чернилами” на стр. 8-5.

Удаление программного обеспечения принтера (только для Windows 95)

Чтобы удалить (деинстоллировать) драйвер принтера EPSON и утилит для Windows 95, выполните приведенные ниже инструкции.

1. Двойной щелчок на пиктограмме My Computer (Мой компьютер) и двойной щелчок на пиктограмме Control Panel (Панель управления).
2. Двойной щелчок на Add/Remove Programs (Добавка и удаление программ).
3. Для удаления драйвера принтера выберите из списка программного обеспечения EPSON Printer Software, а для удаления утилиты EPSON Status Monitor 2 выберите из списка ее.
4. Щелкните на Add/Remove. Если удаляете программное обеспечение принтера, то появится диалоговое окно и вы будете должны выбрать пиктограмму принтера, для удаляемого драйвера.
5. Для удаления программного обеспечения следуйте выводимым на экран инструкциям.

Обращение в службу поддержки покупателей

Если ваш принтер работает неправильно и информация, приведенная в онлайн-справке и в этой главе, не помогла вам найти и устранить неисправность, то за помощью следует обращаться в сервисные службы EPSON по поддержке покупателей.

Мы сможем помочь вам намного быстрее, если вы сможете сообщить нам точную информацию, согласно приведенному ниже списку.

Серийный номер вашего принтера:

(Серийный номер указан на табличке, прикрепленной к задней части принтера.)

Модель принтера:

Марка и модель вашего компьютера:

Версия программного обеспечения:

(В меню Main драйвера принтера щелкните на About.)

Используемая версия Windows (95, 3.1, NT, и т.п.):

Версия прикладного программного обеспечения, которое вы обычно используете с вашим принтером.

Приложение А

Использование принтера с DOS

Установка программного обеспечения принтера для программ DOS	A-2
Изменение установок печати	A-3
Использование установок по умолчанию	A-4
Изменение установок по умолчанию	A-7
Выбор шрифтов	A-8
Чистка печатающих головок	A-10
Выравнивание печатающих головок	A-11
Использование утилиты выравнивания печатающих головок	A-11
Использование клавиш панели управления принтера	A-12
Использования функций, запускаемых при включении питания	A-13

Установка программного обеспечения принтера для программ DOS

Большая часть программного обеспечения, работающая под DOS, включает программное обеспечение для принтеров EPSON ESC/P 2™. Для установки программного обеспечения для принтеров вы должны выбрать из списка имя принтера. Чтобы можно было использовать все достоинства вашего принтера, включающие встроенные масштабируемые шрифты и управление графикой, вы должны выбрать правильный принтер.

Если в списке не указана модель вашего принтера, то свяжитесь с производителем вашего программного обеспечения для получения обновленной версии данного обеспечения.

Если у производителя нет обновленной версии драйвера для вашего принтера, то сначала попробуйте выбрать первый же подходящий принтер из приведенного ниже списка.

При печати только черным цветом:

LQ-870/1170
LQ-570(+)/1070(+)
SQ-870/1070
LQ-850
LQ-500

При черно-белой и цветной печати:

EPSON Stylus PRO
EPSON Stylus COLOR 500
EPSON Stylus COLOR II
LQ-860
LQ-2550

Примечание:

Драйверы приведенных выше принтеров не обеспечивают такие функции принтера EPSON STYLUS COLOR 850, как печать с разрешением 720 точек/дюйм, с разрешением 1440 точек/дюйм и MicroWeave (Микроструктура).

Программное обеспечение DOS весьма разнообразно. Для получения информации об установках драйвера принтера обращайтесь к руководствам по вашему программному обеспечению.

Изменение установок печати

Вы можете менять многие установки печати. Например, направление печати и позицию загрузки. Поскольку эти установки начинают действовать сразу после включения принтера, то они называются установками по умолчанию.

Заводские установки по умолчанию ориентированы на то, чтобы удовлетворять требования большинства пользователей, поэтому возможно, что вам не потребуется их изменять. В приведенной ниже таблице перечислены функции, которые вы можете выбирать в режиме установок по умолчанию.

Установки	Опции
Print direction (Направление печати)	Auto, Bi-D, Uni-D
Font (Шрифт)	Courier, Roman, Sans Serif, Prestige, Script, Roman T, Sans Serif H, Draft
Pitch (Шаг)	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, 17,1 cpi, 20 cpi, Proportional
I/F Mode (Интерфейсный режим)	Auto (Автоматический), Parallel (Параллельный), Serial (Последовательный), Option (Дополнительный)
Auto I/F wait time (Время ожидания при интерфейсе Auto)	10 секунд, 30 секунд
Software (Программное обеспечение)	ESC/P 2, IBM X24E
Auto CR (только в режиме IBM)	Off (Выкл.), On (Вкл.)
AGM (только в режиме IBM)	Off (Выкл.), On (Вкл.)
Character table (Таблицы символов)	Стандартная модель: Курсив, PC437, PC850, PC860, PC863, PC865, PC861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1 Для всех других моделей: Курсив, PC437, PC437 Greek, PC850, PC853, PC855, PC852, PC857, PC866, PC869, MAZOVIA, Код МЖК, ISO 8859-7, Болгария, ISO Latin IT, PC774, Эстония, ISO 8859-2, PC866 LAT, PC866 UKR, PCARTEC, PC708, PC720, PCAR864, PC860, PC865, PC861
International character set for italic table (Международный набор символов для таблицы курсива)	Курсив США, Курсив Франция, Курсив Германия, Курсив УК, Курсив Дания 1, Курсив Швеция, Курсив Италия, Курсив Испания 1
Auto line feed (Автоматический перевод строки)	Off (Выкл.), On (Вкл.)
Network I/F Mode (Режим сетевого интерфейса)	Off (Выкл.), On (Вкл.)
Loading Position (Позиция загрузки)	8,5 мм, 3 мм, прочие
Economy (Экономичный)	Off (Выкл.), On (Вкл.)
Parallel I/F transfer rate (Скорость передачи по параллельному интерфейсу)	Быстрая, нормальная

Более подробная информация приведена в следующем разделе “Использование установок по умолчанию”. Изменение установок описано в разделе “Изменение установок по умолчанию” на стр. А-7.

Примечание:

В большинстве программ заложены возможности управления таблицей символов и автоматическим переводом строки. Если ваше программное обеспечение управляет этими функциями, то вполне возможно, что вам никогда не придется устанавливать их с панели управления.

Использование установок по умолчанию

Направление печати

Ваш принтер имеет три варианта установки направления печати: Auto, Bi-D и Uni-D.

Примечание:

В большинстве программ заложены возможности управления этими установками. Если ваше программное обеспечение управляет этими установками, то вполне возможно, что вам никогда не придется устанавливать их с панели управления.

Установка Auto позволяет принтеру автоматически переключаться с двунаправленной печати (для текстовых данных) на однонаправленную (для графических данных) и обратно.

Bi-D переводит принтер в режим печати в двух направлениях. Это обеспечивает более высокую скорость печати. Если не выровнены вертикальные или горизонтальные линии, то надо выровнять печатающие головки, как это описано на стр. А-11.

Uni-D переводит принтер в режим печати только в одном направлении. Это обеспечивает максимально ровную печать как для графики, так и для текста.

Шрифт

Используйте эту установку для выбора шрифта по умолчанию.

Шаг

С помощью этой установки вы можете указать плотность печати символов (размер шрифта).

Интерфейсный режим

Ваш принтер EPSON имеет оба интерфейса — последовательный и параллельный. Это позволяет использовать принтер одновременно с двумя компьютерами.

Если вы выберете Auto, то принтер будет автоматически выбирать интерфейс, по которому принимаются данные, и использовать этот интерфейс до тех пор, пока задание на печать не будет завершено. (Считается, что задание на печать завершено, если по выбранному интерфейсу в течение определенного периода времени, указанного в установке времени ожидания при интерфейсе Auto (см. ниже), не поступало никаких данных.)

Установите эту опцию в Parallel (Параллельный), если вы хотите, чтобы принтер игнорировал данные, поступающие по последовательному интерфейсу, или в Serial, если вы хотите, чтобы принтер игнорировал данные, поступающие по параллельному интерфейсу.

Выберите Option (Дополнительный), если вы установили дополнительную интерфейсную карту и хотите, чтобы принтер игнорировал данные, поступающие по встроенному параллельному интерфейсу.

Если вы не знаете, какой тип интерфейса требуется для вашего компьютера, то обратитесь к руководству по компьютеру.

Время ожидания при интерфейсе Auto

Если вы выбрали режим интерфейса Auto, то для этого режима можно задать интервал ожидания, равный 10 секундам или 30 секундам.

Если по используемому в данный момент интерфейсу перестали поступать данные, то в течение заданного интервала ожидания принтер не будет переключаться на другой интерфейс.

Программное обеспечение

С помощью этой установки можно указать типы управляющих кодов, которые вы хотите использовать для управления принтером.

Если вы выберете ESC/P 2, то принтер будет эмулировать принтер EPSON ESC/P 2. Если вы выберете IBM X24E, то принтер будет работать как IBM Proprinter™ X24E. По возможности в ваших прикладных программах выбирайте EPSON ESC/P 2. Это позволит использовать большинство расширенных шрифтов и средств управления графикой.

Auto CR

Когда включен режим Auto CR, то каждый раз, когда позиция печати выходит за границу правого поля, опция автоматического возврата каретки выполняет последовательность команд “возврат каретки, перевод строки”. Если этот режим выключен, то принтер не будет печатать символы за правой границей и не выполнит перевод строки, пока не получит команду CR. Эту функцию можно использовать только в том случае, когда в установке программного обеспечения вы выбрали режим эмуляции IBM X24E.

AGM (Alternate Graphics Mode) (Режим альтернативной графики)

Когда включен режим AGM¹, то принтер может использовать графические команды высокого разрешения (24 точки). По умолчанию это режим выключен. Эту функцию можно использовать только в том случае, когда в установке программного обеспечения вы выбрали режим эмуляции X24E.

Таблица символов

Таблицы символов содержат буквенно-цифровые знаки и символы, используемые в различных языках. Принтер печатает текст, используя выбранную таблицу символов. Доступные таблицы символов приведены в Приложении С.

Автоматический перевод строки

Когда включен режим Auto line feed, то к каждому коду возврата каретки (CR) добавляется код перевода строки (LF). Если при печати текста у вас неожиданно строки стали печататься через два интервала, то установите эту функцию в Off (Выкл.). Если же строки стали печататься друг на друге, то установите эту функцию в On (Вкл.).

Режим сетевого интерфейса

Если ваш принтер подключен к одному компьютеру, то оставьте эту функцию выключенной (Off). Если вы хотите использовать этот принтер на два компьютера, то включите эту функцию (On).

Когда эта функция включена, то в буфере принтера могут присутствовать данные, даже в том случае, когда он не печатает. Поэтому всегда перед выключением принтера проверьте, не получает ли он данные.

Позиция загрузки

Если вы хотите, чтобы на странице при печати размещалось большее число строк, то установите эту функцию на 3 мм. Если в программном обеспечении установлено верхнее поле, то его значение прибавится к установке по умолчанию.

Экономный

Когда включен режим Economy, то экономит чернила, поскольку для печати символов использует меньшее число точек. Используйте эту функцию только для черновой печати.

Скорость передачи по параллельному интерфейсу

Эта установка задает скорость передачи по параллельному интерфейсу. для большинства режимов печати оставляйте установку Fast (Быстрая). Если вы столкнетесь с проблемами, то задайте установку Normal (Нормальная).


Изменение установок по умолчанию

Для изменение принтерных установок по умолчанию используйте клавиши панели управления. При этом световые индикаторы панели управления покажут ваш выбор.


1. Убедитесь, что принтер выключен и что в податчик бумаги загружена бумага.




Примечание:


Используйте бумагу шириной не менее 210 мм. (например, формата А4). В противном случае печатающие головки будут распылять чернила прямо на валик и последующие распечатки будут испачканы.


2. Чтобы перейти в режим установок по умолчанию, удерживая в нажатом положении клавишу очистки головки , включите принтер.

Принтер загрузит лист бумаги и напечатает краткую сводку и инструкции. Там будет указано, как выбрать язык, на котором будут печататься сообщения. Доступные языки: английский, французский, немецкий, итальянский или испанский.

3. Нажимайте на клавишу очистки головки  до тех пор, пока индикаторы не покажут нужный язык согласно приведенной ниже таблице:

Язык			
английский	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
французский	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
немецкий	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
итальянский	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
испанский	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ On (Вкл.), □ Off (Выкл.),  мигает

4. Чтобы напечатать текущие установки по умолчанию и дальнейшие инструкции на выбранном языке, нажмите клавишу очистки головки . Напечатанные инструкции содержат таблицы всех подменю со списками всех установок, которые можно изменять. В этих инструкциях также показано соответствие комбинаций индикаторов панели управления заданным установкам. Используйте эти инструкции для изменения установок с панели управления.

5. После внесения изменений выйдите из режима установок по умолчанию. Для этого надо выключить принтер.

Примечания:

- Вы можете в любой момент выйти из режима установок по умолчанию, выключив для этого принтер. Все изменения установок, которые вы сделали до этого сделали, останутся в силе до тех пор, пока вы снова не измените эти установки.
- Если вы хотите проверить текущие установки по умолчанию, то снова войдите в режим установок по умолчанию и напечатайте текущие установки. Текущие установки будут обозначены стрелками.

Выбор шрифтов

Ваш принтер имеет восемь встроенных шрифтов, включая два шрифта EPSON: EPSON Roman T и EPSON Sans Serif H. (Roman T похож на шрифт Times , а Sans Serif H — на Helvetica).

Для выбора шрифта войдите в режим установок по умолчанию. Обратитесь к разделу “Изменение установок по умолчанию” на стр. А-7.

Примечание:

Выбор шрифтов, который вы зададите в вашем программном обеспечении, подавит выбор шрифтов, заданный с панели управления. Для достижения наилучших результатов используйте выбор шрифтов из программного обеспечения.

Приведенная ниже таблица показывает доступные шрифты.

Fonts	Sample
EPSON Courier	ABCDEF GHIJKLMN0123456789
EPSON Roman T	ABCDEF GHIJKLMN0123456789
EPSON Sans Serif H	ABCDEF GHIJKLMN0123456789
EPSON Roman	ABCDEF GHIJKLMN0123456789
EPSON Sans Serif	ABCDEF GHIJKLMN0123456789
EPSON Prestige	ABCDEF GHIJKLMN0123456789
EPSON Script	ABCDEF GHIJKLm n0123456789
Draft	ABCDEF GHIJKLMN0123456789

Примечания:

- ❑ Шрифты *Roman T* и *Sans Serif H* доступны только при пропорциональных пробелах.
- ❑ Некоторые кодовые таблицы символов не могут печатать с использованием шрифтов *EPSON Roman T* и *EPSON Sans Serif H*. В этих случаях выбранные кодовые таблицы символов будут печатать с использованием шрифта *EPSON Roman*.

Масштабируемые шрифты



Для шрифтов *Roman*, *Sans Serif*, *Roman T* и *Sans Serif H* можно выбирать размеры в диапазоне от 8 до 32 пунктов с приращением в 2 пункта. Это можно делать из вашего программного обеспечения или путем отправки команды ESC/P 2™. За информацией по выбору размеров масштабируемых шрифтов обратитесь к документации по вашему программному обеспечению.

EPSON Roman	Epson	Epson	Epson	Epson
EPSON Roman T	Epson	Epson	Epson	Epson
EPSON Sans Serif	Epson	Epson	Epson	Epson
EPSON Sans Serif H	Epson	Epson	Epson	Epson




Чистка печатающих головок






Если понизилось качество печати, то для уверенности, что сопла правильно доставляют чернила, надо использовать встроенный в принтер цикл очистки печатающих головок. Черную и цветную печатающие головки надо чистить отдельно.

Чтобы избежать лишней траты чернил, проводите чистку печатающих головок только в случае ухудшения качества печати.

1. Убедитесь, что принтер включен.
2. Убедитесь, что выходной лоток опущен перед принтером. После этого откройте крышку принтера. Вы увидите клавиши очистки  и .
3. Убедитесь, что для печатающей головки, которую вы собираетесь чистить, не горит соответствующий индикатор.


Примечание:

Если один из индикаторов отсутствия чернил  или  горит или мигает, то эта операция начнется с процедуры замены картриджа с чернилами. Если вы не хотите в данный момент заменять картридж с чернилами, то нажмите клавишу load/eject , чтобы вернуть печатающие головки в их исходную позицию.

4. Чтобы очистить черную или цветную печатающую головку, нажимайте в течение трех секунд на соответствующую клавишу очистки  или . Принтер начнет чистить печатающую головку и индикатор питания  будет мигать. Если вы хотите очистить другую печатающую головку, то подождите, пока индикатор питания не перестанет мигать, и после этого в течение трех секунд нажимайте на другую клавишу очистки ( или ). Очистка каждой клавиши длится примерно две минуты.




Предостережение:

Никогда не выключайте принтер при моргающем индикаторе питания . В противном случае вы можете повредить принтер.

Примечание:

Вы не можете одновременно чистить и черную и цветную печатающие головки.

5. Закройте крышку принтера.
6. После того, как индикатор питания  перестанет мигать, напечатайте несколько строк, чтобы убедиться, что головка прочищена и чтобы сбросить цикл очистки.

Если вы вошли в режим очистки, когда принтер печатал документ, то он автоматически подаст бумагу и возобновит печать.

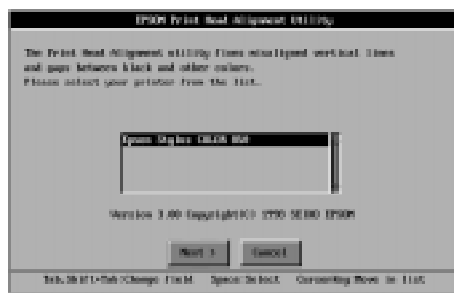
Если качество печати не улучшилось, то повторите шаг 4, а потом снова распечатайте несколько строк для проверки печати. Если после четырех или пятикратного повторения процедуры очистки головок, качество печати не улучшится, то обратитесь к разделу “Проблемы и решения” в Главе 9.

Выравнивание печатающих головок

Если вы заметите, что напечатанное изображение выглядит нечетким или что вертикальные и горизонтальные линии печатаются неровно, то возможно что вам надо с помощью утилиты Print Head Alignment выровнять печатающие головки. Эта утилита выравнивает печатающие головки, что обеспечивает четкость при печати изображений. Возможно, что вам придется выравнивать печатающие головки после транспортировки принтера или после переноса его в другую среду.

Использование утилиты выравнивания печатающих головок

Утилита выравнивания печатающих головок позволяет выравнивать как черную, так и цветную печатающие головки. Чтобы установить эту утилиту на ваш жесткий диск вставьте CD-ROM с программным обеспечением в дисковод CD-ROM и на подсказку DOS наберите D:\SETUP (Если ваш дисковод CD-ROM обозначен другой буквой, то вместо D наберите эту букву.) В зависимости от страны CD-ROM может содержать многоязычную версию программного обеспечения принтера. Если при выполнении вышеуказанных действий система выдала сообщение об ошибке, то наберите D:\, потом укажите предпочитаемый вами язык, набрав English, Francais, German, Italian, Portugal или Spanish, и только после этого наберите SETUP. Теперь нажмите Enter. Следуйте выводимым на экран указаниям. После завершения программы установки перейдите на дисковод и каталог, которые содержат данную утилиту (или укажите путь к этому каталогу). Далее наберите EPCALIB2 и нажмите Enter. Появится окно, приведенное ниже.



Убедитесь, что выбран ваш принтер. Щелкните на Next (Далее) и потом следуйте выводимым на экран указаниям.

Примечание:

Эта утилита может работать в DOS как с мышью, так и без мыши.





Использование клавиш панели управления принтера

Если вы не можете воспользоваться утилитой выравнивания печатающих головок, которая поставляется вместе с принтером, то для выравнивания печатающих головок выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что принтер выключен и что в податчик бумаги загружена бумага.

Примечание:

Используйте бумагу шириной не менее 210 мм. (например, формата А4). В противном случае печатающие головки будут распылять чернила прямо на валик и последующие распечатки будут испачканы.

2. Откройте крышку принтера. Вы увидите клавиши очистки  и .
3. Чтобы войти в режим выравнивания печатающих головок, нажмите клавиши load/eject  и очистки , не отпуская их, включите принтер. Отпустите клавиши.

Принтер напечатает страницу с инструкциями на английском, французском, немецком, итальянском и испанском языках. Эти инструкции покажут как выровнять печатающие головки. Следуйте этим инструкциям.

4. После выравнивания печатающих головок выйдите из режима выравнивания печатающих головок, для чего выключите принтер.

Использования функций, запускаемых при включении питания

Ниже приведен список функций (выделены курсивом), которые можно запустить, если сначала на панели управления вы нажмете соответствующую клавишу, а потом, не отпуская ее, включите питание принтера:

LQ self test (Внутренний тест качественной печати) =

= клавиша load/eject 

Проверяет длину бумаги и печатает внутренний тест с разрешением 360 точек/дюйм. Обратитесь к разделу “Внутреннее тестирование” на стр. 9-5.

Draft self test (Внутренний тест черновой печати) =

= клавиша очистки 



Проверяет длину бумаги и печатает внутренний тест с разрешением 180 точек/дюйм. Обратитесь к разделу “Внутреннее тестирование” на стр. 9-5.

Default setting (Установка по умолчанию) =

= клавиша очистки 



Переводит в режим установок по умолчанию. Обратитесь к разделу “Изменение установок печати” в этом приложении.

Hex dump (Шестнадцатеричная распечатка) =

= клавиша load/eject  + клавиша очистки 

Печатает в шестнадцатеричном коде все данные, поступающие из компьютера. Обратитесь к разделу “Режим шестнадцатеричной распечатки” на стр. 9-7.

Print head alignment (Выравнивание печатающей головки) =

= клавиша load/eject  + клавиша очистки 

Переводит в режим выравнивания печатающих головок. Подробности на стр. А-12.

Приложение В

Советы по цветной печати

Основные понятия о цвете	В-2
Разрешение изображения и размер изображения	В-5
Основы работы с цветными документами	В-7

Основные понятия о цвете

В этом разделе описаны основные свойства цвета и соотношения между цветами. Кроме того, тут рассказывается, как использовать цвет для улучшения качества печатаемых документов.

Свойства цвета

У цвета есть три свойства: цветовой тон, насыщенность и яркость.

Цветовой тон	Название цвета: красный, синий или фиолетовый. Круг, который представляет соотношение между всеми цветовыми тонами называется кругом цветовых тонов.
Насыщенность	Яркость цвета. Она представляет количество серого в пропорции к цветовому тону.
Яркость	Относительная светлость или темнота цвета.

Метод для представления этих свойств называется цветовой системой представления Мансела. Круг цветовых тонов и цветовая система представления Мансела нужны для понимания свойств цвета. См. также *Color Guide* (руководство по цвету).

Синхронизация цветов монитора и принтера

Ваш принтер создает изображения путем нанесения на бумагу тонких растров из чернильных точек. Для создания эффекта смешения цветов, в результате которого возникает впечатление присутствия миллионов цветов, он использует четыре цвета: CMYK — голубой (cyan, C), пурпурный (magenta, M), желтый (yellow, Y) и черный (black, K). Такой цвет, созданный пигментами, которые частично поглощают падающий свет, а частично его отражают, называется субтрактивным.

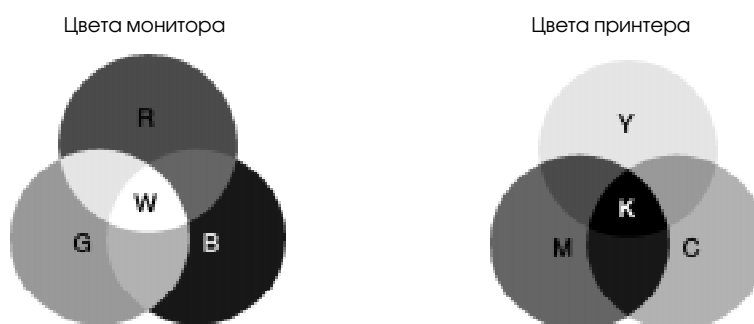
Примечание:

Теоретически, в результате смешения чистых сине-зеленого, пурпурного и желтого цветов должен получаться чисто черный цвет, но на практике возникает грязно-коричневый цвет. Поэтому для создания настоящего черного цвета (K) к этим трем цветам надо подмешивать черные чернила.

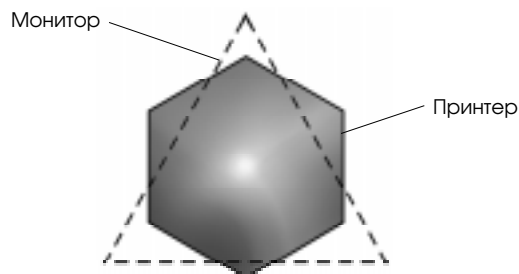
Цветные изображения на экране вашего монитора формируются светящимися цветными люминофорами, на которые попадает пучок электронов из электронной пушки. Каждая точка экрана (пиксел) имеет три цветных люминофора: RGB — красный (red, R), зеленый (green, G) и синий (blue, B).

Так как принтер и монитор по разному создают цветные изображения и имеют разный диапазон цветов, то изображение, присутствующее на экране, по своим цветам никогда в точности не совпадет с изображением, напечатанным на принтере. если вы хотите настроить, или откалибровать печатаемые цвета, чтобы они более точно соответствовали цветам экрана монитора, то можете поэкспериментировать с установками драйвера принтера.

Дополнительное программное обеспечение, обрабатывающее цветные изображения, можно приобрести во многих фирмах — как разрабатывающих программное обеспечение, так и выпускающих мониторы. Это программное обеспечение поможет вам добиться большего совпадения цветов монитора и принтера. Для получения информации о калибровке цветов обратитесь к руководству пользователя по программному обеспечению, используемому для обработки изображений.



Диапазон цветов, которые могут быть отображены:



Примечание:

При печати сканированных изображений вы можете обнаружить, что тут добиться соответствия цветов еще труднее. Поскольку сканеры создают в компьютере изображение с помощью цветовой схемы CMYK, то формат данных вашего изображения будет меняться дважды (CMYK -> RGB -> CMYK: сканер -> видеоконтроллер -> принтер).

Процесс цветной печати

Принтер (как об этом говорилось в предыдущем разделе) создает цветные изображения путем нанесения на бумагу тонкого раstra из чернильных точек, используя цвета CMYK. Поскольку большинство струйных принтеров не в состоянии печатать различные градации этих трех первичных цветов, то для создания миллионов различных цветов или цветовых градаций они должны использовать метод полутонов, как это показано ниже.



Наиболее распространенными методами создания полутонов являются методы размывания и рассеяния ошибок.

Размывание

Размывание для создания видимости нейтрального цвета равномерно выравнивает отдельные точки, нанесенные чернилами разных цветов. Этот метод годится для печати документов, которые содержат большие области, заполненные одним цветом. Например, столбчатые диаграммы и графики.

Рассеяние ошибок

При рассеянии ошибок отдельные цветные точки перемешиваются с цветами окружающих точек, что создает впечатление естественных цветов. Путем перемешивания цветных точек принтер может создавать прекрасные цвета и тонкие цветовые градации. Этот метод лучше всего подходит для печати документов, которые содержат графики с мелкими деталями или фотографические изображения.

Разрешение изображения и размер изображения

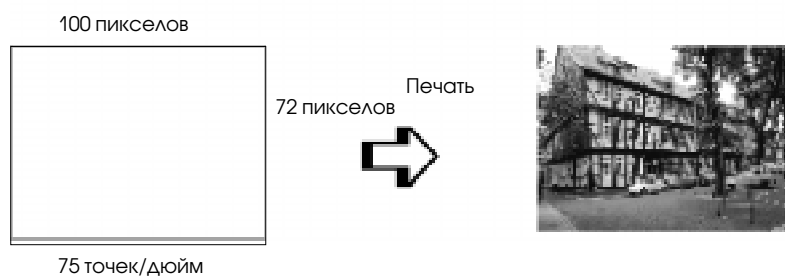
Разрешение вашего исходного изображения влияет на качество вашей распечатки. В общем случае, чем выше разрешение, тем лучше качество печати. Однако, вы должны помнить, что чем выше разрешение, тем дольше придется ждать, пока документ будет обработан и напечатан.

В общем случае, размер распечатываемого изображения обратно пропорционален разрешению изображения. Чем больше размер изображения, тем ниже его разрешение. И наоборот, чем меньше размер изображения, тем выше его разрешение.

Примечание:

Некоторые приложения имеют функцию, позволяющую корректировать это соотношение.





Так как увеличение размеров изображения означает уменьшение разрешения изображения, то вы должны заботиться о том, чтобы качество печати или цветовой тона не ухудшились, когда в документ, созданный с помощью текстового процессора, вставляются изображения. Чтобы избежать проблем с качеством печати или с цветовыми тонами, следует перед передачей в документ изображений, созданных с помощью ваших графических приложений, изменить их размер и разрешение.

Основы работы с цветными документами

Чтобы, используя цветную печать, добиться максимального воздействия созданного вами документа на читателей, вы должны для цветной печати определить: кто, что, когда, где, почему и как.

Узнайте, кто такие ваши читатели и в чем состоит ваша цель

Ваши документы должны донести информацию, мнения или чувства до одного или нескольких человек и, кроме того, дать некоторый результат. Таким образом, сначала вам следует подумать о том, кто увидит вашу работу: покупатель, коллега или кто-нибудь другой; а также в чем заключается ваша цель: дать совет, продать, предложить и т. д.

Например:

Маркетинговое предложение с интенсивными яркими флуоресцентными цветами может ухудшить воздействие на консервативную бухгалтерскую фирму, но в то же время дать максимальный эффект в компании, занимающейся музыкой и видео.

Решите, где в вашем документе цвета будут наиболее уместны

Если вы используете цвет на каждой странице или по всей странице, то вы можете потерять не только в воздействии цвета, но и в ясности и читаемости вашей работы. Когда цвета используются согласованно и в правильно выбранных местах, то они могут выгодно прервать монотонность чтения черно-белого текста.

Примечания:

- Избегайте размещения на одной странице слишком большого числа цветных картинок, таблиц или пиктограмм.
- Таким образом выбирайте размеры цветных изображений, чтобы они не подавляли текст или графику.
- Избегайте использования слишком расцвеченного текста. Его будет гораздо труднее прочесть, по сравнению с черным текстом на белом фоне или белым текстом на черном фоне.

Определите почему вы используете цвет

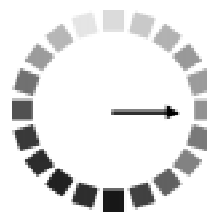
Цвет добавляет интерес и ясность и делает документы более легкими для понимания. точно также для привлечения внимания вы используете шрифты и графики. Цвет обеспечивает дополнительную визуальную интерпретацию документа, что оказывает воздействие на читателей.

Например:

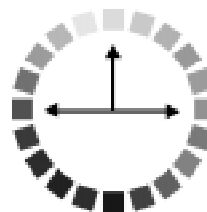
Презентация результатов продаж по регионам, проведенная с помощью кодоскопа, будет намного интереснее и лучше запомнится, если вы покажете данные с помощью цветных графиков и диаграмм.

Определите как подобрать цвет

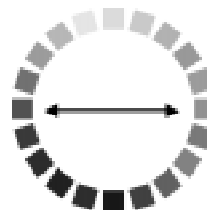
- Чтобы ваш документ был однородным, используйте только один цветовой тон из круга цветовых тонов. Изменение насыщенности или яркости повысят интерес к документу.



- Чтобы ваша работа выглядела более захватывающе, используйте контрастирующие цветовые тона.



- В общем случае не рекомендуется использовать в документе цвета, дополняющие друг друга.



- Выработайте правило использования цвета на протяжении всего документа.

Примечание:

Информацию о круге цветовых тонов смотрите в *Color Guide (Руководстве по цвету)*.

Приложение С

Технические характеристики

Технические характеристики	C-2
Печать	C-2
Бумага	C-4
Картриджи с чернилами	C-7
Механические	C-8
Электрические	C-9
Условия окружающей среды	C-9
Соответствие стандартам безопасности	C-10
Спецификации интерфейса	C-10
Параллельный интерфейс	C-10
Последовательный интерфейс	C-11
Инициализация	C-12
Установки по умолчанию	C-13
Список команд	C-14
Управляющие коды ESC/P 2	C-14
Управляющие коды эмуляции IBM X24E	C-15
Кодовые таблицы символов	C-16
Международные наборы символов	C-25
Символы, доступные по команде ESC (^	C-26

Технические характеристики

Печать

Способ печати: Струйный
Конфигурация сопел: Монохромные (черные) 128 сопел (32 x 4, расположенные зигзагообразно). Цветные 64 сопла x 3 (голубой, пурпурный, желтый)

Количество печатаемых колонок и скорости печати:

Символьный режим:

Шаг при печати символов (символов на дюйм)	Печатаемых колонок	Скорость черновой печати	Скорость качественной печати
10	80	533 cps	400 cps
12	96	640 cps	480 cps
15	120	800 cps	600 cps
17 (10 уплотненная)	137	912 cps	684 cps
20 (12 уплотненная)	160	1067 cps	800 cps

cps (characters per second) — символов в секунду

Режим растровой графики:

Качество печати	Зона печати	Доступно точек	Скорость CR
180 dpi x 180 dpi	210 мм.	1488	67,82 см/сек
360 dpi x 360 dpi	210 мм.	2976	50,8 см/сек
720 dpi x 720 dpi	210 мм.	5952	50,8 см/сек
1440 dpi x 720 dpi	210 мм.	5952	50,8 см/сек

dpi (dots per inch) — точек на дюйм

CR — возврат каретки

Разрешение: Максимально 1440 dpi x 720 dpi

Направление печати: Двухнаправленная с логическим поиском для текста и графики. (В режиме установок по умолчанию может быть задано Auto print direction.)

Управляющий код: ESC/P 2 и коде расширенной растровой графики Код эмуляции IBM X24E

Межстрочный интервал: 1/6 дюйма, 1/8 дюйма или программируемый с приращением в 1/360 дюйма

Скорость подачи бумаги: 100 м/сек на строку шириной 1/3 дюйма

Объем входного буфера: 32 Кб

Растровые шрифты:

Шрифт	10 cpi	12 cpi	15 cpi	Пропорциональный
EPSON Roman	○	○	○	○
EPSON Sans Serif	○	○	○	○
EPSON Courier	○	○	○	—
EPSON Prestige	○	○	○	—
EPSON Script	○	○	○	—

Другие сочетания шрифт/шаг выбирайте с помощью команд ESC/P 2. Список команд приведен ниже в этом приложении.

Масштабируемые шрифты:

Шрифт	Минимальный размер точки	Максимальный размер точки	Приращения
EPSON Roman	8	32	2
EPSON Sans Serif	8	32	2
EPSON Roman T	8	32	2
EPSON Sans Serif H	8	32	2

Каждый шрифт имеет четыре варианта: нормальный, полужирный, курсив и полужирный курсив.

Кодовые таблицы символов: 1 курсив и 10 таблиц графических символов. (В некоторых странах доступны 30 таблиц графических символов.)

Наборы символов: 14 международных наборов символов и 1 набор символов legal

Бумага

Примечание:

Так как качество бумаги любой конкретной марки или типа может меняться производителем в любой момент времени, то EPSON не может аттестовать качество бумаги любой марки или типа, выпущенной не EPSON. Перед закупкой больших партий бумаги или перед большими распечатками всегда проверяйте качество печати на образцах.

Отдельные листы:

Размер	A4 (210 мм x 297 мм), A5 (148 мм x 210 мм), B5 (182 мм x 257 мм), Letter (216 мм x 279 мм), Legal (216 мм x 356 мм), Half Letter (139,7 мм x 215,9 мм), Executive (184,2 мм x 266,7 мм)
Типы бумаги	Обычная документная бумага, специальные виды бумаги, распространяемые EPSON
Толщина	от 0,08 мм до 0,11 мм
Вес	от 64 г/м ² до 90 г/м ²

Конверты:

Размер	No. 10 (240 мм x 104 мм), DL (220 мм x 110 мм), C6 (114 мм x 162 мм)
Типы бумаги	Обычная документная бумага, авиапочта
Толщина	от 0,16 мм до 0,43 мм
Вес	от 45 г/м ² до 75 г/м ²

Каталожные карточки:

Размер	A5 (148 мм x 210 мм), 5 x 8 дюймов (127 мм x 203 мм), 8 x 10 дюймов (203 мм x 254 мм)
Типы бумаги	Специальная бумага, распространяемая EPSON

Прозрачные пленки, глянцевые пленки, глянцевая бумага:

Размер	A4 (210 мм x 297 мм), Letter (216 мм x 279 мм), A6 (105 мм x 148 мм)* *Только для глянцевой пленки
Типы бумаги	Специальная бумага, распространяемая EPSON

Самоклеющиеся листы, бумага с картинками, переносимыми термическим путем:

Размер	A4 (210 мм x 297 мм), Letter (216 мм x 279 мм)* *Только для бумаги с картинками, переносимыми термическим путем
Типы бумаги	Специальная бумага, распространяемая EPSON

Фотобумага:

Размер	A4 (210 мм x 297 мм), Letter (216 мм x 279 мм), 4 x 6 дюймов (102 мм x 152 мм), Панорамная (210 мм x 594 мм)
Типы бумаги	Специальная бумага, распространяемая EPSON

Фотонаклейки:

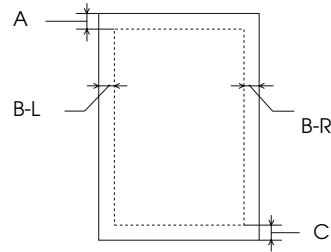
Размер	A6 (105 мм x 148 мм) с 16 кадрами
Типы бумаги	Специальная бумага, распространяемая EPSON

Примечания:

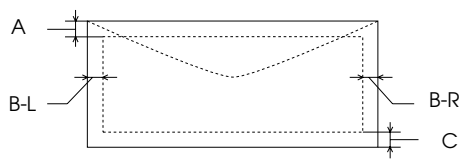
- Бумага низкого качества может ухудшить качество печати, вызывать замятие бумаги и другие проблемы. Если вы столкнулись с проблемами, то перейдите на бумагу более высокого качества.
- Не загружайте мятую бумагу или бумагу со складками
- Используйте бумагу при нормальных условиях:
Температура: от 15 до 30°C
Влажность: от 40 до 60%
- Глянцевая бумага фотографического качества EPSON и самоклеющиеся листы фотографического качества должны храниться при следующих условиях:
Температура: от 15 до 30°C
Влажность: от 40 до 60%

Зона печати:

Отдельные листы
Каталожные карточки

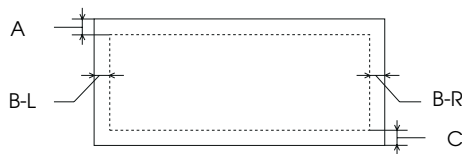


Конверты



- A: Минимальный размер верхнего поля равен 3.0 мм.
При загрузке нескольких листов пленки фотографического качества EPSON минимальный размер верхнего поля должен быть 30.0 мм.
- B-L: Минимальный размер левого поля равен 3.0 мм.
- B-R: Минимальный размер правого поля будет:
3.0 мм для конвертов C6 и для отдельных листов, исключая форматы letter и legal
9.0 мм для форматов letter и legal
7.0 мм для конвертов DL
28.0 мм для конвертов No. 10.
- C: Минимальный размер нижнего поля равен 14.0 мм.

Размеры панорамной бумаги:



- A: Минимальный размер верхнего поля равен 3.0 мм.
- B-L: Минимальный размер левого поля равен 3.0 мм.
- B-R: Минимальный размер правого поля равен 14.0 мм.
- C: Минимальный размер нижнего поля равен 3.0 мм.

Примечание:

Всегда загружайте бумагу в податчик бумаги коротким краем вниз. Однако, конверты следует загружать длинным краем вниз.

Картриджи с чернилами

Картридж с черными чернилами (S020108):

Цвет	Черный
Емкость для печати*	900 страниц / A4 (ISO/IEC 10561 Letter Pattern при 360 dpi)
Срок годности	2 года с даты выпуска, если не открыт; 6 месяцев если открыт при 25°C
Температура	Хранение: от -20 до 40°C 1 месяц при 40°C Транспортировка: от -30 до 60°C 1 месяц при 40°C 120 часов при 60°C Замерзание:** -16°C
Габариты	27,8 мм x 52,7 мм x 38,5 мм

Картридж с цветными чернилами (S020089):

Цвета	голубой, пурпурный и желтый
Емкость для печати*	300 страниц (A4, 360 dpi, 5% использования каждого цвета)
Срок годности	2 года с даты выпуска, если не открыт; 6 месяцев если открыт при 25°C
Температура	Хранение: от -20 до 40°C 1 месяц при 40°C Транспортировка: от -30 до 60°C 1 месяц при 40°C 120 часов при 60°C Замерзание:** -18°C
Габариты	42,9 мм x 52,7 мм x 38,5 мм

* Емкость для печати может изменяться в зависимости от того, насколько часто вы используете функцию очистки печатающих головок.

** После оттаивания будут пригодны примерно через три часа при 25°C.

**Предостережения:**

- EPSON рекомендует использовать настоящие картриджи с чернилами EPSON. Другие продукты, не произведенные EPSON, могут вызвать поломку вашего принтера, на которую не распространяются гарантийные обязательства.
- Не используйте картридж с чернилами после истечения срока, обозначенного на упаковке.

Механические

Метод подачи бумаги:	Трение
Тракт движения бумаги:	Податчик бумаги, загрузка сзади
Емкость податчика бумаги:	100 листов бумаги плотностью 64 г/м ²
Общий объем печати:	75 000 страниц (A4, текст)
Габариты:	Хранение: Ширина: 475 мм Длина: 274 мм Высота: 177 мм При печати (на стандартной бумаге) Ширина: 475 мм Длина: 610 мм Высота: 315 мм При печати (на прозрачной пленке) Ширина: 475 мм Длина: 692 мм Высота: 202 мм
Вес	6,5 кг без картриджей с чернилами
Срок службы	5 лет

Электрические

	Модель на 120 в	Модель на 220 - 240 в
Диапазон входного напряжения	от 103,5 до 132 в	от 198 до 264 в
Диапазон номинальной частоты	от 50 до 60 Гц	
Диапазон входной частоты	от 49,5 до 60,5 Гц	
Номинальный ток	0,4 А	0,2 А
Потребляемая мощность	Примерно 18 вт (ISO 10561 Letter Pattern)	

Этот продукт спроектирован также для IT power systems с фазовым напряжением 220 - 240 В.

Примечание:

Проверьте табличку на задней стороне вашего принтера. Там указано его рабочее напряжение.

Условия окружающей среды

Температура: Рабочая: от 10 до 35°C
Хранения: от -20 до 60°C
1 месяц при 40°C
120 часов при 60°C

Влажность: Рабочая: от 20 до 80% рс.
Хранения:*, ** от 5 до 85% рс.
*Хранится в транспортном контейнере
** Без конденсата

Соответствие стандартам безопасности

Стандарты безопасности:

Модель для США	UL 1950 с D3, CSA C22.2 No.950 с D3
Европейская модель	EN60950 (VDE и NEMKO)

EMC:

Модель для США	FCC часть 15 подчасть В класс В, CSA C108.8 класс В
Европейская модель	EN 55022 (CISPR Pub. 22) класс В EN 50082-1 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3
Австралийская модель	AS/NZS 3548 класс В

Спецификации интерфейса

Ваш принтер оборудован 8-разрядными параллельным интерфейсом и последовательным интерфейсом.

Параллельный интерфейс

Встроенный параллельный интерфейс имеет следующие характеристики:

Прямой канал

Формат данных:	8-разрядный параллельный, режим совместимости с IEEE-1284
Синхронизация:	Импульс $\overline{\text{STROBE}}$
Квитирование:	Сигналы BUSY и $\overline{\text{ACKNLG}}$
Уровень сигнала:	TTL-совместимый
Разъем:	57-30360 Amphenol или эквивалентный ему

Обратный канал

Режим передачи:	IEEE-1284, полубайтовый
Разъем:	57-30360 Amphenol или эквивалентный ему
Синхронизация:	См. спецификацию IEEE-1284
Квитирование:	См. спецификацию IEEE-1284
Уровень сигнала:	Уровень 1 по IEEE-1284
Временной режим передачи данных:	См. спецификацию IEEE-1284

Последовательный интерфейс

Встроенный в принтер последовательный интерфейс основан на стандарте RS-423. Этот интерфейс обладает следующими характеристиками:

Стандарт:	Основан на стандарте RS-423
Синхронизация:	Синхронный
Скорость передачи:	Примерно 1,8 Мбит/сек
Квитирование:	Протокол X-ON/X-OFF DTR
Формат слова:	
Бит данных	8 бит
Бит четности	Нет
Стартовых бит	1 бит
Стоповых бит	1 бит
Разъем:	8-контактный мини-DIN
Рекомендуемый кабель:	Apple System Peripheral-8 (номер изделия M0197)

Дополнительный интерфейс

Список дополнительных интерфейсов приведен в Главе 8. Пожалуйста, обратитесь к спецификациям в руководстве пользователя, прилагаемому к дополнительной интерфейсной карте.

Инициализация

Принтер можно инициализировать (вернуть к фиксированному набору условий) следующими способами:

Аппаратная инициализация	* Принтер включен * Принтер получает из параллельного интерфейса сигнал INIT.
Программная инициализация	* Программное обеспечение посылает на принтер команду ESC @ (инициализировать принтер). Последние установки панели управления сохраняются.

Аппаратная инициализация

Когда принтер включен, то его механизм инициализирован и входной буфер данных, буфер печати и буфер символов, определенных пользователем, пусты. Установки принтера возвращены в их состояния по умолчанию, как показано в приведенной ниже таблице. Однако, если принтер включить в течение 10 секунд после выключения, то его механизм не инициализирован.

Программная инициализация

Очистка буфера печати и возврат установок принтера в состояние по умолчанию показаны ниже. Однако, программная инициализация не инициализирует механизм принтера и не очищает буфер данных и буфер символов, определенных пользователем.

Установки по умолчанию

В приведенной ниже таблице показаны установки по умолчанию, которые вступают в действие, когда принтер инициализирован.

Элемент	Установка по умолчанию
Позиция верхней границы формы	Текущая позиция бумаги
Длина страницы	Отдельные листы: 22 дюйма (559 мм)
Левое и правое поля	Отменены
Межстрочный интервал	1/6 дюйма (4,23 мм)
Шаг символьной печати	Последний шрифт, выбранный в режиме установок по умолчанию
Позиция вертикальной табуляции	Сброшена
Позиция горизонтальной табуляции	Каждый восьмой символ
Выбор шрифта	Последний шрифт, выбранный в режиме установок по умолчанию
Специальные эффекты печати	Отменены (за исключением уплотненной и экономичной)
Набор символов, определенных пользователем	Аппаратная инициализация с панели управления: очищен Программная инициализация: только отменен выбор

СПИСОК КОМАНД

В этом разделе приведен список доступных команд принтера, сгруппированных по темам. Ваш принтер может работать со следующими командами.

Управляющие коды ESC/P 2

Использование управляющих кодов EPSON ESC/P 2 в вашем программном обеспечении позволит вам получить доступ к наиболее усовершенствованным шрифтам и к командам управления графикой. Более подробная информация приведена в *ESC/P Reference Manual* (Справочное руководство по ESC/P).

Общие операции:

ESC@, ESC U, ESC EM

Подача бумаги:

CR, FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +

Формат страницы:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC 1, ESC (c, ESC N, ESC O

Перемещение позиции печати:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Выбор шрифта:

ESC k, ESC x, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Расширение шрифтов:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC (-, ESC q

Интервалы:

ESC Space, ESC c, ESC (U

Управление символами:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC (^

Растровое представление изображения:

ESC *

Графика:

ESC (G, ESC., ESC (i, ESC (e, ESC (\, ESC (s

Цвет:

ESC r, ESC (r

Режим печати:

ESC (K

Управляющие коды эмуляции IBM X24E

Этот принтер эмулирует работу IBM Proprinter с помощью приведенных ниже команд. Более подробная информация приведена в справочном руководстве по IBM X24E.

Общие операции:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U

Подача бумаги:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR,

Формат страницы:

ESC C, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Перемещение позиции печати:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Выбор шрифта:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I

Расширение шрифтов:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC _

Интервалы:

BS, SP, ESC [\

Управление символами:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Растровое представление изображения:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

* Alternative Graphics Mode (Альтернативный графический режим)

Кодовые таблицы символов

Эти таблицы символов выбираются в режиме установок по умолчанию или с помощью команд программного обеспечения.

Шестнадцатеричные коды от 00 до 7F во всех таблицах, за исключением таблицы с курсивными символами, совпадают с кодами таблицы PC437, поэтому только таблица PC437 показана полностью. Для остальных таблиц приведены только те символы, шестнадцатеричные коды которых находятся в диапазоне от 80 до FF.

Таблицы, у которых после названия стоит символ звездочка (*) доступны не во всех странах.

PC437 (США, стандартная Европейская)

CODE	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL		0	@	P	`	р	С	É	á	␣	␣	␣	␣	␣	␣
1		!	1	A	Q	a	q	Ù	é	í	␣	␣	␣	␣	␣	␣
2		DC2	"	B	R	b	r	é	é	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
3			#	C	S	c	s	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
4		DC4	\$	D	T	d	t	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
5		S	%	E	U	e	u	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
6			&	F	V	f	v	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
7			'	G	W	g	w	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
8			(	H	X	h	x	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
9	HT	BM	)	I	Y	i	y	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
A	LF		*	J	Z	j	z	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
B	VT	ESC	+	;	[	;	[	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
C	FF		,	<	]	]	]	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
D	CR		.	=	^	^	^	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
E	SO		>	_	~	~	~	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣
F	SI		/	?	~	~	~	á	á	ó	␣	␣	␣	␣	␣	␣

PC850 (Многоязычная)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	Á	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
1	Ù	É	Â	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
2	Ê	Ê	Ó	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
3	Ë	Ë	Ô	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
4	Ì	Ì	Õ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
5	Í	Í	Ö	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
6	Î	Î	×	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
7	Ï	Ï	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
8	Ñ	Ñ	Ú	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
9	Ò	Ò	Û	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
A	Ó	Ó	Ü	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
B	Ô	Ô	Ý	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
C	Õ	Õ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
D	Ö	Ö	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
E	×	×	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
F	ÿ	ÿ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

PC860 (Португальская)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	Á	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
1	Ù	É	Â	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
2	Ê	Ê	Ó	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
3	Ë	Ë	Ô	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
4	Ì	Ì	Õ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
5	Í	Í	Ö	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
6	Î	Î	×	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
7	Ï	Ï	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
8	Ñ	Ñ	Ú	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
9	Ò	Ò	Û	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
A	Ó	Ó	Ü	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
B	Ô	Ô	Ý	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
C	Õ	Õ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
D	Ö	Ö	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
E	×	×	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
F	ÿ	ÿ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

PC 861 (Исландская)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	Á	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
1	Ù	É	Â	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
2	Ê	Ê	Ó	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
3	Ë	Ë	Ô	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
4	Ì	Ì	Õ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
5	Í	Í	Ö	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
6	Î	Î	×	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
7	Ï	Ï	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
8	Ñ	Ñ	Ú	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
9	Ò	Ò	Û	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
A	Ó	Ó	Ü	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
B	Ô	Ô	Ý	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
C	Õ	Õ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
D	Ö	Ö	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
E	×	×	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
F	ÿ	ÿ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

**PC863 (Канадско-
французская)**

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	Á	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
1	Ù	É	Â	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
2	Ê	Ê	Ó	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
3	Ë	Ë	Ô	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
4	Ì	Ì	Õ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
5	Í	Í	Ö	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
6	Î	Î	×	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
7	Ï	Ï	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
8	Ñ	Ñ	Ú	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
9	Ò	Ò	Û	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
A	Ó	Ó	Ü	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
B	Ô	Ô	Ý	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
C	Õ	Õ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
D	Ö	Ö	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
E	×	×	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
F	ÿ	ÿ	ÿ	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮

PC865 (Скандинавская)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	È	Á	⋮	⋮	À	á	â
1	Ù	Ê	Â	⋮	⋮	Á	â	ã
2	É	Ë	Ó	⋮	⋮	Â	ã	ä
3	Ä	Ï	Ô	⋮	⋮	Ã	ä	å
4	Å	Ï	Õ	⋮	⋮	Ä	å	æ
5	Ä	Ï	Ö	⋮	⋮	Å	æ	ç
6	Å	Ï	Ø	⋮	⋮	Ä	ç	è
7	Ç	È	Ù	⋮	⋮	Å	è	é
8	È	Ë	Ú	⋮	⋮	Ä	é	ê
9	É	Ë	Û	⋮	⋮	Å	ê	ë
A	È	Ë	Ü	⋮	⋮	Ä	ë	ü
B	É	Ë	Ý	⋮	⋮	Å	ü	ÿ
C	È	Ë	ÿ	⋮	⋮	Ä	ÿ	z
D	È	Ë	z	⋮	⋮	Å	z	ÿ
E	È	Ë	ÿ	⋮	⋮	Ä	ÿ	z
F	È	Ë	z	⋮	⋮	Å	z	ÿ

Abicomr

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL		Ò	í	ò			
1			Á	à	ó			
2	DC2		À	á	ô			
3			À	á	õ			
4	DC4		À	á	ö			
5			À	á	ø			
6			Ç	ç	ù			
7			È	é	ú			
8			È	é	û			
9	HT	EM	È	é	ü			
A	LF		È	é	ÿ			
B	VT	ESC	È	é	z			
C	FF		È	é	ÿ			
D	CR		È	é	z			
E	SO		È	é	z			
F	SI		È	é	z			DEL

BRASCI

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	NUL			À	Á	â	ã	ä
1			;	À	Á	â	ã	ä
2		DC2	ç	À	Á	â	ã	ä
3			ç	À	Á	â	ã	ä
4		DC4	ç	À	Á	â	ã	ä
5			ç	À	Á	â	ã	ä
6			ç	À	Á	â	ã	ä
7			ç	À	Á	â	ã	ä
8			ç	À	Á	â	ã	ä
9	HT	EM	ç	À	Á	â	ã	ä
A	LF		ç	À	Á	â	ã	ä
B	VT	ESC	ç	À	Á	â	ã	ä
C	FF		ç	À	Á	â	ã	ä
D	CR		ç	À	Á	â	ã	ä
E	SO		ç	À	Á	â	ã	ä
F	SI		ç	À	Á	â	ã	ä

Roman 8

Code	8	9	A	B	C	D	E	F
0				À	Á	â	ã	ä
1			À	Á	â	ã	ä	å
2			À	Á	â	ã	ä	å
3			À	Á	â	ã	ä	å
4			À	Á	â	ã	ä	å
5			À	Á	â	ã	ä	å
6			À	Á	â	ã	ä	å
7			À	Á	â	ã	ä	å
8			À	Á	â	ã	ä	å
9			À	Á	â	ã	ä	å
A			À	Á	â	ã	ä	å
B			À	Á	â	ã	ä	å
C			À	Á	â	ã	ä	å
D			À	Á	â	ã	ä	å
E			À	Á	â	ã	ä	å
F			À	Á	â	ã	ä	å

ISO Латинская 1

PC437 Greek (Греческая)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0			"	А	В	Г	Д	Е
1			±	А	В	Г	Д	Е
2			±	А	В	Г	Д	Е
3			±	А	В	Г	Д	Е
4			±	А	В	Г	Д	Е
5			±	А	В	Г	Д	Е
6			±	А	В	Г	Д	Е
7			±	А	В	Г	Д	Е
8			±	А	В	Г	Д	Е
9			±	А	В	Г	Д	Е
A			±	А	В	Г	Д	Е
B			±	А	В	Г	Д	Е
C			±	А	В	Г	Д	Е
D			±	А	В	Г	Д	Е
E			±	А	В	Г	Д	Е
F			±	А	В	Г	Д	Е

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
1	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
2	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
3	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
4	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
5	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
6	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
7	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
8	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
9	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
A	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
B	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
C	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
D	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
E	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ
F	Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ

PC853 (Турецкая)*

PC855 (Кириллица)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
1	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
2	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
3	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
4	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
5	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
6	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
7	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
8	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
9	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
A	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
B	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
C	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
D	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
E	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü
F	Ç	Ş	İ	ı	Ö	ö	Ü	ü

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
1	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
2	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
3	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
4	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
5	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
6	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
7	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
8	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
9	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
A	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
B	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
C	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
D	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
E	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е
F	Ъ	ь	А	Б	В	Г	Д	Е

PC857 (Турецкая)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	б	в	г	д	е
1	Б	С	в	г	д	е	ж	з
2	В	Т	г	д	е	ж	з	и
3	Г	У	д	е	ж	з	и	й
4	Д	Ф	е	ж	з	и	й	.
5	Е	Х	ж	з	и	й	.	’
6	Ж	Ц	з	и	й	.	’	’
7	З	Ч	и	й	.	’	’	’
8	И	Ш	й	.	’	’	’	’
9	Й	Щ	.	’	’	’	’	’
A	К	Ъ	.	’	’	’	’	’
B	Л	Ы	.	’	’	’	’	’
C	М	Ь	.	’	’	’	’	’
D	Н	Э	.	’	’	’	’	’
E	О	Ю	.	’	’	’	’	’
F	П	Я	.	’	’	’	’	’

PC866 (Русская)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	б	в	г	д	е
1	Б	С	в	г	д	е	ж	з
2	В	Т	г	д	е	ж	з	и
3	Г	У	д	е	ж	з	и	й
4	Д	Ф	е	ж	з	и	й	.
5	Е	Х	ж	з	и	й	.	’
6	Ж	Ц	з	и	й	.	’	’
7	З	Ч	и	й	.	’	’	’
8	И	Ш	й	.	’	’	’	’
9	Й	Щ	.	’	’	’	’	’
A	К	Ъ	.	’	’	’	’	’
B	Л	Ы	.	’	’	’	’	’
C	М	Ь	.	’	’	’	’	’
D	Н	Э	.	’	’	’	’	’
E	О	Ю	.	’	’	’	’	’
F	П	Я	.	’	’	’	’	’

PC869 (Греческая)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0		Г	Г	Δ	Τ	Ζ	-	±
1		Γ	Γ	Δ	Τ	Ζ	π	±
2		Ο	Ο	Τ	Φ	Θ	ι	υ
3			Α	Κ	Χ	Ι	κ	φ
4			Β	Λ	Ψ	Α	λ	ψ
5		Υ	Γ	Κ	Ω	Λ	μ	ω
6	Α	Υ	Δ	Π	Ρ	Ν	ν	’
7		Φ	Ε	Ρ	Σ	Ξ	ο	’
8	.	Π	Ζ	Σ	Υ	Ο	π	’
9	.	’	Η	Τ	’	’	’	’
A	.	’	Θ	’	’	’	’	’
B	.	’	Ι	’	’	’	’	’
C	.	’	Κ	’	’	’	’	’
D	.	’	Λ	’	’	’	’	’
E	.	’	Μ	’	’	’	’	’
F	.	’	Ν	’	’	’	’	’

MAZOWIA (Польская)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
1	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
2	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
3	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
4	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
5	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
6	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
7	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
8	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
9	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
A	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
B	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
C	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
D	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
E	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±
F	С	Б	2	Δ	Δ	а	ш	±

Код МЖК (CSFR)

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	С	Ш	А	В	С	Д	Е	Ф
1	Щ	Ъ	И	О	Л	Р	±	±
2	Ф	Ъ	О	О	Т	Г	±	±
3	Д	Ъ	О	О	Т	П	±	±
4	Д	Ъ	О	О	Т	И	±	±
5	Д	Ъ	О	О	Т	О	±	±
6	Д	Ъ	О	О	Т	М	±	±
7	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
8	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
9	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
A	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
B	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
C	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
D	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
E	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±
F	Д	Ъ	О	О	Т	Ф	±	±

ISO 8859-7 (Латинско-греческая)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0								
1					І	П	Р	р
2					А	Р	а	р
3					В	Σ	У	σ
4					Г	Τ	У	τ
5					Λ	Ε	Ζ	ε
6					Ζ	Η	Χ	η
7					Η	Θ	Ψ	θ
8					Θ	Ι	Ω	ι
9					Ι	Κ	Λ	κ
A					Κ	Μ	Ν	μ
B					Μ	Ξ	Ο	ξ
C					Ν	Ϊ	Υ	ν
D					Ϊ	Ϛ	ϛ	ϛ
E					Ϛ	Ϝ	ϝ	ϝ
F					Ϝ	Ϟ	ϟ	ϟ

ISO Latin 1T (Турецкая)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0					А	Г	А	Г
1			İ	±	А	Н	А	Н
2			Ф	*	А	О	А	О
3			Е	*	А	О	А	О
4			В	*	А	О	А	О
5			М	µ	А	О	А	О
6			İ	µ	А	О	А	О
7			Ş	.	С	Х	С	Х
8			Ş	.	В	Ө	В	Ө
9			Ş	.	В	Ө	В	Ө
A			Ş	.	В	Ө	В	Ө
B			Ş	.	В	Ө	В	Ө
C			Ş	.	В	Ө	В	Ө
D			Ş	.	В	Ө	В	Ө
E			Ş	.	В	Ө	В	Ө
F			Ş	.	В	Ө	В	Ө

Болгарская*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	р	Л	±	±	±
1	Б	С	б	с	Т	±	±	±
2	В	Т	в	т	У	±	±	±
3	Г	У	г	у	Ф	±	±	±
4	Д	Ф	д	ф	К	±	±	±
5	Е	Х	е	х	Ц	±	±	±
6	Ж	Ц	ж	ц	Ч	±	±	±
7	З	Ч	з	ч	Ш	±	±	±
8	И	Ш	и	ш	Щ	±	±	±
9	Й	Щ	й	щ	Ъ	±	±	±
A	К	Ъ	к	ъ	Ь	±	±	±
B	Л	Ь	л	ь	Э	±	±	±
C	М	Э	м	э	Ю	±	±	±
D	Н	Ю	н	ю	Я	±	±	±
E	О	Я	о	я				
F	П		п					

PC774 (LST 1283:1993)*

CODE	В	9	А	В	С	Д	Е	Ғ
0	С	В	А	В	С	Д	Е	Ғ
1	Q	W	I	U	L	Q	W	I
2	E	J	O	T	A	S	V	E
3	A	S	O	T	A	S	V	E
4	A	S	O	T	A	S	V	E
5	A	S	O	T	A	S	V	E
6	A	S	O	T	A	S	V	E
7	A	S	O	T	A	S	V	E
8	A	S	O	T	A	S	V	E
9	A	S	O	T	A	S	V	E
A	A	S	O	T	A	S	V	E
B	A	S	O	T	A	S	V	E
C	A	S	O	T	A	S	V	E
D	A	S	O	T	A	S	V	E
E	A	S	O	T	A	S	V	E
F	A	S	O	T	A	S	V	E

Эстонская*

CODE	В	9	А	В	С	Д	Е	Ғ
0	С	В	А	В	С	Д	Е	Ғ
1	Q	W	I	U	L	Q	W	I
2	E	J	O	T	A	S	V	E
3	A	S	O	T	A	S	V	E
4	A	S	O	T	A	S	V	E
5	A	S	O	T	A	S	V	E
6	A	S	O	T	A	S	V	E
7	A	S	O	T	A	S	V	E
8	A	S	O	T	A	S	V	E
9	A	S	O	T	A	S	V	E
A	A	S	O	T	A	S	V	E
B	A	S	O	T	A	S	V	E
C	A	S	O	T	A	S	V	E
D	A	S	O	T	A	S	V	E
E	A	S	O	T	A	S	V	E
F	A	S	O	T	A	S	V	E

ISO 8859-2*

Code	В	9	А	В	С	Д	Е	Ғ
0								
1			А	А	А	А	А	А
2			А	А	А	А	А	А
3			А	А	А	А	А	А
4			А	А	А	А	А	А
5			А	А	А	А	А	А
6			А	А	А	А	А	А
7			А	А	А	А	А	А
8			А	А	А	А	А	А
9			А	А	А	А	А	А
A			А	А	А	А	А	А
B			А	А	А	А	А	А
C			А	А	А	А	А	А
D			А	А	А	А	А	А
E			А	А	А	А	А	А
F			А	А	А	А	А	А

PC866 LAT. (Латвийская)

CODE	В	9	А	В	С	Д	Е	Ғ
0	А	Р	а	В	С	Д	Е	Ғ
1	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
2	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
3	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
4	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
5	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
6	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
7	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
8	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
9	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
A	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
B	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
C	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
D	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
E	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ
F	В	С	а	В	С	Д	Е	Ғ

PC866 UKR (Украинская)*

CODE	В	В	А	В	С	Д	Е	Ф
0	А	Р	в	б	л	д	р	в
1	Б	С	б	в	л	т	с	г
2	В	Т	в	т	т	т	г	г
3	Г	У	г	т	т	у	г	с
4	Д	Ф	д	т	т	ф	с	е
5	Е	Х	ж	ц	г	х	ц	е
6	Ж	Ц	ж	ц	г	и	ц	и
7	З	Ч	з	ч	г	и	ц	и
8	И	Ш	и	ш	г	и	ц	и
9	Й	Щ	й	щ	г	и	ц	и
А	К	Ъ	к	ъ	г	и	ц	и
В	Л	М	л	м	г	и	ц	и
С	М	Ь	м	ь	г	и	ц	и
Д	Н	Э	н	э	г	и	ц	и
Е	О	П	о	п	г	и	ц	и
Ф								

PC APTEC (Арабская)*

CODE	В	В	А	В	С	Д	Е	Ф
0	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	و
1	ز	ح	ط	ي	ك	ل	م	ن
2	هـ	س	ع	ف	ق	ك	ل	م
3	ن	و	ز	ح	ط	ي	ك	ل
4	م	ن	هـ	س	ع	ف	ق	ك
5	ل	م	ن	هـ	س	ع	ف	ق
6	ك	ل	م	ن	هـ	س	ع	ف
7	ج	د	هـ	س	ع	ف	ق	ك
8	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س	ع
9	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
А	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
В	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
С	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Д	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Е	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Ф	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س

PC708 (Арабская)*

CODE	В	В	А	В	С	Д	Е	Ф
0	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	و
1	ز	ح	ط	ي	ك	ل	م	ن
2	هـ	س	ع	ف	ق	ك	ل	م
3	ن	و	ز	ح	ط	ي	ك	ل
4	م	ن	هـ	س	ع	ف	ق	ك
5	ل	م	ن	هـ	س	ع	ف	ق
6	ك	ل	م	ن	هـ	س	ع	ف
7	ج	د	هـ	س	ع	ف	ق	ك
8	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س	ع
9	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
А	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
В	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
С	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Д	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Е	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Ф	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س

PC720 (Арабская)*

CODE	В	В	А	В	С	Д	Е	Ф
0	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	و
1	ز	ح	ط	ي	ك	ل	م	ن
2	هـ	س	ع	ف	ق	ك	ل	م
3	ن	و	ز	ح	ط	ي	ك	ل
4	م	ن	هـ	س	ع	ف	ق	ك
5	ل	م	ن	هـ	س	ع	ف	ق
6	ك	ل	م	ن	هـ	س	ع	ف
7	ج	د	هـ	س	ع	ف	ق	ك
8	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س	ع
9	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
А	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
В	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
С	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Д	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Е	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س
Ф	ا	ب	ت	ث	ج	د	هـ	س

PC AR864(Арабская)*

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	٠	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
1	٨	٩	٠	١	٢	٣	٤	٥
2	٦	٧	٨	٩	٠	١	٢	٣
3	٤	٥	٦	٧	٨	٩	٠	١
4	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩
5	٠	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
6	٨	٩	٠	١	٢	٣	٤	٥
7	٦	٧	٨	٩	٠	١	٢	٣
8	٤	٥	٦	٧	٨	٩	٠	١
9	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩
A	٠	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
B	٨	٩	٠	١	٢	٣	٤	٥
C	٦	٧	٨	٩	٠	١	٢	٣
D	٤	٥	٦	٧	٨	٩	٠	١
E	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩
F	٠	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧

Курсив

CODE	8	9	A	B	C	D	E	F
0	А	Р	а	р	Л	О	Р	±
1	Б	С	б	с	+	Г	Ш	±
2	В	Т	в	т	+	Г	Ш	±
3	Г	У	г	у	+	Г	Ш	±
4	Д	Ф	д	ф	+	Г	Ш	±
5	Е	Х	е	х	+	Г	Ш	±
6	Ж	Ц	ж	ц	+	Г	Ш	±
7	Э	Ч	э	ч	+	Г	Ш	±
8	И	Ш	и	ш	+	Г	Ш	±
9	Й	Щ	й	щ	+	Г	Ш	±
A	К	Ъ	к	ъ	+	Г	Ш	±
B	Л	Ы	л	ы	+	Г	Ш	±
C	М	Ь	м	ь	+	Г	Ш	±
D	Н	Э	н	э	+	Г	Ш	±
E	О	Ю	о	ю	+	Г	Ш	±
F	П	Я	п	я	+	Г	Ш	±

В таблице курсивных символов отсутствует символ для шестнадцатеричного кода 15

Международные наборы символов

С помощью режима установок по умолчанию или послав команду ESC R, вы можете выбрать один из следующих международных наборов. Например, когда вы выбираете “Курсив Французский”, то для таблицы курсивных символов используется набор символов, заданный в приведенной ниже таблице в строке “Французский”.

С помощью режима установок по умолчанию или послав команду ESC R, можно выбрать из приведенных ниже восьми международных наборов символов.

Country	ASCII code hex											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
USA	#	\$	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
France	#	\$	à	"	ç	§	^	'	é	ù	è	"
Germany	#	\$	§	À	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	ß
UK	#	\$	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
Denmark	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	~
Sweden	#	¤	É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
Italy	#	\$	@	"	\	é	^	ù	à	ò	è	ì
Spain	¤	\$	@	í	Ñ	¿	^	'	ñ	õ	~	~

Семь нижеследующих дополнительных наборов символов можно выбирать только с помощью команды ESC R.

Country	ASCII code hex											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
Japan	#	\$	@	[	V	]	^	'	{	|	}	~
Norway	#	¤	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Denmark II	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Spain II	#	\$	á	;	Ñ	¿	é	'	í	ñ	ó	ú
Latin America	#	\$	á	;	Ñ	¿	é	ü	í	ñ	ó	ú
Korea	#	\$	@	[	W	]	^	'	{	|	}	~
Legal	#	\$	§	"	'	"	¶	'	©	®	†	™

СИМВОЛЫ, ДОСТУПНЫЕ ПО КОМАНДЕ ESC (^)

Чтобы напечатать символы из приведенной ниже таблицы, надо использовать команду ESC (^). Символы в правой таблице доступны для PC864 (Арабская), PC AR864 (Арабская) и PC APTEC (Арабская).

CODE	0	1	7
0			➤
1	⊙	⊙	⊙
2	⊙	⊙	⊙
3	⊙	⊙	⊙
4	⊙	⊙	⊙
5	⊙	⊙	⊙
6	⊙	⊙	⊙
7	⊙	⊙	⊙
8	⊙	⊙	⊙
9	⊙	⊙	⊙
A	⊙	⊙	⊙
B	⊙	⊙	⊙
C	⊙	⊙	⊙
D	⊙	⊙	⊙
E	⊙	⊙	⊙
F	⊙	⊙	⊙

Глоссарий

Данные определения применимы специально для принтеров.

AGM (Alternate Graphics Mode) *Режим альтернативной графики*

Опция, позволяющая улучшить качество вашей распечатки, когда принтер работает в режиме эмуляции IBM X24E.

application *(приложение)*

Программа, помогающая вам решить конкретную задачу, как например, обработка текста или финансовое планирование.

ASCII *(Американский стандартный код для обмена информацией)*

Стандартизованная система кодирования, в которой всем буквам и символам присвоены числовые значения.

auto line feed *(автоматический перевод строки)*

Когда в режиме установок по умолчанию выбрана эта функция, то к каждому коду возврата каретки (CR) автоматически добавляется код перевода строки (LF).

banding *(полосность)*

Горизонтальные линии, появляющиеся в разных местах при печати графики. Это случается, когда не выровнен возврат каретки для печатающей головки. См. также *MicroWeave*.

bidirectional printing *(двунаправленная печать)*

Режим печати, при котором печатающие головки выполняют печать при движении в обоих направлениях. Этот режим существенно ускоряет печать.

bit *(бит)*

Двоичная цифра, принимающая значения 0 или 1. Является минимальной единицей информации, используемой в принтерах и компьютерах.

brightness *(яркость)*

Уровень света или темноты изображения.

buffer (буфер)

Часть оперативной памяти принтера, используемая для хранения данных перед их распечаткой..

byte (байт)

Единица информации, состоящая из 8 бит.

characters per inch (cpi, СИМВОЛОВ НА ДЮЙМ)

Число равноширинных символов, которые принтер может напечатать в одной строке по горизонтали на одном дюйме. Другое название питч.

character table (КОДОВАЯ ТАБЛИЦА СИМВОЛОВ)

Набор букв, цифр и символов, которые образуют набор символов конкретного используемого языка.

CMYK (Cyan, Magenta, Yellow, black)

Голубой, пурпурный, желтый и черный. Чернила этих цветов используются для создания субтрактивного массива печатаемых цветов.

ColorSync

Программное обеспечение Macintosh, которое разработано для того, чтобы помочь вам получить цветную печать типа WYSIWIG (what you see is what you get - что вы видите, то и получите). Это программное обеспечение печатает цвета, аналогичные тем, которые вы видите на экране.

control code (управляющий код)

Специальные коды, используемые для управления работой принтера. Например код возврата каретки или код перевода строки.

cpi (character per inch – СИМВОЛОВ НА ДЮЙМ)

Число равноширинных символов, которые принтер может напечатать в одной строке по горизонтали на одном дюйме. Другое название питч.

default (по умолчанию)

Значение или установка, которая действует при включении оборудования, при его сбросе или инициализации.

default-setting mode (режим установки по умолчанию)

Функция, позволяющая опытным пользователям создавать специальные установки, которые нельзя задать из драйвера принтера или из программного обеспечения.

dithering (размывание)

Метод создания полутонов, при котором точки образуют правильный растр. Этот метод годится для печати документов, которые содержат большие области, заполненные одним цветом. Например, столбчатые диаграммы и графики. См. также *Halftoning*.

dot matrix (матричный)

Метод печати, при котором каждая буква или символ формируются из шаблона (матрицы) отдельных точек.

dpi (dots per inch – точек на дюйм)

Характеристика разрешения при печати. См. также *resolution*.

driver (драйвер)

Программа, которая посылает периферийным устройствам компьютера инструкции, предписывающие, что надо делать. Например, драйвер вашего принтера допускает печать данных из вашей программы обработки текста и посылает на принтер инструкции, указывающие как следует печатать эти данные.

economy printing (экономная печать)

Режим печати, при котором для экономии чернил изображения печатаются с меньшим количеством точек.

emulation (эмуляция)

Эмуляция означает использование управляющих кодов принтера другого типа. Для подавляющего большинства пользователей эта установка никогда не потребуется, но опытные пользователи могут найти ее весьма полезной.

error diffusion (рассеяние ошибок)

При рассеянии ошибок отдельные цветные точки перемешиваются с цветами окружающих точек, что создает впечатление естественных цветов. Путем перемешивания цветных точек принтер может создавать прекрасные цвета и тонкие цветовые градации. Этот метод лучше всего подходит для печати документов, которые содержат графики с мелкими деталями или фотографические изображения.

ESC/P

Аббревиатура для Epson Standard Code for Printers (стандартный код для принтеров Epson). Система команд, позволяющая управлять принтером из вашего компьютера. Эта система является стандартной для всех принтеров корпорации EPSON и поддерживается большинством программ для персональных компьютеров.

ESC/P 2

Расширенная версия командного языка принтера ESC/P. В этом языке команды реализуют такие функции, как масштабируемые шрифты и расширенная графическая печать. Эти функции похожи на функции лазерных принтеров.

Finest Detail (мельчайшие детали)

Эта установка драйвера принтера создает более резкие и ясные распечатки, особенно при печати текста. Но помните, что при этом режиме время печати увеличивается.

font (шрифт)

Набор символов заданного начертания, имеющий определенное название.

grayscale (серая шкала)

Шкала различных тонов серого цвета от черного до белого. Серая шкала используется для представления цвета при печати только черными чернилами.

halftones (полутон)

Растры из черных или цветных точек, используемые для воспроизведения изображения.

Halftoning (создание полутонов)

Метод использования точечного растра для представления изображения. Этот метод позволяет различные оттенки серого цвета, используя только черные точки, или почти неограниченное число цветов, используя только несколько цветов для точек.

hex dump (шестнадцатеричная печать)

Средство для поиска и исправления ошибок, которое позволяет опытным пользователям устанавливать причину коммуникационных проблем между принтером и компьютером. Когда принтер находится в режиме hex dump, он распечатывает каждый получаемый код в шестнадцатеричном виде и в виде кода ASCII. Называется также дамп данных.

high speed printing (печать с высокой скоростью)

При этом режиме печать изображения происходит при движении печатающих головок в обоих направлениях, поэтому печать выполняется быстрее. Другое название этого режима — двунаправленная печать.

ICM (Image Color Matching – соответствие цветам изображения)

Эта установка использует метод соответствия цветов, применяемый в Windows 95. При нем автоматически достигается соответствие цветов распечатки цветам на экране монитора.

initialization (инициализация)

Перевод принтера в состояние по умолчанию (фиксированный набор условий). Это происходит при каждом включении принтера или его сбросе.

ink jet (струйный)

Метод печати, при котором каждая буква или символ образуются путем высокоточного распыления чернил на бумагу.

interface (интерфейс)

Способ соединения компьютера с периферийным устройством, например, с принтером. Обычно принтер имеет два интерфейса: параллельный и последовательный. Параллельный интерфейс пересылает данные по одному байту (восемь битам), а последовательный интерфейс передает данные в последовательности бит за битом.

italic (курсив)

Стиль шрифта, при котором все символы выводятся наклонно.
Это предложение напечатано курсивом.

line feed (LF) (перевод строки)

Управляющий код, который протягивает бумагу на одну строку.

loading position (позиция загрузки)

Позиция, из которой бумага загружается автоматически.

IPS (Inch per second - дюймов в секунду)

Используется для измерения скорости перемещения печатающей головки.

media (носитель)

Материал, на который печатаются данные. К носителям относятся конверты, простая бумага, специальная бумага и прозрачные пленки.

MicroWeave (микроструктура)

Способ печати, при котором изображения печатаются с минимальными приращениями, что значительно снижает вероятность проявления полосатости и создает изображение, близкое по качеству к изображениям, печатаемым лазерным принтером. См. также *banding*.

monochrome (монохромный)

Это означает печать с использованием чернил только одного цвета, обычно черных.

parallel interface (параллельный интерфейс)

См. *interface*.

power-on-functions (функции, выполняемые при включении питания)

Это специальные функции наподобие внутреннего теста, которые можно запустить, нажимая при включении принтера, на определенные клавиши панели управления.

printable area (зона печати)

Область на странице, где принтер может печатать. Из-за наличия полей она меньше, чем геометрические размеры страницы.

printer driver (программа-драйвер принтера)

Программа, которая посылает из компьютера команды, позволяющие использовать функции конкретного принтера. Часто для сокращения ее просто называют "драйвер". См. также *driver*.

print head alignment mode (режим выравнивания печатающих головок)

Эта функция позволяет выравнивать печатающие головки, если вы не можете использовать соответствующую утилиту. См. также *print head alignment*

print head alignment (выравнивание печатающих головок)

Процедура обслуживания, которую вы должны выполнять, когда черные и цветные линии на вашей распечатке воспроизведены неровно или когда распечатка выглядит нечетко.

print server (сервер печати)

Сервер печати работает аналогично почтовому отделению. К нему по локальной сети поступают все задания на печать. Он получает задания и передает их на приписанный к нему принтер. Если принтер занят, то задания выстраиваются в очередь. См. также *print queue*.

print queue (очередь на печать)

Когда ваш принтер занят, т. е. печатает очередное задание, то все дополнительные задания на печать, посланные на принтер, ставятся в очередь на печать и ждут пока принтер не освободится. Очередь на печать может быть на сетевом сервере печати или на вашем локальном сервере. Все зависит от того, к какому компьютеру подсоединен принтер.

RAM (Random Access Memory – оперативная память, ОЗУ)

Память с произвольным доступом. Часть памяти принтера, используемая в качестве буфера и для запоминания символов, определенных пользователем. Все данные, хранящиеся в этой памяти пропадают при выключении принтера.

reset (сброс)

Возврат принтера в состояние по умолчанию. Достигается путем послылки соответствующей команды, сигнала INIT или же при выключении и повторном включении принтера.

resolution (разрешение)

Количество точек на дюйм, используемых для формирования изображения.
ROM (Read Only Memory - память только для чтения, ПЗУ)
Часто памяти, из которой можно читать информацию, но в которую ничего нельзя записать. Эта память сохраняет свое содержимое при выключении принтера.

RGB (Red, Green, Blue - красный, синий, зеленый)

Люминофоры этих цветов облучаются пучком электронов из электронной пушки монитора и таким образом формируется цветное изображение.

sans serif

Тип шрифта, который не имеет засечек или линий, пересекающих концы символов для улучшения их читаемости. Входы в предметном указателе печатаются с использованием шрифта sans serif, а объяснения печатаются шрифтом с засечками.

scalable fonts (масштабируемые шрифты)

Шрифты, которые можно увеличивать или уменьшать. Немасштабируемые шрифты называются растровыми шрифтами и их размеры изменять нельзя.

Screen pattern (шаблон экрана)

Эта установка печатает затененные области так, как они появляются на экране, вместо того, чтобы печатать их полутонами.

self test (внутренний тест)

Метод проверки правильности работы принтера. При запуске внутреннего теста принтер печатает встроенный набор символов, хранящийся в ПЗУ.

serial interface (последовательный интерфейс)

См. *interface*.

spool

Процесс, с помощью которого драйвер принтера преобразует печатаемые данные в коды, понимаемые вашим принтером. После этого данные пересылаются непосредственно на принтер или на сервер печати.

spool manager

Программа, которая преобразует печатаемые данные в коды, понимаемые вашим принтером. См. также *spool*.

status monitor(2) (МОНИТОР СОСТОЯНИЯ)

Программа, позволяющая вам проверять состояние принтера, в том числе наличие чернил перед печатью и т. п.

subtractive colors (СУБТРАКТИВНЫЕ ЦВЕТА)

Цвета, создаваемые пигментами, частично поглощающими падающий свет, а частично его отражающими. См. также *СМУК*.

unidirectional printing (ОДНОНАПРАВЛЕННАЯ ПЕЧАТЬ)

Режим, при котором печатающая головка печатает только при движении в одном направлении. Однонаправленная печать полезна для печати графики, поскольку она обеспечивает более точное вертикальное выравнивание, чем двунаправленная печать.

user-defined characters (СИМВОЛЫ, ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ)

Символы, которые были заданы и записаны в память принтера пользователем. Называются также выгружаемыми символами.

WYSIWIG (*what-you-see-is-what-you-gef* - ЧТО ВЫ ВИДИТЕ, ТО И ПОЛУЧИТЕ)

Этот термин используется для описания распечаток, которые на бумаге выглядят точно так же, как и на экране.

Предметный указатель

A

AppleTalk*, 2-33, 2-35

C

Chooser*, выбор принтера с, 2-32-35

D

Despooler**, 4-20, *См. также онлайнную справку*

E

EPSON Despooler**, 4-20
EPSON Monitor3*, 5-25-26
Epson Namer*, 2-29, 2-31-32
EPSON Spool Manager**, 4-21
EPSON Status Monitor
EPSON Status Monitor для Macintosh, 5-23
EPSON Status Monitor для Windows, 4-16, 4-22
EPSON, специальный носитель, 1-8, *См. также* Специальная бумага

I

Iron-on cool peel transfer paper, 6-3

P

PhotoEnhance(2)
PhotoEnhance(2) для Macintosh, 5-6, 5-13

* Только для Macintosh
** Только для Windows

PhotoEnhance(2) для Windows, 4-7
Progress Meter**, 4-19

S

Spool Manager**, 4-21
Status Monitor
Status Monitor для Macintosh, 5-23
Status Monitor для Windows, 4-16, 4-22

A

Автоматическая установка
для Macintosh, 5-3-5
для Windows, 4-5-6

Б

Безопасность
инструкции по, 1, 2
соответствие стандартам, С-10
Боковые направляющие, 1-2, 3-3-4, 6-5
Бумага
См. также Специальная бумага для струйного принтера, 1-8, 6-2,
См. также Специальная бумага с покрытием, *См.* Специальная бумага
фотографического качества, 1-8, 6-2-3.
См. также Специальная бумага
загрузка, 3-2-4
загрузка, *См. также* Специальная бумага
замятие, 9-3
отсутствие, 9-3
спецификации, С-4-6
установка соответствия с помощью Media Type
для Macintosh, 5-4, 5-10

для Windows, 4-10-11

В

Внутреннее тестирование, 9-5
Время квитирования, 7-5
Вывод текущих установок
для Macintosh, 3-9, 5-3
для Windows, 3-5, 4-5
Выравнивание печатающих головок, 9-36-37, А-11-12, *См. также* Утилиты
Выходной лоток, 1-2, 3-2

Г

Глянцевая бумага, 6-3, *См. также*
Специальная бумага
Глянцевая пленка, 6-3, *См. также*
Специальная бумага
Головка, *См.* Печатающая головка

Д

Двунаправленная печать, А-4, *См. также*
Установка High Speed
Диалоговое окно More Settings
для Macintosh, 5-8
для Windows, 4-8. *См. также*
онлайн-справку
Диалоговое окно Page Setup*, 3-8, 5-17
Диалоговое окно Print*, 3-9, 5-2-3
Диалоговое окно User Defined Paper
Size**, *См. онлайн-справку*
Дополнительные интерфейсные карты,
1-6, 2-27, 7-2-5
Драйвер, *См.* Драйвер принтера
Драйвер принтера
для DOS, А-2
для Macintosh, 2-29, 5-2-22. *См.*
также программное обеспечение
принтера для Macintosh
для Windows, 2-13, 4-2-14. *См.*

* Только для Macintosh

** Только для Windows

также онлайн-справку и
программное обеспечение
принтера для Windows

З

Загрузка бумаги, *См.* Бумага
Замена картриджей с чернилами,
См. Картриджи с чернилами
Заранее определенные установки
для Macintosh, 5-5-7
для Windows, 4-6-7. *См. также*
онлайн-справку

И

Индикатор
наличия цветных чернил, 1-3, 8-2-3
наличия черных чернил, 1-3, 8-2-3
отсутствия бумаги, 1-3
питания, 1-3
ошибок, 9-2-4
Интерфейс
последовательный, 2-26-27, 2-33-34,
7-5
спецификации, С-10-11
Интерфейсные кабели, 1-7
Интерфейсные карты, 1-6, 2-27, 7-2-5

К

Кабели, *См.* Интерфейсные кабели
Картриджи, *См.* картриджи с чернилами
Картриджи с чернилами, 1-7
замена, 8-2-7
печать с пустым цветным
картриджем, 8-8
проблемы с, 9-37-38
спецификации, С-7-8
установка, 2-6-11
Каталожные карточки, 1-8, 6-2
зона печати, С-6
спецификации, С-4, *См. также*
Специальная бумага

Качество в сопоставлении с ползунком линейки скорости
для Macintosh, 3-9, 5-3
для Windows, 3-6, 4-6. *См. также онлайн-справку*

Клавиша load/eject, 1-3, 8-7

Клавиша включения принтера, 1-3

Клавиши, 1-3

- чистки цветной печатающей головки 1-3, 8-3, А-7, А-10, А-12
- чистки черной печатающей головки, 1-3, 8-3, А-7, А-10, А-12

Комплект драйверов принтера EPSON Stylus, 2-28-29

Конверты

- загрузка, 6-5
- зона печати, С-6
- спецификации, С-4

M

Мало чернил, 9-3

Меню Main**, 3-5-6, 4-5-6, *См. также онлайн-справку*

Меню Paper**, 3-6-7. *См. также онлайн-справку*

N

Насыщение, В-2

O

Обработка ошибок, 7-5

Обслуживание, Глава 8

Онлайн-справка**, 2-13, 4-28

Опции, 1-6

P

Панель управления, 1-2, А-12

Передача по DMA**, 4-18, 9-30-32

Печатающая головка

- выравнивание, 9-36-37, А-11-12
- чистка, 9-32-35, А-10-11

Печать

- в локальной сети
 - для Macintosh, 2-35
 - для Windows 95, 2-21-22
 - для Windows NT 4.0, 2-23-25
- качество, 9-19-27
- направление, А-4. *См. также Установка High Speed*
- основные шаги
 - для Macintosh, 3-8-9
 - для Windows, 3-5-7
- скорость, 9-27-32

Поворот горизонтальный

- для Macintosh, 5-11
- для Windows, *См. онлайн-справку*

Поддержка пользователей, 9-40

Подключение к компьютеру

- Macintosh, 2-26-27
- к персональному компьютеру, 2-12

Подставка для бумаги, 2-4

Поиск и устранение неисправностей, Глава 9

- источник питания, 9-8-9
- картриджи с чернилами, 9-37-38
- качество печати, 9-19-27
- управление, 9-15
- управление бумагой, 9-16-18

Пользовательская настройка формата бумаги

- для Macintosh, 5-19-20
- для Windows, 4-4-8, *См. также онлайн-справку*

Пользовательские установки печати

- для Macintosh, 5-8-17
- для Windows, 4-8-9

Принтер

* Только для Macintosh

** Только для Windows

- компоненты, 1-2
- подставка, 2-4
- распаковка, 2-2
- транспортировка, 8-10
- чистка, 8-9

Принтера утилиты, *См. Утилиты*

Проблемы с печатью, *См. Поиск и устранение неисправностей*

Программное обеспечение принтера для Macintosh

- доступ, 3-8, 5-2
- заранее определенные установки, 5-5-7

- пользовательская настройка, 5-8-16
- установка, 2-28-31

- установка Automatic, 5-3-5

Программное обеспечение принтера для Windows

- доступ, 3-5, 4-2-4
- заранее определенные установки, 4-2, 4-6-7. *См. также онлайнную справку*
- пользовательская настройка, 4-2, 4-8-9
- установка, 2-13-15
- установка Automatic, 4-2, 4-5

Программы DOS, А-2

Прозрачные пленки, 1-8, 6-3, 7-7

P

Размывание, В-4, *См. также* Установки Halfoning

Разрешение, *См. также* Установки Print Quality

- и формат изображения, В-5
- изображения, В-5-6
- печати, С-3

Распаковка принтера, 2-2

Рассеяние ошибок, В-4

Расходные материалы, 1-7-8

Расширенные установки

- для Macintosh, 5-5, 5-8
- для Windows, 4-6, 4-8 *См. также онлайнную справку*

* Только для Macintosh

** Только для Windows

Режим шестнадцатеричной распечатки, 9-7

Рычаг регулировки, 1-2, 6-4-5

C

Самоклеющиеся этикетки, 1-8, 6-3

Световые индикаторы, 1-3

Скорость передачи, 7-5

Специальная бумага, 1-8, 6-2-3

- загрузка, 6-2-10

- чистящие листы, 6-4

Специальные носители, 1-8, *См. также*

- Специальная бумага

Спецификации, С-2-12

- требований по технике безопасности, С-10

- бумаги, С-4-6

- зоны печати, С-6

- инициализация, С-12

- интерфейса, С-10-11

- картриджей с чернилами, С-7-8

- механические, С-8

- окружающей среды, С-9

- печати, С-2-3

- установки по умолчанию

- электрические, С-9

Список команд, С-14

Справка онлайнная, 2-13, 4-28

T

Таблицы символов, А-3, А-6, С-16-24

Транспортировка принтера, 8-10

Требования к компьютеру, 1-4-5

Требования к системе, 1-4-5

У

Управляющие коды ESC/P 2, С-14

Управляющие коды эмуляции IBM X24, С-15

Установка

- Coarse Dithering

- для Macintosh, 5-10

для Windows, *См. онлайнную справку, См. также* установки Halftoning
ColorSync*, 5-7, 5-14
Economy
для Macintosh, 5-7, 5-9
для Windows, 4-7, *См. также онлайнную справку, См. также* Установка Print Quality
Установка Fine Dithering
для Macintosh, 5-10
для Windows, *См. онлайнную справку, См. также* Установка Halftoning
Установка Fine-720 dpi
для Macintosh, 5-9
для Windows, *См. онлайнную справку, См. также* Установка Print Quality
Установка Finest Detail
для Macintosh, 5-20
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка Fit to Page
для Macintosh, 5-20
для Windows, 4-13
Установка High Speed
для Macintosh, 5-11
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка ICM**, 4-7, *См. также онлайнную справку*
Установка Ink
для Macintosh, 5-10
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка Layout
для Macintosh, 5-2, 5-20-22
для Windows, 4-12-13
Установка MicroWeave
для Macintosh, 5-11
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка No Halftoning, *См. также*
Установки Halftoning
для Macintosh, 5-10
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка Normal-360 dpi, *См. также*
Установка Print Quality
для Macintosh, 5-9

* Только для Macintosh

** Только для Windows

для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка Paper Size
для Macintosh, 3-8, 5-17
для Windows, 3-6, 4-12. *См. также онлайнную справку*
Установка Perceptual*, 5-15
Установка Photo
для Macintosh, 5-6
для Windows, 4-7. *См. также онлайнную справку*
Установка Print Quality
для Macintosh, 3-9, 5-9
для Windows, 3-6, 4-8. *См. также онлайнную справку*
Установка Profile*, 5-14
Установка Reduce или Enlarge
для Macintosh, 5-18
для Windows, 4-13
Установка Rendering Intent*, 5-15
Установка SuperFine-1440 dpi
для Macintosh, 5-9
для Windows, *См. онлайнную справку, См. также* Установка Print Quality
Установка Text/Graph
для Macintosh, 5-9
для Windows, 4-7. *См. также онлайнную справку*
Установка Watermark
для Macintosh, 5-21
для Windows, 4-14
Установка зоны печати
для Macintosh, 5-18
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка интерфейсных карт, 7-3-4
Установка картриджей с чернилами, 2-6-11
Установка колориметри*, 5-15
Установка контраста
для Macintosh, 5-13
для Windows, *См. онлайнную справку*
Установка насыщения
для Macintosh, 5-13, 5-15
для Windows, 4-12
Установка ориентации
для Macintosh, 5-18
для Windows, 4-12, *См. также онлайнную справку*
Установка поворота на 180°
для Macintosh, 5-18

- для Windows, 4-12
- Установка подставки для бумаги, 2-4
- Установка программ DOS, А-2
- Установка программного обеспечения принтера
 - для Macintosh, 2-28-31
 - для Windows, 2-13-15
- Установка рассеяния ошибок
 - для Macintosh, 5-10
 - для Windows, *См. онлайнную справку*
- Установка голубого, пурпурного и желтого
 - для Macintosh, 5-13
 - для Windows, *См. онлайнную справку*
- Установка яркости
 - для Macintosh, 5-13
 - для Windows, *См. онлайнную справку*
- Установки Color Adjustment
 - для Macintosh, 6-13
 - для Windows, *См. онлайнную справку*
- Установки Halftoning
 - для Macintosh, 5-10
 - для Windows, *См. онлайнную справку*
- Установки Media Type
 - для Macintosh, 5-4, 5-10
 - для Windows, 4-10-11, *См. также онлайнную справку*
- Установки печати
 - для DOS, А-2-9
 - для Macintosh, 5-2-22, *См. также Программное обеспечение принтера для Macintosh для Windows, 4-2-14. См. также онлайнную справку и Программное обеспечение принтера для*
- Установки по умолчанию, А-4-9
- Установки режимов
 - для Macintosh, 5-12
 - для Windows, 4-8, *См. также онлайнную справку*
- Утилита Head Cleaning, *См. Утилиты*
- Утилита Nozzle Check
 - для Macintosh, 5-24
 - для Windows, 4-16
- Утилиты
 - для Macintosh, 5-23-24
 - для Windows, 4-15-18

- * Только для Macintosh
- ** Только для Windows

Ф

- Фотобумага, 6-3
- Фотонаклейки, 6-3
- Функции, запускаемые при включении питания, А-13

Ц

- Цвет, советы по использованию, В-2-8
- Цветной ползунок линейки диапазона для Macintosh, 5-13
 - для Windows, *См. онлайнную справку*
- Цветов соответствие, В-2-4
 - для Macintosh, 5-7, 5-14
 - для Windows, 4-7, *См. также онлайнную справку*
- Цветовые тона, В-2

Ч

- Чернила кончились, 9-3
- Чистка
 - печатающих головок, 9-32-35, А-10-11
 - принтера, 8-9
- Чистящие листы, 6-4

Ш

- Шрифты встроенные, А-8-9

Я

- Яркость, В-2

SEIKO EPSON CORPORATION

Московское представительство:

123610, Москва, Краснопресненская наб., 12.
Центр Международной Торговли, офис 1807.
Факс: (095) 967-0765.

SEIKO EPSON CORPORATION

(Hirooka Office)
80 Harashinden, Hirooka
Shiojiri-shi, Nagano-ken
399-0785 Japan

1998 Feb.